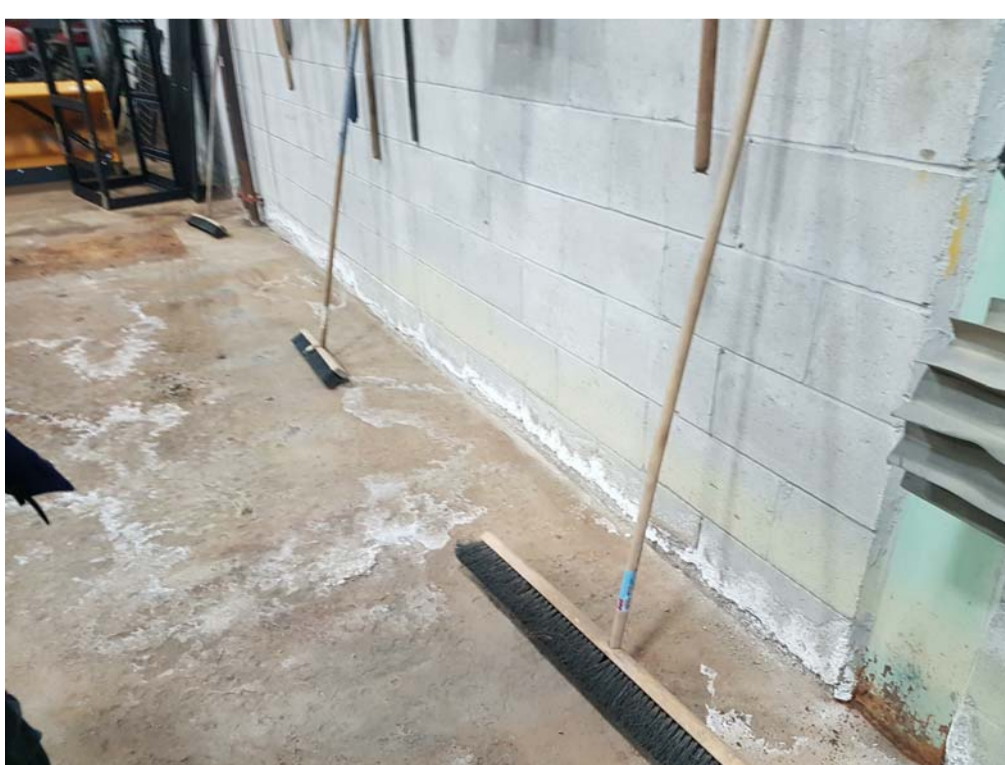
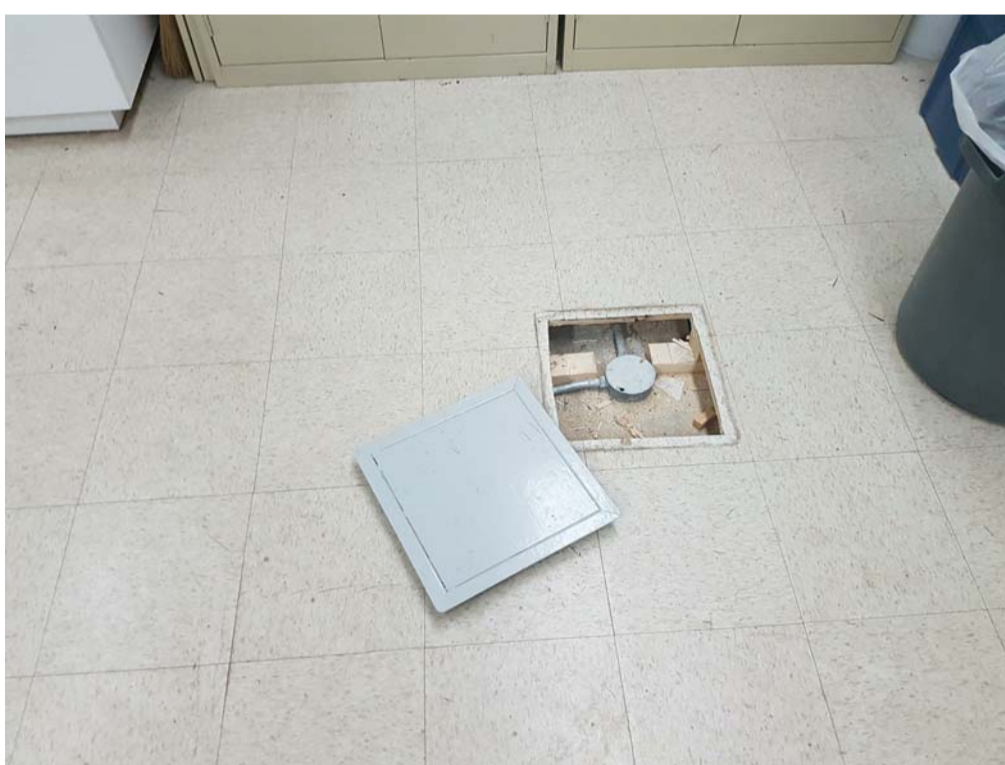
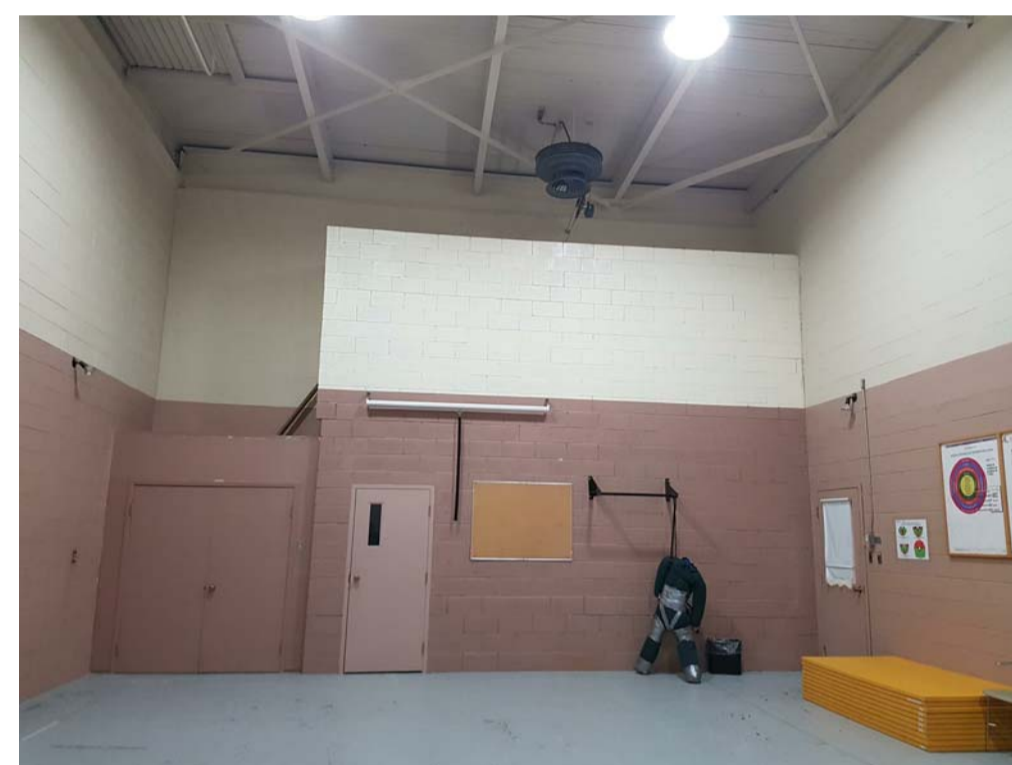
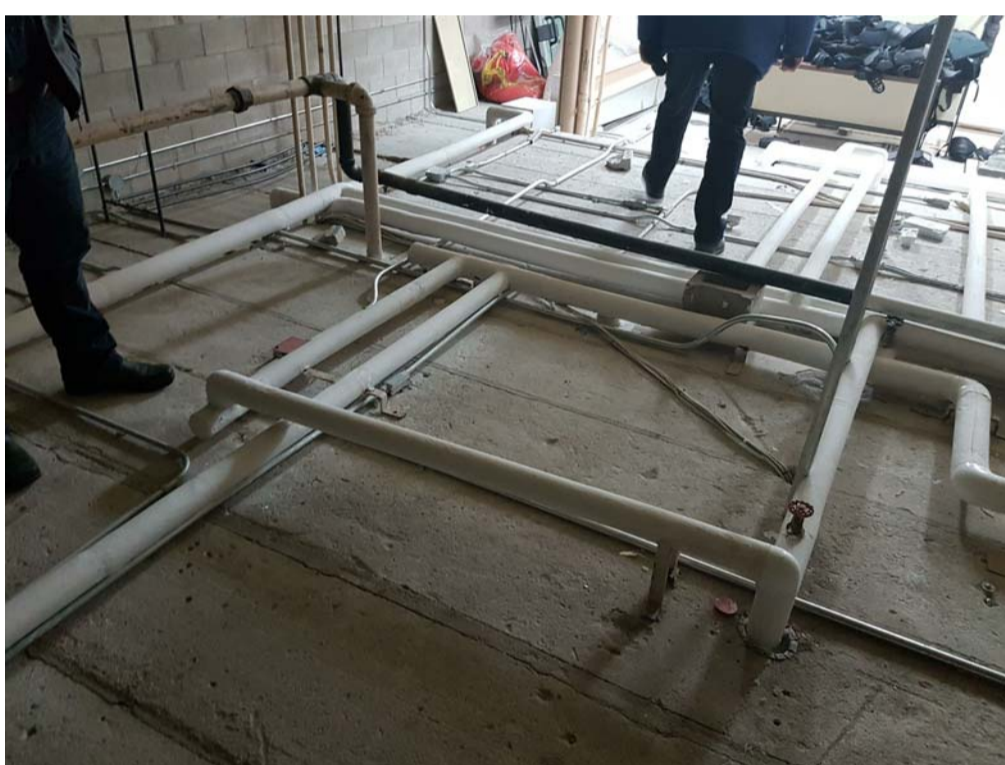


AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR LA MACAZA - BÂTIMENT M2 / INTERIOR RECONFIGURATION LA MACAZA - M2 BUILDING

DOCUMENTS D'ARCHITECTURE / ARCHITECTURE DOCUMENTS



MAÎTRE DE L'OUVRAGE /
PROJECT OWNER :

Service correctionnel Canada
321, chemin de l'aéroport
La Macaza (Québec) J0T 1R0

Tel. : 819-275-23158 p.7431
Courriel : stephane.fortin@csc-scc.gc.ca

M. Stéphane Fortin,
Coordonnateur de chantier

ARCHITECTE /
ARCHITECT :

Sublime architecture
150 René-Lévesque E. suite 305
Québec (Québec) Q1R 2B2

Tel. : 581-300-6831
Courriel : jwbarrette@sublimearchitecture.ca
Cel. : 418-929-2299

M. Jesse L.W. Barrette,
Architecte, chargé de projet

INGÉNIEUR STRUCTURE /
STRUCTURAL ENGINEER :

Zarrabi & Associée
4150, Sainte-Catherine, suite 490
Westmount (Québec) H3Z 2Y5

Tel. : 514-903-1776
Courriel : mzarrabi@zarrabietassociées.com
Cel. : 514-817-4984

M. Mohsen Zarrabi,
Ingénieur, chargé de projet

INGÉNIEUR MÉC. ÉLEC. /
MECHANICAL AND
ELECTRICAL ENGINEER :

Protems
38, Auriga Drive, suite 200
Ottawa (Ontario) K2E 8A5

Tel. : 613-221-5954
Courriel : cote@protems.ca
Cel. : 613-327-4591

M. Jean-Yves Côté,
Ingénieur, chargé de projet

- A000 PRESENTATION
- A040 DEMOLITION - PLAN DU R-D-C / GROUND FLOOR
- A041 DEMOLITION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR
- A042 DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DU R-D-C / GROUND FLOOR CEILING
- A043 DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR CEILING
- A060 CONSTRUCTION - COMPOSITIONS TYPES
- A100 CONSTRUCTION - PLAN DU R-D-C / GROUND FLOOR
- A101 CONSTRUCTION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR
- A102 CONSTRUCTION - PLANS AGRANDIS - SALLES TOILETTES-DOUCHES / ENLARGED PLANS - TOILETS/SHOWERS
- A150 CONSTRUCTION - PLAN DE PLAFOND DU R-D-C / GROUND FLOOR CEILING
- A151 CONSTRUCTION - PLAN DE PLAFOND DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR CEILING
- A200 CONSTRUCTION - ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS
- A300 CONSTRUCTION - COUPES GÉNÉRALES / GENERAL SECTIONS
- A301 CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS
- A302 CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS
- A303 CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS
- A750 CONSTRUCTION - MOBILIER INTÉGRÉ / CABINETS
- A800 CONSTRUCTION - DÉTAILS ESCALIER INTÉRIEUR / INTERIOR STAIRS DETAILS
- A801 CONSTRUCTION - DÉTAILS ESCALIER EXTÉRIEUR / EXTERIOR STAIRS DETAILS
- A900 CONSTRUCTION - TABLEAUX DES PORTES / DOORS SCHEDULE

CLASSIFICATION DU BÂTIMENT / BUILDING CLASSIFICATION

DIMENSIONS	
AIRE DE BÂTIMENT / BUILDING AREA	576 m ²
HAUTEUR DE BÂTIMENT / BUILDING HEIGHT	2 étages / floors
NOMBRE DE RUE / NUMBER OF STREETS	4 rues / streets
USAGES PRINCIPAUX / MAIN USE (C.N.B. 3.1.2.1)	
F2 Établissement industriel à risque moyen / medium risk industrial D Établissement d'affaires / business	
USAGES SECONDAIRES / SECONDARY USE (C.N.B. 3.1.2.1)	
A2 Établissement de réunion / public building	
SÉPARATION COUPE-FEU ENTRE LES USAGES / FIRE PROOF SEPARATION BETWEEN USES (C.N.B. 3.1.3.1)	
Coupe-feu entre les garages de stationnement et autres usages / Fire proof between garage and other uses (C.N.B. 3.3.5.6)	1,5h

CLASSIFICATION DU BÂTIMENT / BUILDING CLASSIFICATION	
Usage / Use D (C.N.B. 3.2.2.80)	
Hauteur de bâtiment permise / Height permitted (max 2 étages / floors)	max 2 étages / floors
Aire de bâtiment max. permise / Area permitted	1200m ²
Type de construction permise / Construction type	Combustible
Gicleurs / Sprinklers	N/A
Degré de résistance au feu des séparations coupe-feu / Fire proof resistance	
Assemblage / Assembly	Incombustible / Non-combustible
Planchers / Floors	S.C.F. 0 min
Murs, arcs porteurs / Load bearing walls and arches	S.C.F. 0 min
Tot / Roof	N/A

CLASSIFICATION DU BÂTIMENT / BUILDING CLASSIFICATION	
Usage / Use F2 (C.N.B. 3.2.2.76)	
Hauteur de bâtiment permise / Height permitted (max 2 étages / floors)	max 2 étages / floors
Aire de bâtiment max. permise / Area permitted	900m ²
Type de construction permise / Construction type	Combustible
Gicleurs / Sprinklers	N/A
Degré de résistance au feu des séparations coupe-feu / Fire proof resistance	
Assemblage / Assembly	Incombustible / Non-combustible
Planchers / Floors	S.C.F. 0 min
Murs, arcs porteurs / Load bearing walls and arches	S.C.F. 0 min
Tot / Roof	N/A

USAGE RETENU / REFERENCE USE F2 (C.N.B. 3.2.2.76)	
Système de détection incendie / Fire detection system (C.N.B. 3.2.4.1)	
Gicleurs / Sprinklers (C.N.B. 3.2.4.1)	Requis, demande du M.O. / Required by owner
Système d'alarme incendie / Fire alarm system (C.N.B. 3.2.4.2.2)	Requis / Required
Type de signal / Signal type (C.N.B. 3.2.4.3.3)	Simple ou / or double
Panneau annonciateur / Control panel (C.N.B. 3.2.4.4)	Requis / Required

SÉCURITÉ DANS LES AIRES DE PLANCHER / FLOOR SECURITY (C.N.B. 3.3.1)

Nombre de portes de sortie par local / Number of exits per room (C.N.B. 3.3.1.5.1)	Si = de 60 personnes / If more than 60 persons : 2
Largeur de corridor / Corridor width (C.N.B. 3.3.1.9.1)	1 100mm minimum
Empiètement sur le corridor / Corridor obstruction (C.N.B. 3.3.1.9.3)	100mm horizontalement sauf si le dégagement entre l'obstacle et le plancher est horizontal/unless object lower than 600mm
Corridor en impasse / Dead end (C.N.B. 3.3.1.9.7)	6m maximum
Baie protégée / Protected openings (C.N.B. 3.3.1.9.3)	Fenêtre existante à moins de 3m de l'issue extérieure à protéger avec du verre armé conformément à la note D-2.3.14
Distance de parcours / Travel distance (C.N.B. 3.4.2.5)	Établissement d'affaires avec gicleurs / Business with sprinklers : 45m Autres usages / Other use : 30m

DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / SÉPARATION COUPE-FEU

Conciergerie / Janitor (C.N.B. 3.3.1.21.3)	D.R.F. 0 min
Cage d'issue / Egress (C.N.B. 3.4.4.1)	D.R.F. 45 min
Salle mécanique / Mechanical room (C.N.B. 3.6.2.1)	D.R.F. 1 h

STOCKAGE DE MARCHANDISES DANGEREUSES / DANGEROUS MERCHANDISE STORAGE

Produits entreposés / Products stored : essence / fuel (classe 3), acétylène (classe 2.2), agents chimiques / Chemical agents (classe 4.1 et 6.1)	
Stockage de marchandises dangereuses / Dangerous merchandise storage (C.N.B. 3.3.6.2.2)	S.C.F. 2h
Stockage des gaz comprimés / Compressed gas storage (classe 2.2) (C.N.B. 3.3.6.3.2)	S.C.F. 1h, porte extérieure requise, porte intérieure ébénée avec dispositif de fermeture automatique / Exterior door required, interior door with closer and gas tight
Stockage des gaz comprimés (classe 2.1) (C.N.B. 3.3.6.3.1)	S.C.F. 2h, porte extérieure requise, porte intérieure ébénée avec dispositif de fermeture automatique / Exterior door required, interior door with closer and gas tight

NOMBRE DE PERSONNES / NUMBER OF PERSONS (C.N.B. 3.1.7.1)	
R-D-C (locaux) / GROUND FLOOR (rooms)	C.N.B. Réel
M2-100	149
M2-103	2
M2-107	1
M2-114	20
M2-115	1
Total	173
Étage (locaux) / FIRST FLOOR (rooms)	C.N.B. Réel
M2-200	34
M2-206	2
M2-208	47
M2-209	1
M2-209-A	1
M2-216	5
Total	90
Total du bâtiment / building	263

NOMBRE DE TOILETTES / NUMBER OF TOILETS (C.N.B. 3.7.2.2 C)

Nombre de toilettes de chaque sexe selon le nombre réel d'occupant / Number of toilets for each sex according to real occupancy	51,75 personnes = 4 WC / sex, total 8 WC
---	--

LARGEUR DES ISSUES SELON LE NOMBRE RÉEL D'OCCUPANTS / EGRESS WIDTH ACCORDING TO NUMBER OF OCCUPANTS (C.N.B. 3.4.3.2 a)

Corridors d'issue et passage / Egress corridors and passageway	1 100mm
Escaliers / Stairs	900mm
Baies de portes / Doorways	800mm

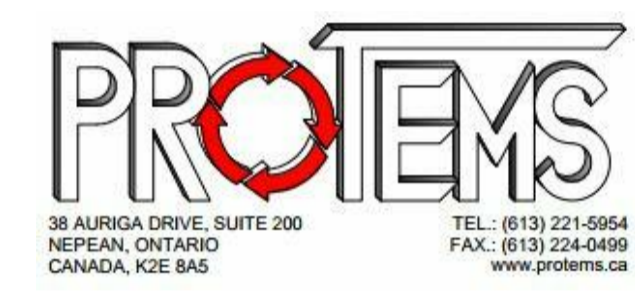
CAPACITÉ DES ISSUES / EGRESS LOAD (C.N.B. 3.4.3.2.1 a) et b)

Corridors d'issue et passage / Egress corridors and passageway	1 740# = 217 pers. au rd/c / 1 500# = 187 pers. à l'étage / ft
Escaliers / Stairs	1 100# = 137 pers.
Baies de portes / Doorways	915# = 150 pers.

POUR CONSTRUCTION / FOR CONSTRUCTION



150 boul. René-Lévesque E. suite 305, Québec (Québec) G1R 2B2



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

Révision	Description	Date
A	A detail no. du détail	
B	B reference sheet no. référence feuille no.	
C	C sheet no. feuille no.	

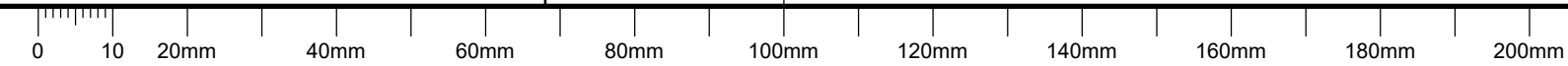
project project

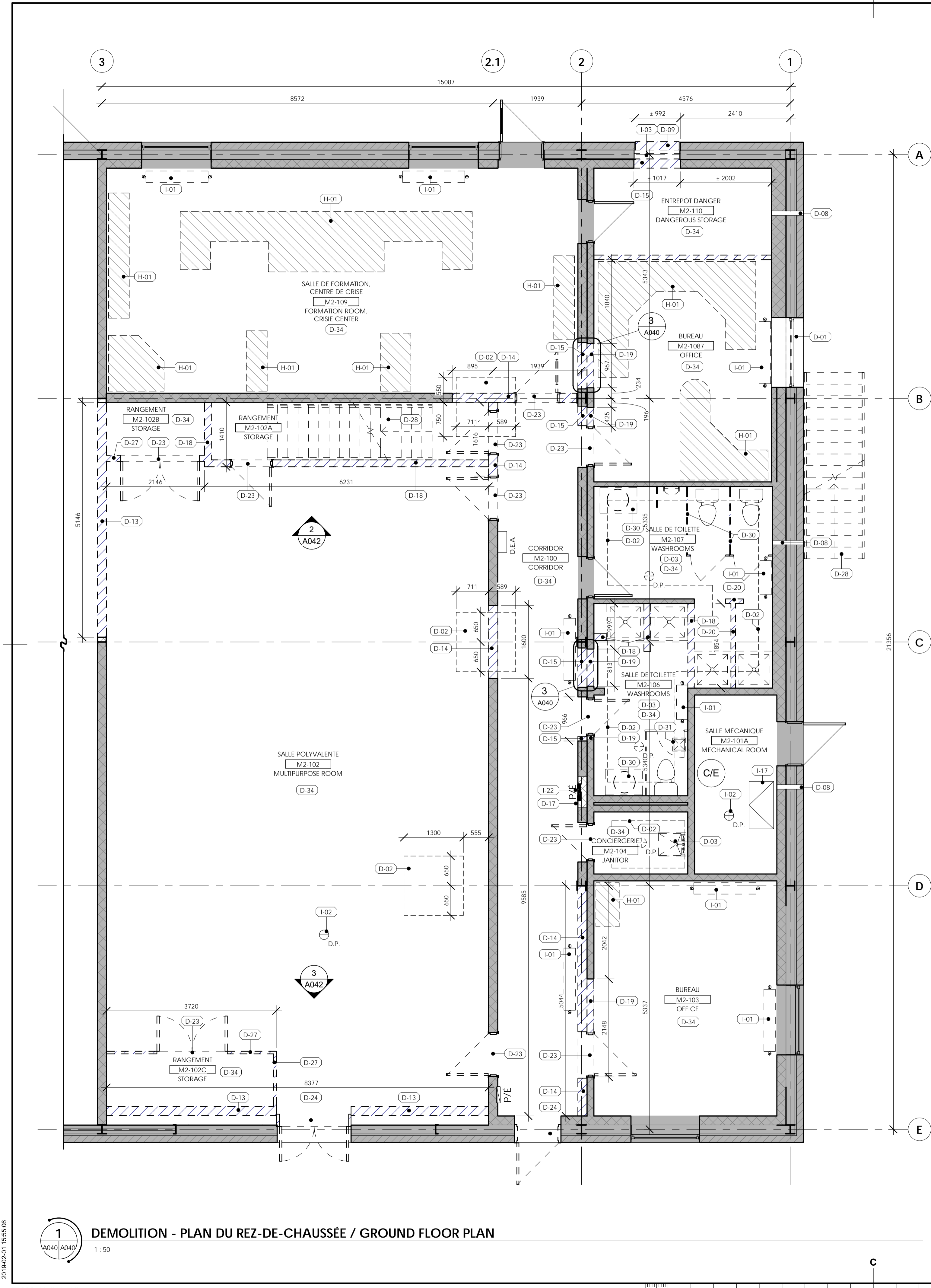
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing dessin

PRESENTATION

Designed By Conçu par
Date (yyyy/mm/dd)
Drawn By VINCENT GILBERT Dessiné par
Date 2019-01-30 (yyyy/mm/dd)
Reviewed By TOMMY SIMARD Examiné par
Date 2019-01-30 (yyyy/mm/dd)
Approved By JESSE L.W. BARRETTE Approuvé par
Date 2019-01-30 (yyyy/mm/dd)
Tender Soumission
Project Manager Administrateur de projets
Project no. 550-2-352-3201 No. du projet
Drawing no. A000 No. du dessin





HORS-CONTRAT ENT.

#	DESCRIPTIONS
H-01	MOBILIER À DÉMANTELER PAR LE PROPRIÉTAIRE. HORS-CONTRAT. FURNITURE TO DISMANTLE BY OWNER. OUT OF CONTRACT.

NOTES DÉMOLITION

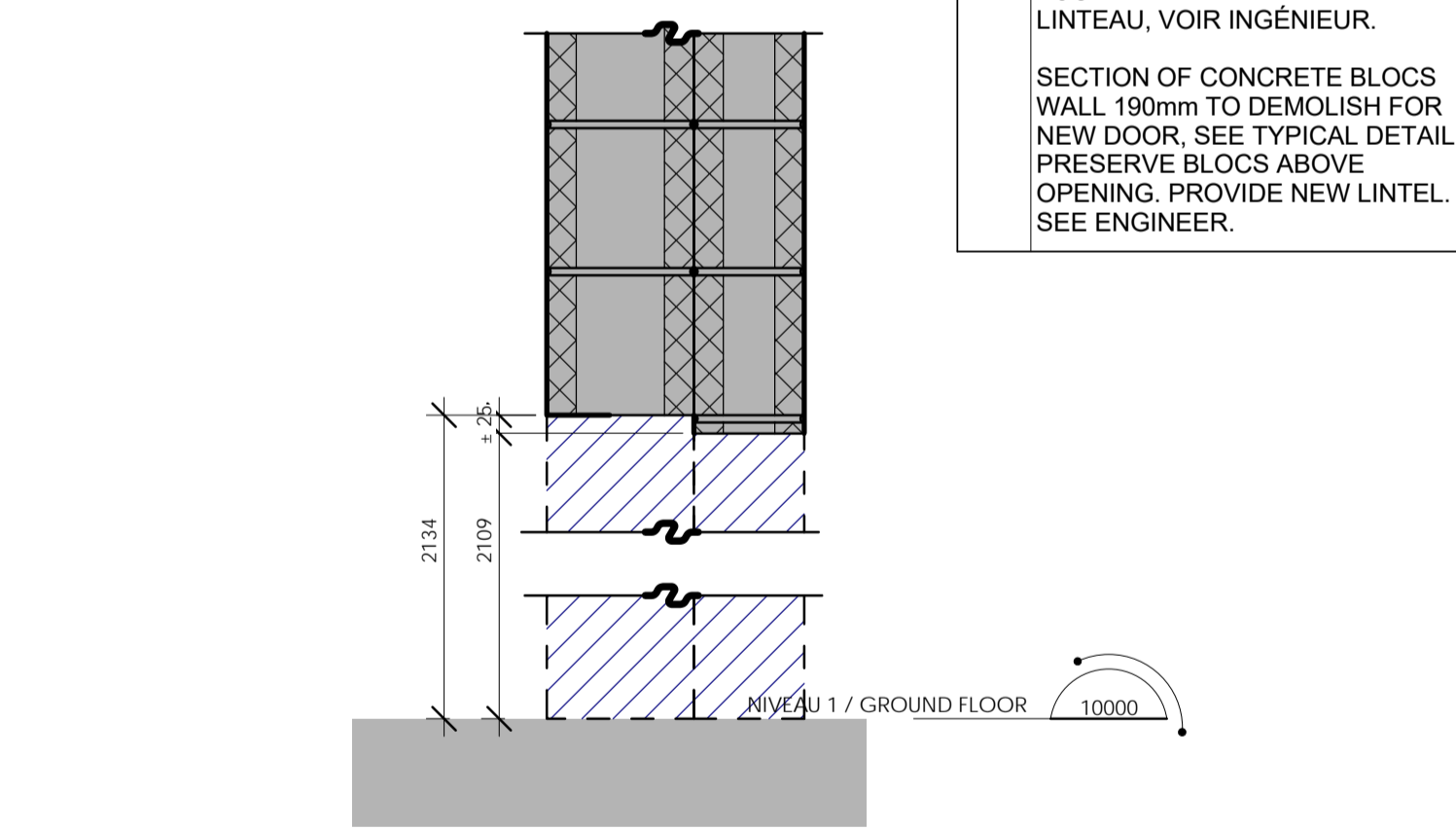
#	DESCRIPTIONS
D-01	FENÊTRE EXISTANTE À DÉMANTELER, AINSI QUE LE GRILLAGE EXISTANT. EXISTING WINDOW TO DISMANTLE WITH EXISTING GRILLE.
D-02	SECTION DE DALLE DE BÉTON À DÉMOLIR POUR NOUVELLE PILASTRE OU TRAVAUX DE PLOMBERIE. VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE SLAB TO DEMOLISH FOR NEW PILLAR OR PLUMBING WORKS. SEE ENGINEER.
D-03	TOUS LES APPAREILS DE PLOMBERIE À DÉMOLIR (TOILETTES, URINOIRS, DOUCHES, ÉVIERS, CUVES, DRAINS). VOIR INGÉNIEUR. ALL PLUMBING FIXTURES TO DEMOLISH (TOILETS, URINALS, SHOWERS, SINKS, BASINS, DRAINS). SEE ENGINEER.
D-08	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LES MURS EXTÉRIEURS DE TÔLE ET DE BLOCS DE BÉTON POUR PASSER LA VENTILATION, COORDONNER AVEC L'INGÉNIEUR. HOLE TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET AND CONCRETE BLOCKS WALLS TO PASS THE VENTILATION. SEE ENGINEER.
D-09	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTÉRIEUR DE TÔLE SUR UNE HAUTEUR DE ±2135mm POUR NOUVELLE PORTE EXTÉRIÈRE. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL UP TO ±2135mm HIGH FOR NEW DOOR.
D-13	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 190mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-14	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR JUSQU'À LA DALLE DU NIVEAU 2. FOURNIR ET INSTALLER LE SUPPORT TEMPORAIRE DE LA DALLE, VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 190mm TO DEMOLISH UP TO LEVEL 2. PROVIDE TEMPORARY SUPPORT OF FLOOR SLABS. SEE ENGINEER.
D-15	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR POUR NOUVELLE PORTE. VOIR DÉTAIL. CONSERVER LES BLOCS AU-DESSUS DE L'OUVERTURE ET FOURNIR ET INSTALLER LE LINTEAU, VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 190mm TO DEMOLISH FOR NEW DOOR. SEE TYPICAL DETAIL. PRESERVE BLOCKS ABOVE OPENING. PROVIDE NEW LINTEL. SEE ENGINEER.

NOTES DÉMOLITION

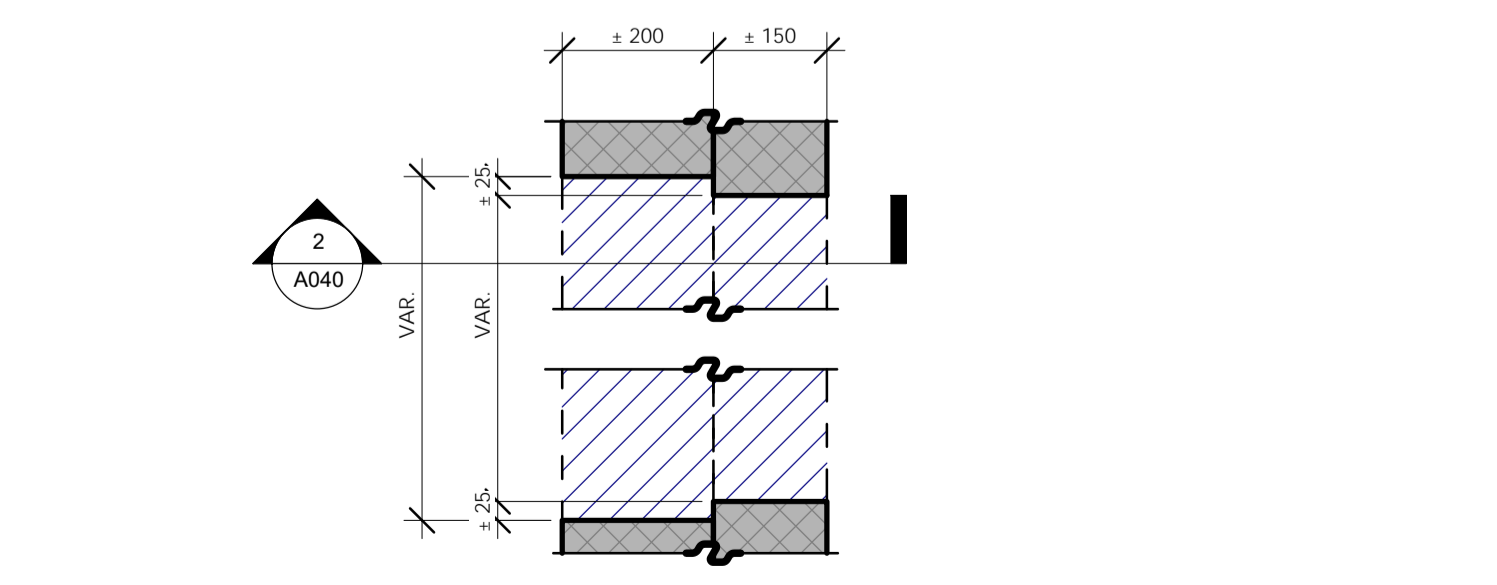
#	DESCRIPTIONS
D-17	AGRANDIR L'OUVERTURE DANS LES BLOCS DE BÉTON 190mm POUR L'INSTALLATION DE LA NOUVELLE BOÎTE ÉLECTRIQUE. ENLARGE OPENING IN CONCRETE BLOCKS WALL 190mm TO INSTALL NEW ELECTRIC PANEL.
D-18	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 140mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 140mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-19	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 140mm À DÉMOLIR POUR NOUVELLE PORTE. VOIR DÉTAIL TYPE. CONSERVER LES BLOCS AU-DESSUS DE L'OUVERTURE ET FOURNIR ET INSTALLER LE LINTEAU, VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 140mm TO DEMOLISH FOR NEW DOOR. SEE TYPICAL DETAIL. PRESERVE BLOCKS ABOVE OPENING. PROVIDE NEW LINTEL. SEE ENGINEER.
D-20	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 100mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCKS WALL 100mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-23	PORTE ET CADRE À DÉMOLIR. DOOR AND DOORFRAME TO DEMOLISH.
D-24	PORTE ET CADRE EXTÉRIEUR À DÉMOLIR. EXTERIOR DOOR AND DOORFRAME TO DEMOLISH.
D-27	CLOISON DE CONTREPLAQUÉ À DÉMOLIR. PLYWOOD WALL TO DEMOLISH.
D-28	ESCALIER, GARDE-CORPS, MAIN COURANTES, PALIER ET STRUCTURE DE SUPPORT EN ACIER À DÉMOLIR. STEEL STRAIRS, GUARDS, HANDRAILS, LANDINGS AND SUPPORT STRUCTURES TO DEMOLISH.
D-30	VANITÉ ET PARTITIONS DE TOILETTE À DÉMOLIR. CABINET AND TOILET PARTITIONS TO DEMOLISH.
D-31	TRAPPE D'ACCÈS AU PLANCHER À DÉMOLIR. FLOOR ACCESS PANEL TO DEMOLISH.
D-34	RÉVÊTEMENT DE PLANCHER EN TUILES DE VINYLE À DÉMOLIR SUR TOUTE LA SURFACE DE LA PIÈCE. VINYL FLOOR TILING TO DEMOLISH ON FULL SURFACE OF THE ROOM.

NOTES INGÉNIEURIE

#	DESCRIPTIONS
I-01	RADIATEUR EXISTANT À DÉMOLIR. EXISTING RADIATOR TO DEMOLISH.
I-02	DRAIN DE PLANCHER EXISTANT À CONSERVER. EXISTING FLOOR DRAIN TO PRESERVE.
I-03	ENTREMISE FER "C" À COUPER ET RECONFIGURER, VOIR INGÉNIEUR. STEEL "C" GIRTS TO CUT AND RECONFIGURE. SEE ENGINEER.
I-17	TRAPPE D'ACCÈS AU PLANCHER À MODIFIER POUR PASSER NOUVEAUX CONDUITS DE GICLÉURS. VOIR INGÉNIEUR. FLOOR ACCESS PANEL TO MODIFY TO PASS NEW SPRINKLER PIPING. SEE ENGINEER.
I-22	PANNEAUX ÉLECTRIQUE À DÉMOLIR. ELECTRICAL PANEL TO DEMOLISH. SEE ENGINEER.



2
A040/A040
1:10
DEMOLITION - DÉTAIL EN COUPE TYPE POUR NOUVELLE PORTE / NEW DOOR TYPICAL SECTION DETAIL



3
A040/A040
1:10
DEMOLITION - DÉTAIL EN PLAN TYPE POUR NOUVELLE PORTE / NEW DOOR TYPICAL PLAN DETAIL

LÉGENDE PLAN DÉMOLITION / DEMOLITION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

	COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
	ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE EXISTANT / EXISTING DOOR AND FRAME
	NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE DÉMOLITION / SPECIFIC DEMOLITION NOTE
	ÉLÉMENT À DÉMOLIR / ELEMENT TO DEMOLISH
	PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
	DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILLATOR
	MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
	TRAPPE D'ACCÈS À DÉMOLIR / ACCESS TRAP TO DEMOLISH

Canada

Correctional Service Canada / Service Correctionnel Canada
Regional Headquarters Quebec / Administration régionale Québec

ZARRABI & ASSOCIÉS Experts-Consultants en Structure
4150 Ste-Catherine, Suite 490, Westmount, Qc, Ca. H3Z 2Y5
TEL: (514) 874-8964 WWW.ZARRABIETASSOCIÉS.COM

sublime ARCHITECTURE
150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2

PROTEMS
38 AURIGA DRIVE, SUITE 200 NEPEAN, ONTARIO CANADA, K2E 8A5
TEL: (613) 221-5954 FAX: (613) 224-0499 www.protems.ca

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

DEMOLITION - PLAN DU R-D-C / GROUND FLOOR

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A040	

NOTES INGÉNIERIE	
#	DESCRIPTIONS
I-03	ENTREMISE FER "C" À COUPER ET RECONFIGURER, VOIR INGÉNIEUR. STEEL "C" GIRT TO CUT AND RECONFIGURE. SEE ENGINEER.
I-04	POUTRE APPARENTE À MI-HAUTEUR À DÉMANTELER, VOIR INGÉNIEUR. EXPOSED MID-HEIGHT BEAM TO DEMOLISH. SEE ENGINEER.
I-06	ENTREMISE FER "C" À REMPLACER PAR NOUVELLE POUTRE, VOIR INGÉNIEUR. STEEL "C" GIRT TO DISMANTLE AND REPLACE BY NEW BEAM. SEE ENGINEER.

NOTES DÉMOLITION	
#	DESCRIPTIONS
D-03	TOUS LES APPAREILS DE PLOMBERIE À DÉMOLIR (TOILETTES, URINOIRS, DOUCHES, ÉVIERS, CUVES, DRAINS), VOIR INGÉNIEUR. ALL PLUMBING FIXTURES TO DEMOLISH (TOILETS, URINALS, SHOWERS, SINKS, BASINS, DRAINS), SEE ENGINEER.
D-04	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LA DALLE DE BÉTON POUR CONDUIRE DE VENTILATION, VOIR INGÉNIEUR. OPENING TO CUT IN THE CONCRETE SLAB FOR VENTILATION DUCT. SEE ENGINEER.
D-06	MOBILIER DE RANGEMENT FIXE À DÉMOLIR. FIXED STORAGE UNITS TO DEMOLISH.
D-07	PLANCHER SURÉLEVÉ EN BOIS AVEC TRAPPES D'ACCÈS À DÉMOLIR DANS TOUTE LA PIÈCE. EXISTING WOODEN RAISED FLOOR AND ACCESS PANELS TO DEMOLISH IN ALL THE ROOM.
D-10	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTÉRIEUR DE TÔLE POUR NOUVELLE FENÊTRE, ALIGNÉ LA FENÊTRE ENTRE LES ENTREMISES STRUCTURALES EXISTANTES, DE ±915mm À ±1828mm. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL FOR NEW WINDOW, ALIGNED WINDOW BETWEEN EXISTING STRUCTURAL GIRTS, FROM ±915mm TO ±1828mm.
D-11	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTÉRIEUR DE TÔLE SUR UNE HAUTEUR DE ±1828mm POUR NOUVELLE PORTE. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL UP TO ±1828mm HIGH FOR NEW DOOR.
D-12	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTÉRIEUR DE TÔLE POUR PERSIENNE DE VENTILATION 1800 X 500mm, POSITIONNÉ 400mm AU-DESSUS DE L'OUVERTURE POUR LA PORTE. EMPLACEMENT ET DIMENSIONS EXACTES À COORDONNER, VOIR INGÉNIEUR. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL FOR VENTILATION GRILLE OF 1800 X 500mm, POSITIONNED 400mm ABOVE THE OPENING FOR THE DOOR. LOCATION AND DIMENSIONS TO COORDINATE. SEE ENGINEER.

NOTES DÉMOLITION	
#	DESCRIPTIONS
D-13	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 190mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-15	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR POUR NOUVELLE PORTE, VOIR DÉTAIL TYPE. CONSERVER LES BLOCS AU-DESSUS DE L'OUVERTURE ET FOURNIR ET INSTALLER LE LINTEAU, VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 190mm TO DEMOLISH FOR NEW DOOR, SEE TYPICAL DETAIL. PRESERVE BLOCS ABOVE OPENING. PROVIDE NEW LINTEL. SEE ENGINEER.
D-18	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 140mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 140mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-22	SOUFFLAGE DE FINITION EN GYPSE AVEC MONTANTS À DÉMOLIR SUR L'ENSEMBLE DU MUR. GYPSUM WALL FINISH AND STUDS TO DEMOLISH COMPLETELY.
D-23	PORTE ET CADRE À DÉMOLIR. DOOR AND DOORFRAME TO DEMOLISH.
D-25	OUVERTURE À COUPER DANS LES DALLES DE BÉTON, PRÉVOIR LE SUPPORT TEMPORAIRE, VOIR INGÉNIEUR. OPENING TO CUT IN CONCRETE SLABS, PROVIDE TEMPORARY SUPPORT. SEE ENGINEER.
D-26	CROCHETS ET SUPPORTS SUR LE MUR EXTÉRIEUR À DÉMANTELER. HOOKS AND SUPPORTS EXISTING ON THE EXTERIOR WALLS TO DEMOLISH.
D-28	ESCALIER, GARDE-CORPS, MAIN COURANTES, PALIER ET STRUCTURE DE SUPPORT EN ACIER À DÉMOLIR. STEEL STAIRS, GUARDS, HANDRAILS, LANDINGS AND SUPPORT STRUCTURES TO DEMOLISH.
D-29	CLOISON DE GYPSE DE 2440mm DE HAUT À DÉMOLIR. GYPSUM WALL 2440mm HIGH TO DEMOLISH.
D-32	FINITION INTÉRIEURE EN CONTREPLAQUE AUTOUR DE LA FENÊTRE À DÉMOLIR. INTERIOR PLYWOOD FINISH AROUND WINDOW TO DEMOLISH.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	B reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	C sheet no. / feuille no.	C

project / projet
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
 321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

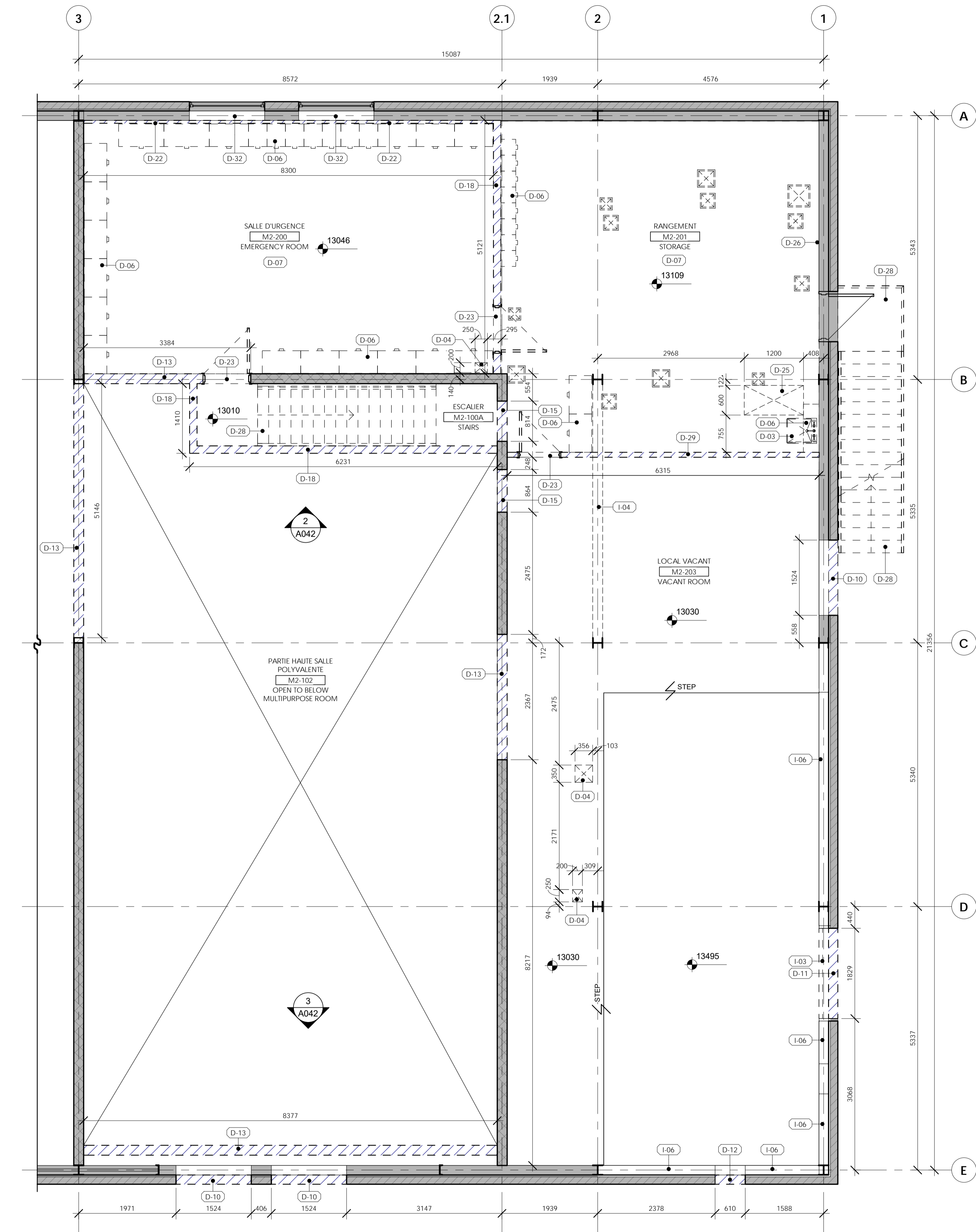
drawing / dessin
DEMOLITION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A041	

LÉGENDE PLAN DÉMOLITION / DEMOLITION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE EXISTANT / EXISTING DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE DÉMOLITION / SPECIFIC DEMOLITION NOTE
- ÉLÉMENT À DÉMOLIR / ELEMENT TO DEMOLISH
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILLATOR
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- TRAPPE D'ACCÈS À DÉMOLIR / ACCESS TRAP TO DEMOLISH



1 DEMOLITION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR PLAN
 1 : 50

2019-02-01 15:55:08

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	sheet no. / feuille no.	C

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DU R-D-C / GROUND FLOOR CEILING

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A042	

NOTES INGÉNIERIE

#	DESCRIPTIONS
I-05	RAIL DE PORTE DE GARAGE EXISTANT NON FONCTIONNEL À DEMANTÉLER, VOIR INGÉNIEUR. EXISTING GARAGE DOOR RAIL TO DISMANTLE, SEE ENGINEER.

NOTES DÉMOLITION

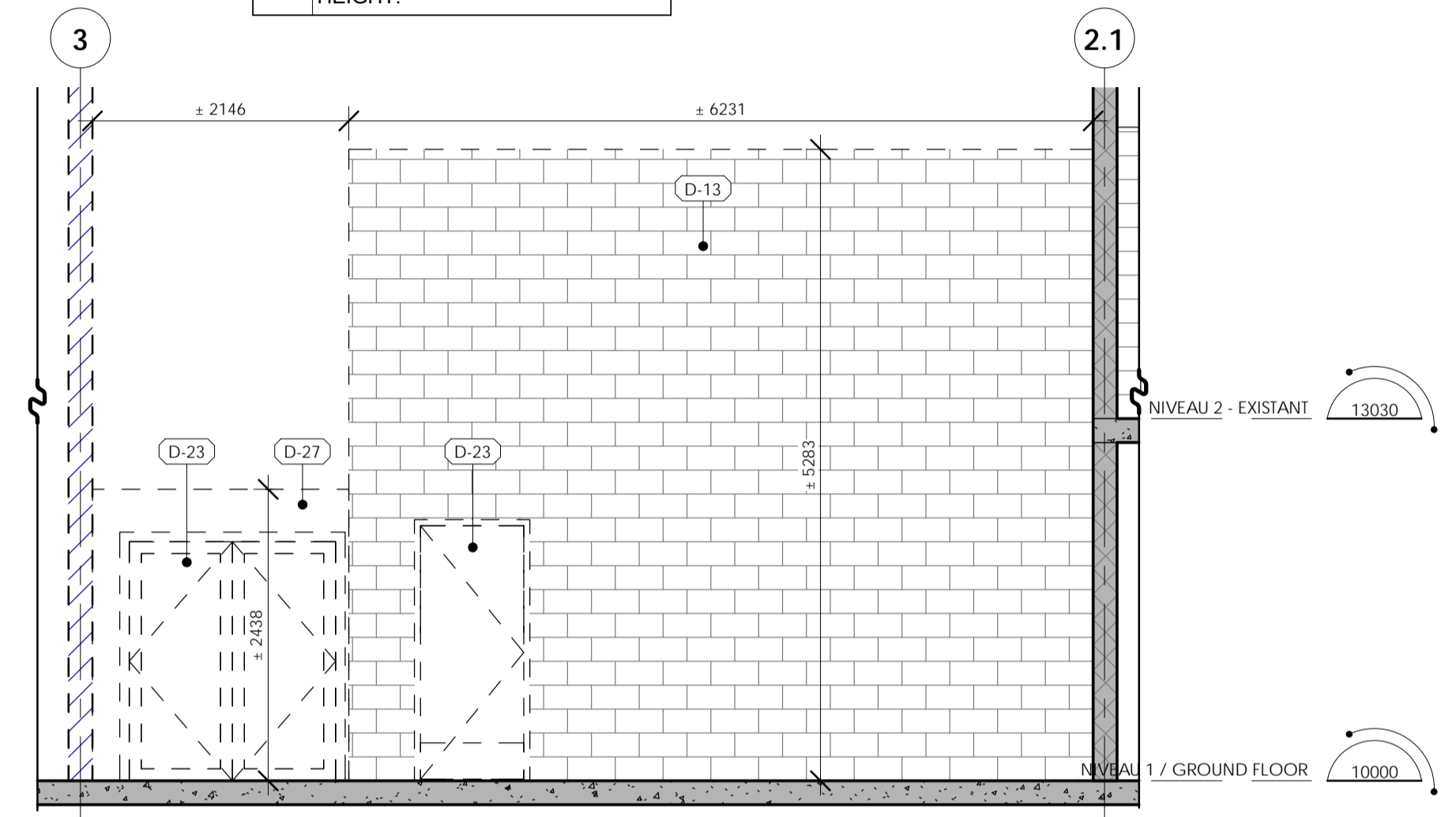
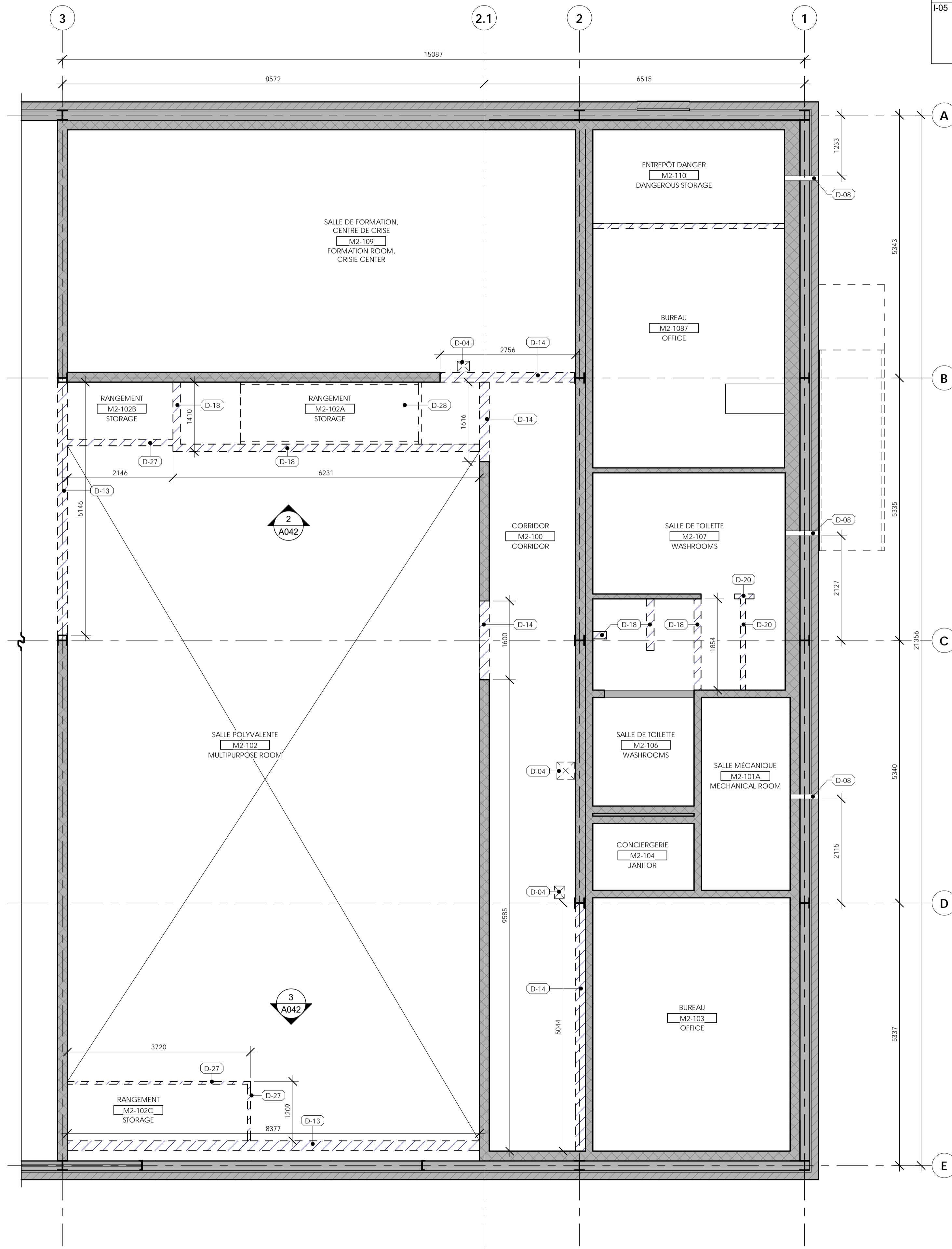
#	DESCRIPTIONS
D-04	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LA DALLE DE BÉTON POUR CONDUIT DE VENTILATION. VOIR INGÉNIEUR. OPENING TO CUT IN THE CONCRETE SLAB FOR VENTILATION DUCT. SEE ENGINEER.
D-08	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LES MURS EXTERIEURS DE TÔLE ET DE BLOCS DE BÉTON POUR PASSER LA VENTILATION, COORDONNER AVEC L'INGÉNIEUR. HOLE TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET AND CONCRETE BLOCS WALLS TO PASS THE VENTILATION. SEE ENGINEER.
D-13	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 190mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.

NOTES DÉMOLITION

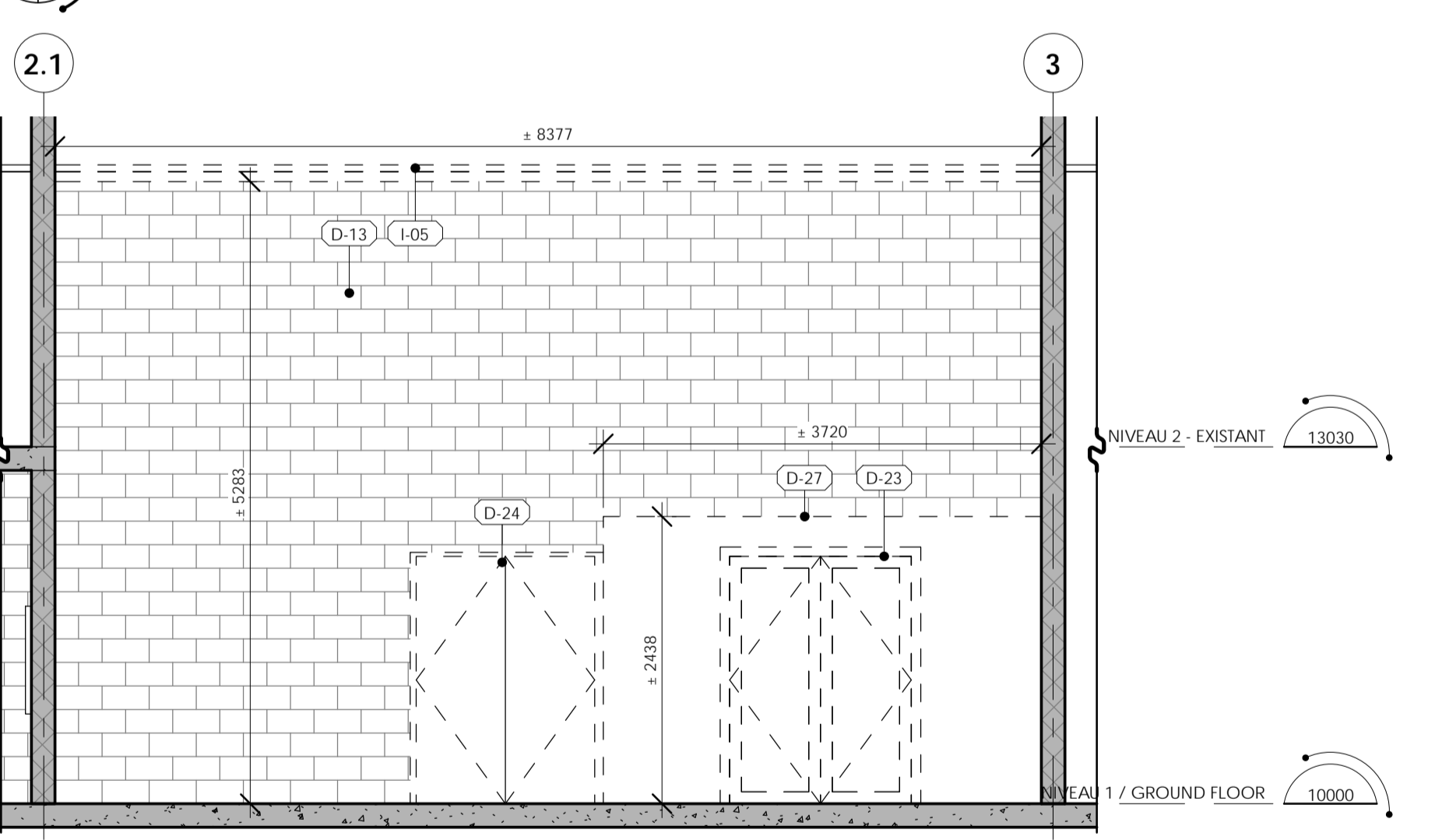
#	DESCRIPTIONS
D-14	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR JUSQU'À LA DALLE DU NIVEAU 2. FOURNIR ET INSTALLER LE SUPPORT TEMPORAIRE DE LA DALLE. VOIR INGÉNIEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 190mm TO DEMOLISH UP TO LEVEL 2. PROVIDE TEMPORARY SUPPORT OF FLOOR SLABS. SEE ENGINEER.
D-18	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 140mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 140mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-20	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 100mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 100mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.

NOTES DÉMOLITION

#	DESCRIPTIONS
D-23	PORTE ET CADRE À DÉMOLIR. DOOR AND DOORFRAME TO DEMOLISH.
D-24	PORTE ET CADRE EXTERIEUR À DÉMOLIR. EXTERIOR DOOR AND DOORFRAME TO DEMOLISH.
D-27	CLOISON DE CONTREPLAQUÉ À DÉMOLIR. PLYWOOD WALL TO DEMOLISH.
D-28	ESCALIER, GARDE-CORPS, MAIN COURANTES, PALIER ET STRUCTURE DE SUPPORT EN ACIER À DÉMOLIR. STEEL STRAIRS, GUARDS, HANDRAILS, LANDINGS AND SUPPORT STRUCTURES TO DEMOLISH.



DEMOLITION - ÉLEVATION INTÉRIEURE - MUR DE BLOC ESCALIER / INTERIOR ELEVATION - BLOC WALL AT STAIRS



DEMOLITION - ÉLEVATION INTÉRIEURE - MUR DE BLOC ENTRÉE / INTERIOR ELEVATION - BLOC WALL AT ENTRANCE

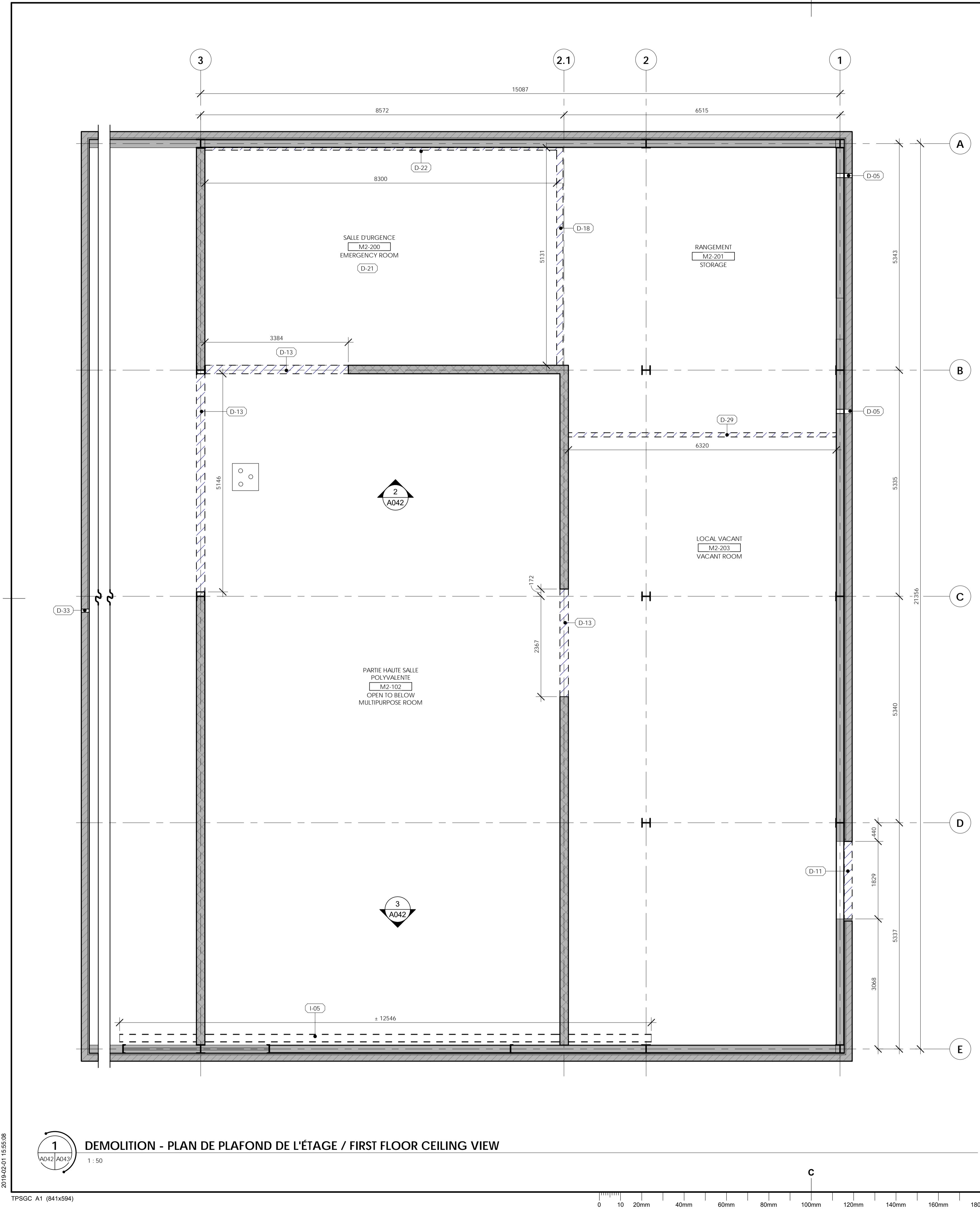
Légende Plan Démolition / Demolition Plan Legend

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

	COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
	ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE EXISTANT / EXISTING DOOR AND FRAME
	NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE DÉMOLITION / SPECIFIC DEMOLITION NOTE
	ÉLÉMENT À DÉMOLIR / ELEMENT TO DEMOLISH
	PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
	DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
	MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
	TRAPPE D'ACCÈS À DÉMOLIR / ACCESS TRAP TO DEMOLISH

DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DU REZ-DE-CHAUSSÉE / GROUND FLOOR CEILING VIEW

2019-02-01 15:55:07



NOTES INGÉNIERIE

#	DESCRIPTIONS
I-05	RAIL DE PORTE DE GARAGE EXISTANT NON FONCTIONNEL À DÉMANTELER, VOIR INGÉNIEUR. EXISTING GARAGE DOOR RAIL TO DISMANTLE, SEE ENGINEER.

NOTES DÉMOLITION

#	DESCRIPTIONS
D-05	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTERIEUR DE TÔLE POUR PASSER LA VENTILATION, COORDONNER AVEC L'INGÉNIEUR. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL TO PASS THE VENTILATION, SEE ENGINEER.
D-11	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXTERIEUR DE TÔLE SUR UNE HAUTEUR DE ±1828mm POUR NOUVELLE PORTE. OPENING TO CUT IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL UP TO ±1828mm HIGH FOR NEW DOOR.
D-13	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 190mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 190mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-18	SECTION DE MUR DE BLOCS DE BÉTON 140mm À DÉMOLIR SUR LA PLEINE HAUTEUR. SECTION OF CONCRETE BLOCS WALL 140mm TO DEMOLISH FULL HEIGHT.
D-21	PLAFOND DE GYPSE AVEC STRUCTURE SUSPENDUE À DÉMOLIR SUR L'ENSEMBLE DU PLAFOND. GYPSUM CEILING AND SUSPENDED STRUCTURE TO DEMOLISH COMPLETELY.
D-22	SOUFFLAGE DE FINITION EN GYPSE AVEC MONTANTS À DÉMOLIR SUR L'ENSEMBLE DU MUR. GYPSUM WALL FINISH AND STUDS TO DEMOLISH COMPLETELY.
D-29	CLOISON DE GYPSE DE 2440mm DE HAUT À DÉMOLIR. GYPSUM WALL 2440mm HEIGHT TO DEMOLISH.
D-33	PERÇEMENT À EFFECTUER DANS LE MUR EXISTANT DE TÔLE POUR CÂBLE ÉLECTRIQUE, VOIR INGÉNIEUR. HOLE IN EXTERIOR STEEL SHEET WALL TO CUT FOR ELECTRIC CABLE. SEE ENGINEER.

Canada

Correctional Service Canada / Service Correctionnel Canada
Regional Headquarters Quebec / Administration régionale Québec

ZARRABI & ASSOCIÉS Experts-Consultants en Structure
4150 Ste-Catherine, Suite 490, Westmount, Qc, Ca. H3Z 2Y5
TEL: 1 (514) 874-0964 WWW.ZARRABIASSOCIÉS.COM

sublime ARCHITECTURE
150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2

PROTEMS
38 AURIGA DRIVE, SUITE 200 NEPEAN, ONTARIO CANADA, K2E 9A5
TEL: (613) 221-5954 FAX: (613) 224-6496 www.protems.ca

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Ordre des architectes du Québec
JESSE L.W. BARRETTE ARCHITECTE

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A detail no. / no. du détail
B reference sheet no. / référence feuille no.
C sheet no. / feuille no.

project / projet
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0
drawing / dessin

DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR CEILING

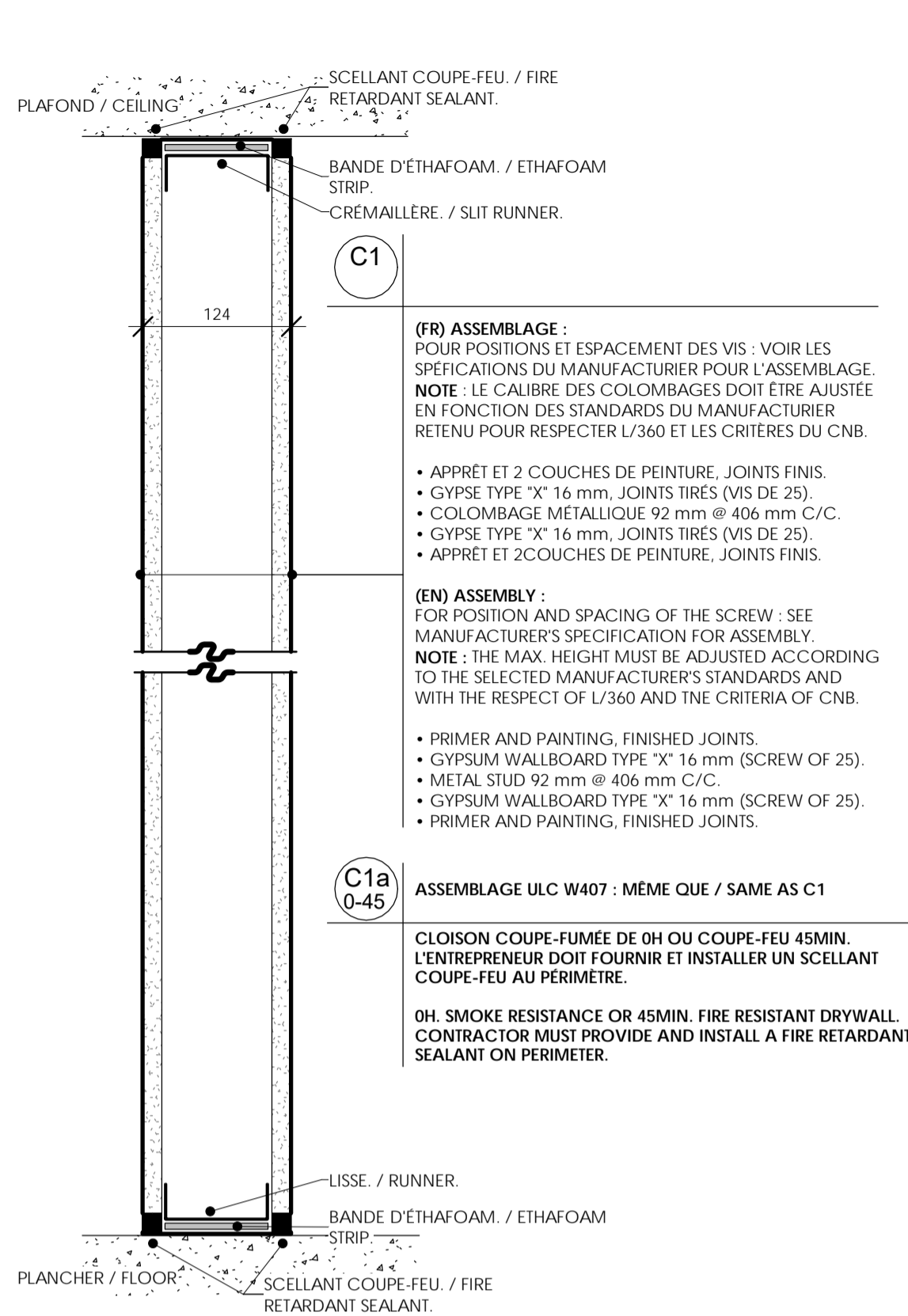
LÉGENDE PLAN DÉMOLITION / DEMOLITION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

	COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
	ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE EXISTANT / EXISTING DOOR AND FRAME
	NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE DÉMOLITION / SPECIFIC DEMOLITION NOTE
	ÉLÉMENT À DÉMOLIR / ELEMENT TO DEMOLISH
	PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
	DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
	MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
	TRAPPE D'ACCÈS À DÉMOLIR / ACCESS TRAP TO DEMOLISH

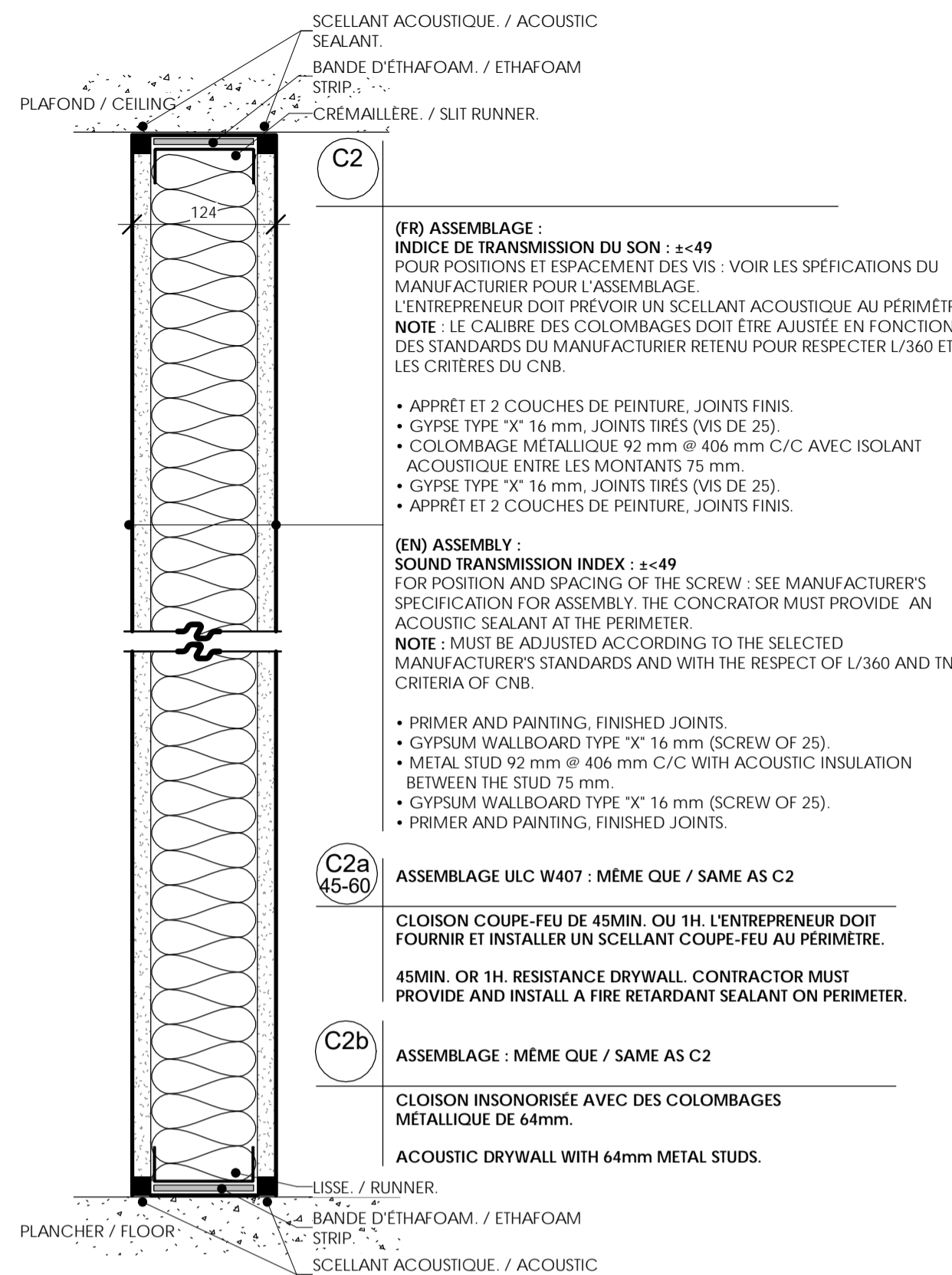
Designed By	Concepteur	Conçu par	
Date		(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	VINCENT GILBERT	Dessiné par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	TOMMY SIMARD	Examiné par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	JESSE L.W. BARRETTE	Approuvé par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Tender		Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet	
	550-2-352-3201		
Drawing no.		No. du dessin	
	A043		

1 DEMOLITION - PLAN DE PLAFOND DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR CEILING VIEW
1 : 50



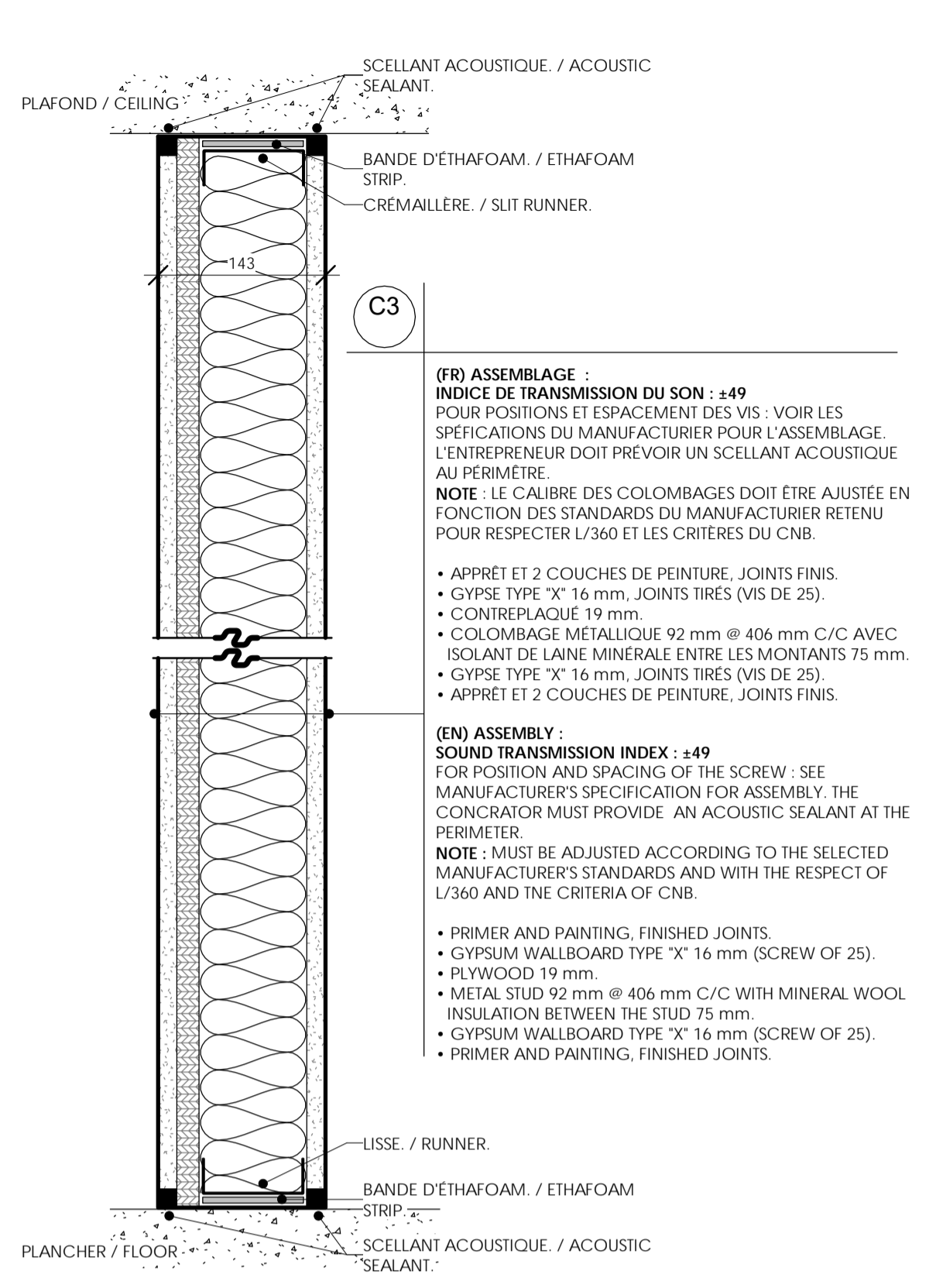
C1/C1a - CLOISON RÉGULIÈRE / REGULAR DRYWALL

1:5



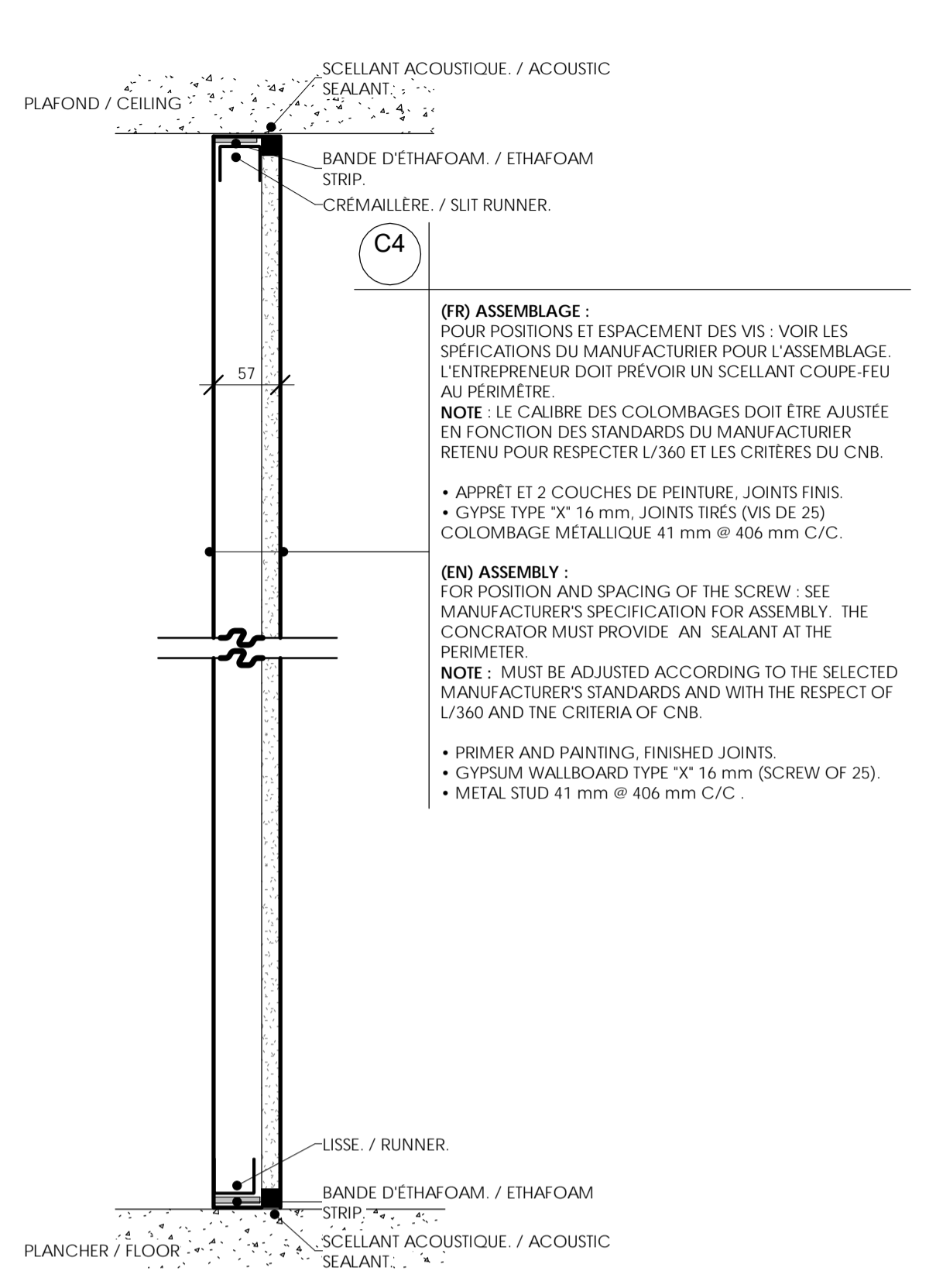
C2/C2a/C2b - CLOISON INSONORISÉE / ACOUSTIC DRYWALL

1:5



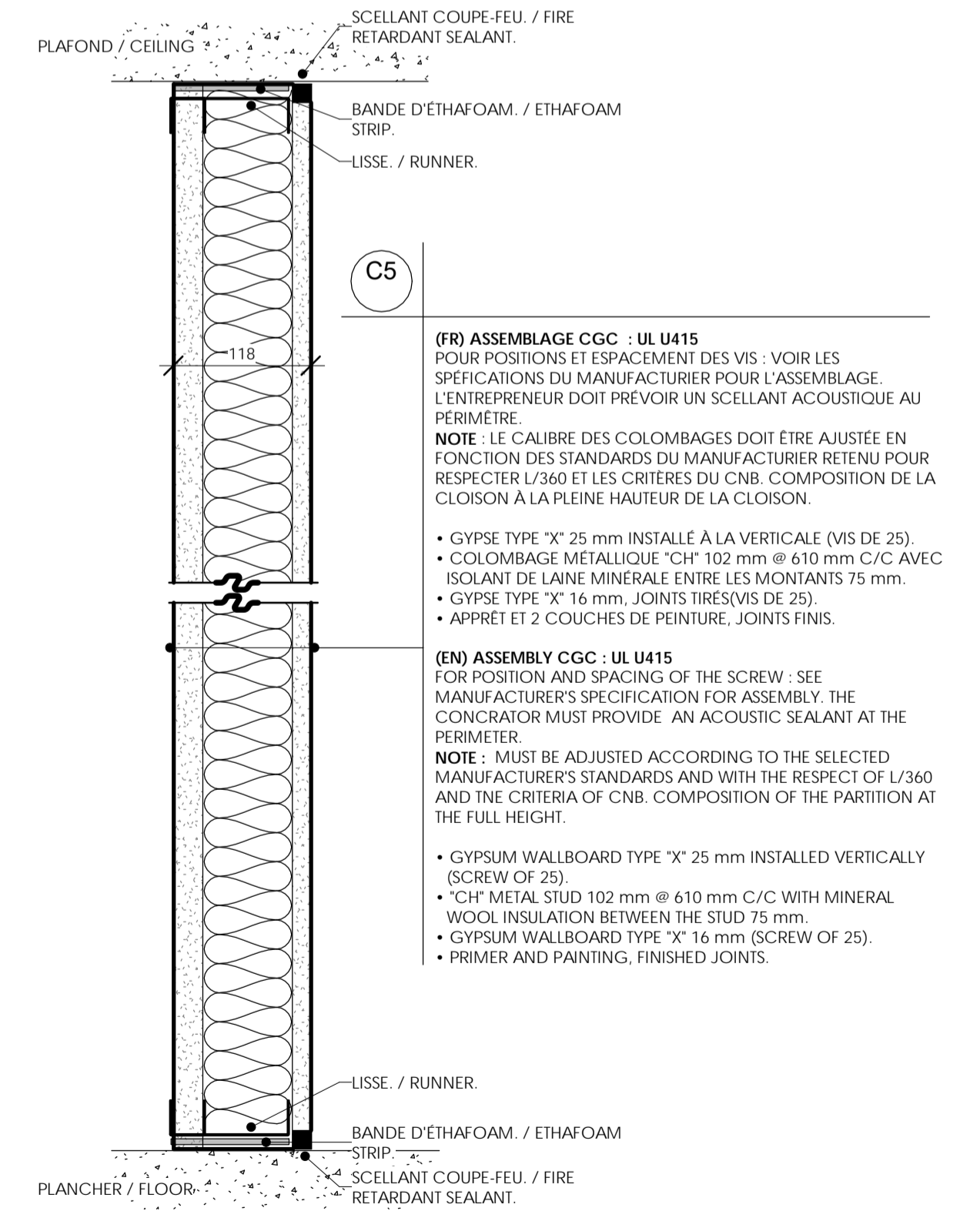
C3 - CLOISON INSONORISÉE RENFORCÉE / ACOUSTIC AND REINFORCED DRYWALL

1:5



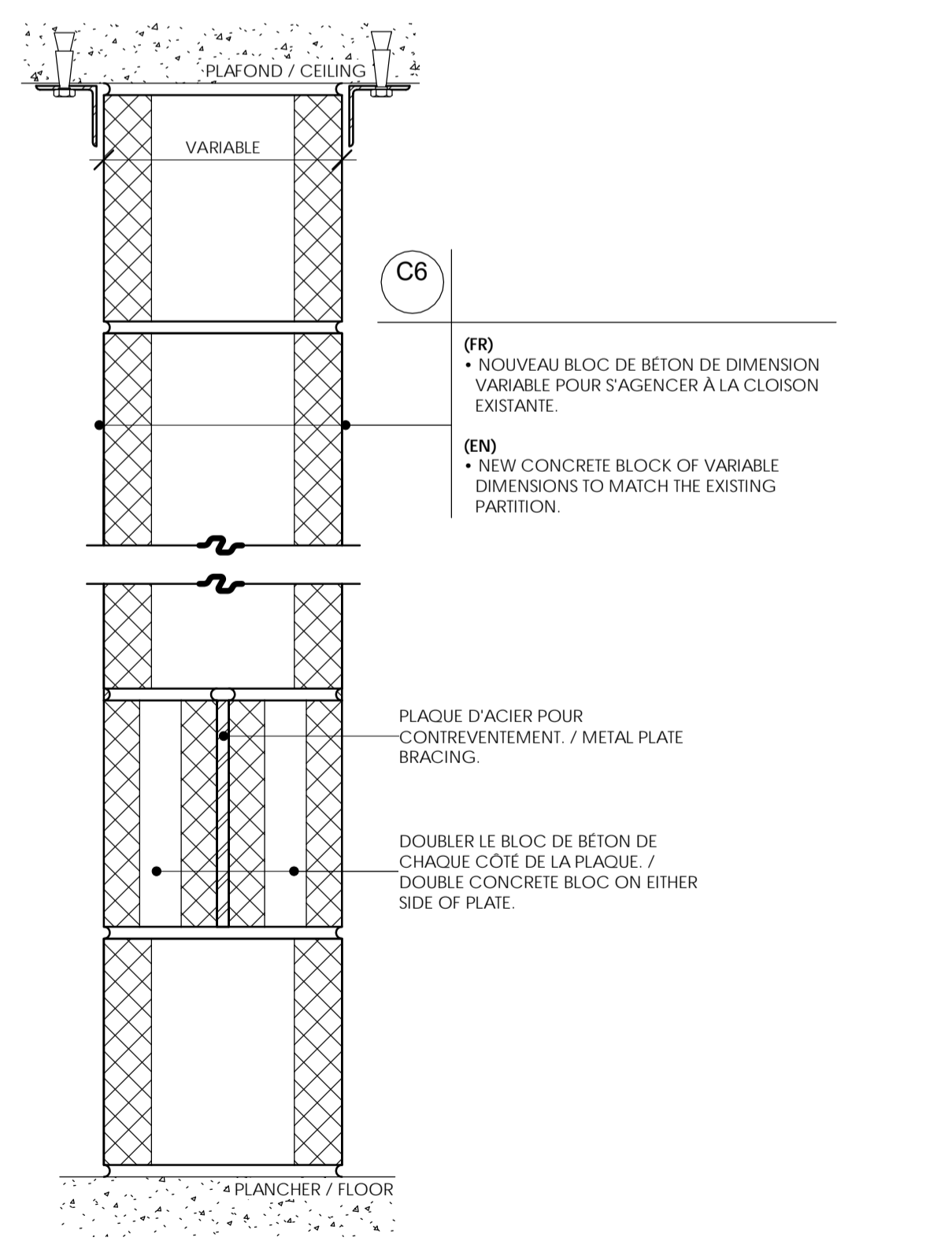
C4 - SOUFFLAGE DE FINITION / DRYWALL OVERLAY

1:5



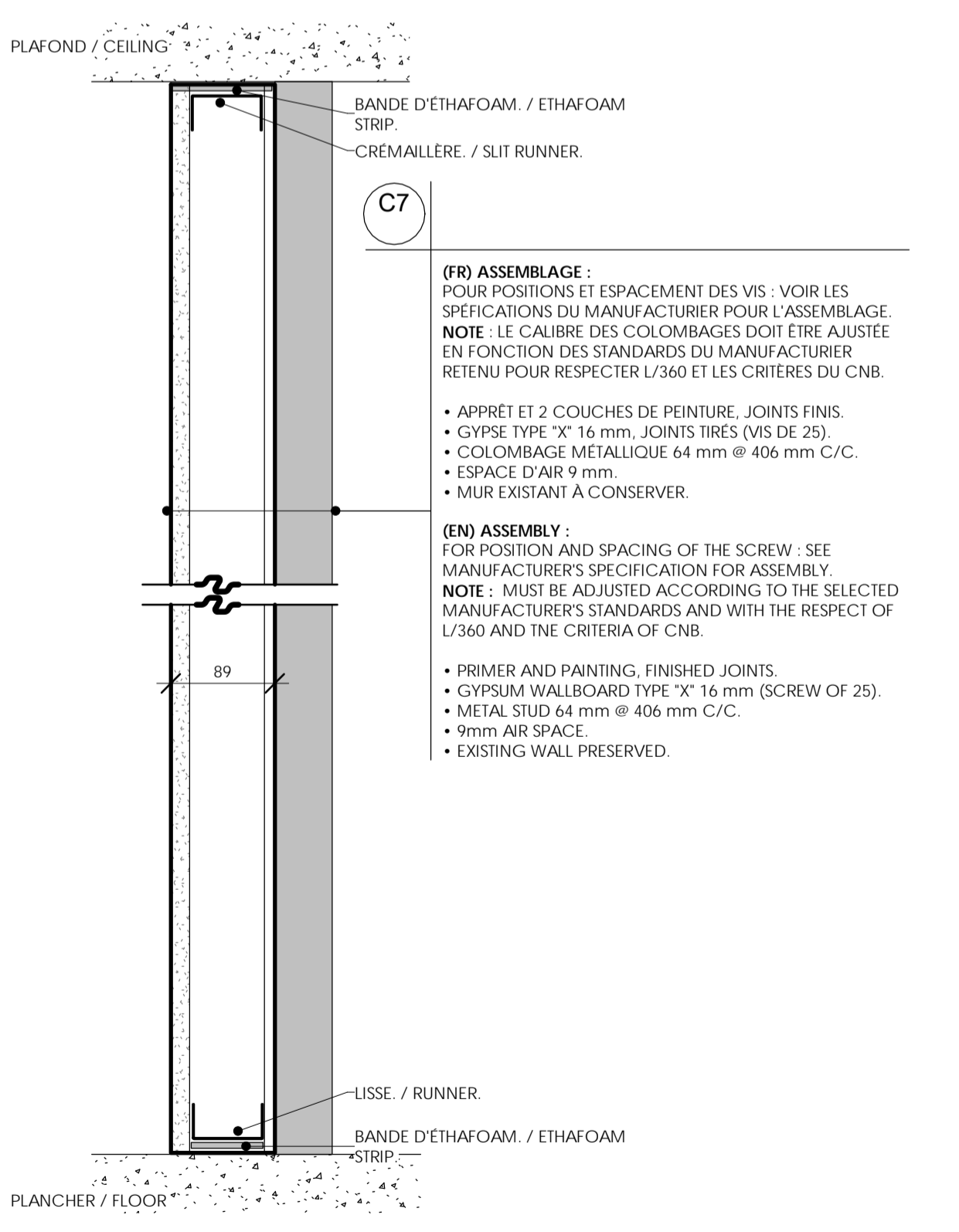
C5 - CLOISON SALLE MÉCANIQUE - DRF 1H / FIRE RESISTANT DRYWALL FOR MECHANICAL ROOM 1H

1:5



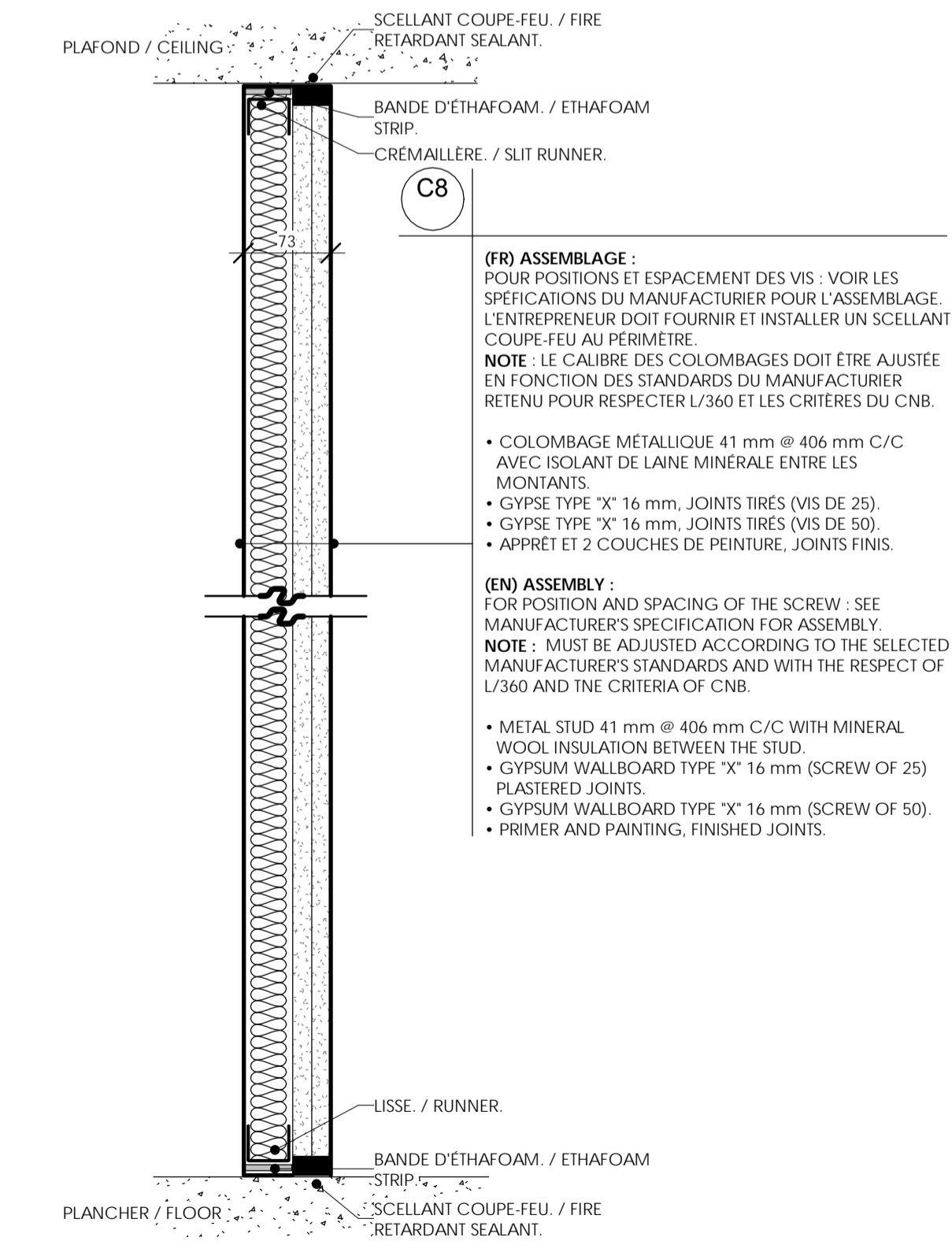
C6 - CLOISON DE BLOCS DE BÉTON TYPE / CONCRETE BLOC TYPICAL WALL

1:5



C7 - SOUFFLAGE / DRYWALL OVERLAY

1:5



C8 - SOUFFLAGE COUPE-FEU / FIRE RESISTANT OVERLAY DRYWALL

1:5

Canada

Correctional Service Canada / Service Correctionnel Canada

Regional Headquarters Quebec / Administration régionale Québec

4150 Ste-Catherine, Suite 490, Westmount, Qc, Ca. H3Z 2Y5
TEL : 1 (514) 874-8844
WWW.ZARRABIETASSOCIÉS.COM

ZARRABI & ASSOCIÉS Experts-Consultants en Structure

sublime ARCHITECTURE

150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2

PROTEMS

38 AURIGA DRIVE, SUITE 200 NEPEAN, ONTARIO CANADA, K2E 9A5
TEL: (613) 221-5954 FAX: (613) 224-0499 www.protems.ca

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

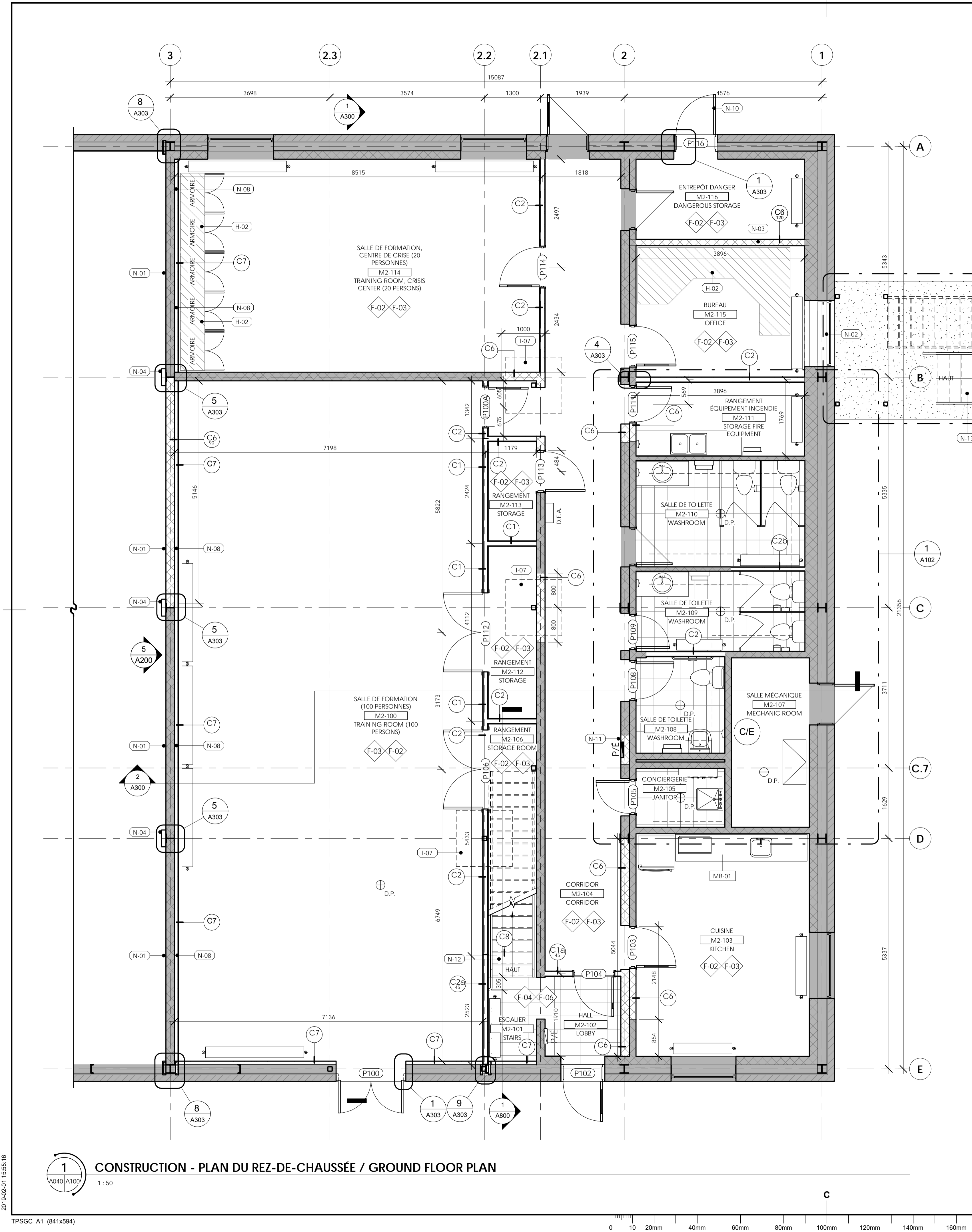
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18
Révision	Description	Date

project AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing CONSTRUCTION - COMPOSITIONS TYPES dessin

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A060	

2019-02-01 15:55:09



HORS-CONTRAT ENT.

DESCRIPTIONS
H-02 MOBILIER FOURNI ET INSTALLÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE. HORS CONTRAT.
FURNITURE PROVIDED AND INSTALLED BY OWNER. OUT OF CONTRACT.

NOTES INGÉNIEURIE

DESCRIPTIONS
I-07 RAGRÉER LA DALLE DE BÉTON TEL QUE L'EXISTANT SUITE AU TRAVAUX DE FONDATION. VOIR INGÉNIEUR.
CONCRETE SLAB TO REPAIR AS EXISTING AFTER FOUNDATION WORK. SEE ENGINEER.

NOTES MATÉRIEAUX

DESCRIPTIONS
F-02 CARREAUX DE TUILE VINYLE COMPOSITE DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
CVT VINYL FLOORING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-03 PLINTHE DE VINYLE SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
VINYL BASEBOARD ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-04 CARREAUX DE GRÈS PORCELAINE DE PLANCHER DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
PORCELAINE FLOOR TILING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-06 PLINTHE DE 150mm EN PORCELAINE TEL QUE LE PLANCHER SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE AVEC MOULURE DE FINITION TEL QUE "SCHIENE" DE SHLUTER. VOIR DEVIS.
150mm TILE BASEBOARD AS PER FLOOR ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM WITH "SCHIENE" FINISHING MOULDING FROM SHLUTER. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

NOTES ARCHITECTURE

DESCRIPTIONS
N-01 NETTOYER LA BASE DU MUR DE BLOCS DE BÉTON SUR L'AXE 3 CÔTÉ GARAGE ET APPLIQUER UN SCÉLLEMENT HYDROFUGE (SIKAGARD SN-100, VOIR DEVIS) SUR 610mm DE HAUTEUR DANS LE BAS DU MUR SUR TOUTE LA LONGUEUR POUR LA PROTECTION CONTRE LE SEL.
ENSURE THAT THE CONCRETE BLOCK WALL IS CLEAN ON THE GARAGE SIDE AND ADD A WATER PROOF SEAL (SIKAGARD SN-100, SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS) ON 610mm IN THE BOTTOM OF THE WALL ALONG THE ENTIRE LENGTH.
N-02 FOURNIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE FENÊTRE COUPE-FEU AVEC VERRE ARMÉ DE ±1525 X 1200mm, VOIR DEVIS.
PROVIDE AND INSTALL A NEW FIRE BARRIER WINDOW WITH ARMORED GLASS ±1525 X 1200mm, SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

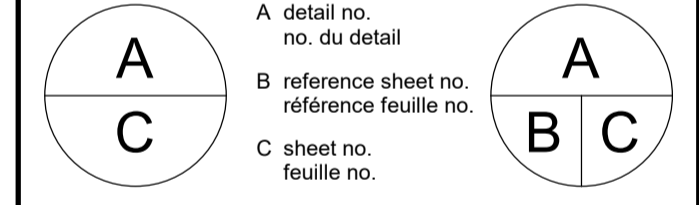
NOTES ARCHITECTURE

DESCRIPTIONS
N-03 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEAU MUR EN BLOC DE BÉTON CREUX 140 X 390mm. REMPLIR LES CREUX AVEC DU BÉTON ET ARMER LE MUR.
PROVIDE AND INSTALL A NEW HOLLOW CONCRETE BLOCK WALL 140 X 390mm. ARM CELLS AND FILL WITH CONCRETE.
N-04 FOURNIR ET INSTALLER DES BLOCS DE BÉTON PLEINS 90 X 190 X 390mm SUR TOUTE LA HAUTEUR DU MUR.
PROVIDE AND INSTALL FULL CONCRETE BLOCKS 90 X 190 X 390mm ON FULL HEIGHT OF WALL.
N-08 APPLIQUER UNE COUCHE CONTINUE DE POLYURÉTHANE GICLÉ SUR L'ENSEMBLE DU MUR, DE LA DALLE DE PLANCHER JUSQU'AU PONTAGE DE TOITURE, D'UNE ÉPAISSEUR DE 50mm MINIMUM.
APPLY A CONTINUOUS LAYER OF SPRAY POLYURETHANE ON THE WHOLE WALL, FROM FLOOR TO ROOF. MINIMUM THICKNESS OF 50mm.
N-10 PORTE ANTI-EXPLOSION.
ANTI-EXPLOSION DOOR.
N-11 REMPLIR AVEC DES BLOCS DE BÉTON L'OUVERTURE DANS LE MUR DE BLOCS SUITE À L'INSTALLATION DU NOUVEAU PANNEAU ÉLECTRIQUE.
FILL OPENING IN EXISTING WALL WITH CONCRETE BLOCKS AS EXISTING AFTER INSTALLING NEW ELECTRICAL PANEL.
N-12 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEL ESCALIER INTÉRIEUR ET MAINS COURANTES EN ACIER, VOIR DÉTAILS.
PROVIDE AND INSTALL A NEW INTERIOR STEEL STAIRCASE AND HANDRAIL, SEE DETAILS.
N-13 FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEL ESCALIER EXTÉRIEUR, PALIERS, MAINS COURANTES ET GARDE-CORPS EN ACIER GALVANISÉ, VOIR DÉTAILS.
PROVIDE AND INSTALL A NEW GALVANIZED STEEL EXTERIOR STAIRCASE, LANDINGS, HANDRAILS AND GUARDRAILS, SEE DETAILS.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18



project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - PLAN DU R-D-C / GROUND FLOOR

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A100	

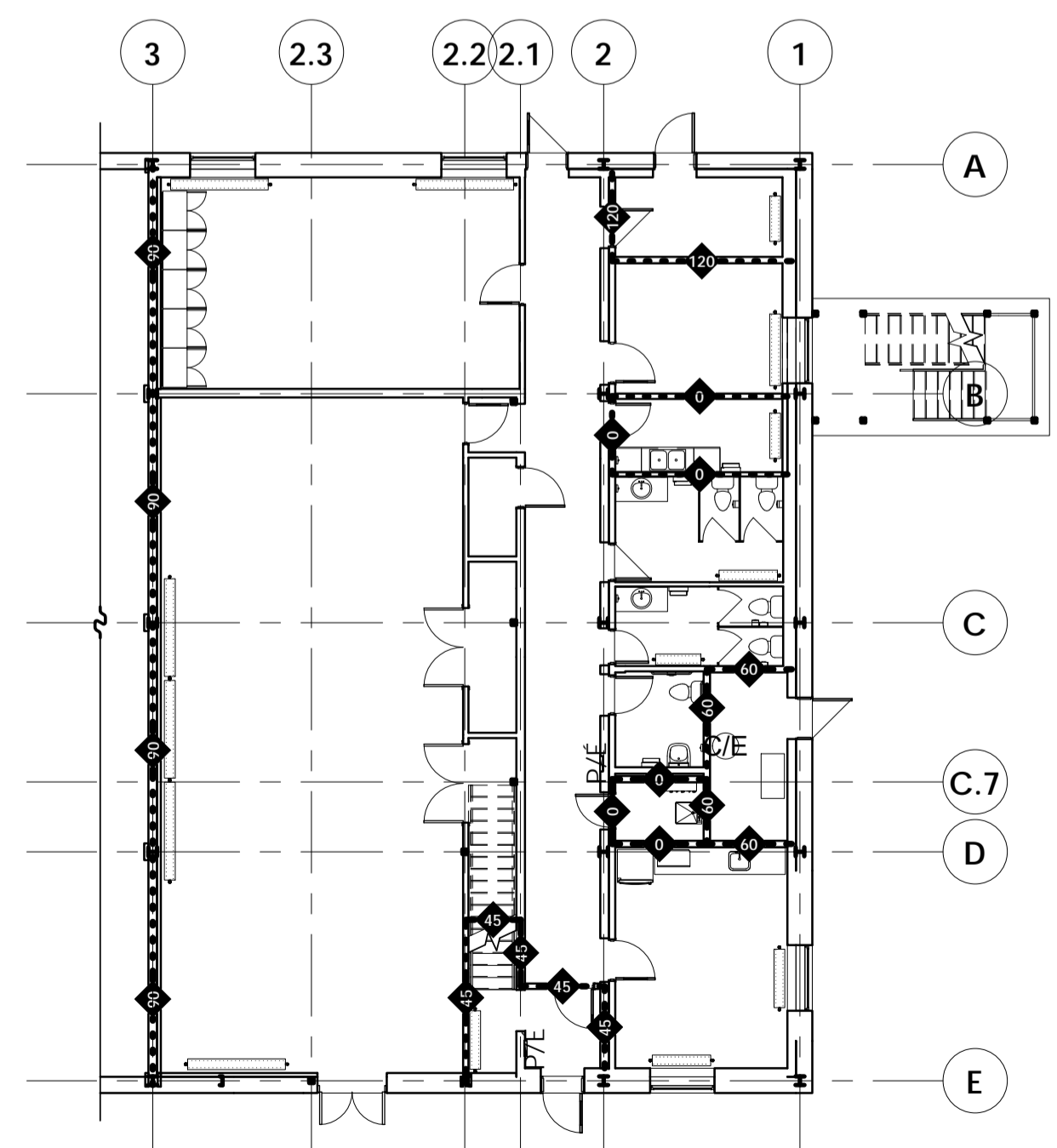


SCHÉMA COUPE-FEU - R-D-C / GROUND FLOOR FIRE RESISTANCE DIAGRAM

LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
- RENOVI DE COUPE / SECTION & RENOVI DE DÉTAIL / DETAIL
- NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RESISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER FIRE RESISTANCE
- LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
- DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
- NOUVEAU / NEW DRAIN
- CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
- ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
- ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- CLOISON AVEC DEGRÉ DE RESISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	sheet no. / feuille no.	C

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission

Project Manager / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet

550-2-352-3201

Drawing no. / No. du dessin

A101

HORS-CONTRAT ENT.

#	DESCRIPTIONS
H-02	MOBILIER FOURNI ET INSTALLÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE. HORS CONTRAT.
	FURNITURE PROVIDED AND INSTALLED BY OWNER. OUT OF CONTRACT.

NOTES INGÉNIERIE

#	DESCRIPTIONS
I-09	NOUVELLE CUVE DE CONCIERGE. VOIR INGÉNIEUR.
	NEW JANITOR SINK. SEE ENGINEER.
I-16	PERSIENNE DE VENTILATION DE 610 X 305mm EN ALUMINIUM ANODISÉ CLAIR. VOIR INGÉNIEUR POUR SPÉCIFICATION ET EMPLACEMENT.
	VENTILATION GRILL 610 X 305mm CLEAR ANODISED ALUMINIUM FINISH. SEE ENGINEER FOR SPECIFICATION AND PLACEMENT.
I-18	NOUVEAU CAILLEBOTIS. VOIR INGÉNIEUR.
	NEW GRATING. SEE ENGINEER.
I-23	CONDUIT DE VENTILATION QUI TRAVERSE LA DALLE. FOURNIR ET INSTALLER UN VOLET COUPE-FEU. VOIR INGÉNIEUR.
	VENTILATION DUCT THROUGH FLOOR SLAB. PROVIDE AND INSTALL FIRE SHUTTER. SEE ENGINEER.
I-27	PERSIENNE DE VENTILATION DE 1800 X 500mm EN ALUMINIUM ANODISÉ CLAIR. POSITIONNÉ 400mm AU-DESSUS DE L'OUVERTURE DE LA PORTE. VOIR INGÉNIEUR POUR SPÉCIFICATION ET EMPLACEMENT.
	VENTILATION GRILL 610 X 305mm CLEAR ANODISED ALUMINIUM FINISH. POSITIONNED 400mm ABOVE THE DOOR OPENING. SEE ENGINEER FOR SPECIFICATION AND PLACEMENT.

NOTES MATÉRIAUX

#	DESCRIPTIONS
F-01	DALLE DE BÉTON SANS FINI. CONCRÈTE SLAB WITH NO FINISH.
F-02	CARREAUX DE TUILE VINYLE COMPOSITE DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
	CVT VINYL FLOORING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-03	PLINTHE DE VINYLE SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
	VINYL BASEBOARD ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-04	CARREAUX DE GRÈS PORCELAINE DE PLANCHER DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS.
	PORCELAIN FLOOR TILING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-06	PLINTHE DE 150mm EN PORCELAINE TEL QUE LE PLANCHER SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE AVEC MOUTURE DE FINITION TEL QUE "SCHIENE" DE SHLUTER. VOIR DEVIS.
	150mm TILE BASEBOARD AS PER FLOOR ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM WITH "SCHIENE" FINISHING Moulding FROM SHLUTER. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

NOTES ARCHITECTURE

#	DESCRIPTIONS
N-05	FOURNIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE FENÊTRE EN ALUMINIUM DE ±1525 X 915mm.
	PROVIDE AND INSTALL A NEW ALUMINIUM WINDOW ±1525 X 915mm.
N-06	REMPLIR LA FENTE ENTRE LES DALLES EXISTANTES À L'AIDE DE LAINE DE ROCHE ET SCÉLER AVEC SCÉLLANT COUPE-FEU AVANT LA COULÉE DE LA CHAPE.
	FILL GAP BETWEEN EXISTING SLABS WITH STONE WOOL INSULATION AND SEAL WITH FIRE PROOF CAULKING BEFORE INSTALLING CONCRETE TOPPING.
N-08	APPLIQUER UNE COUCHE CONTINUE DE POLYURÉTHANE GICLÉ SUR L'ENSEMBLE DU MUR, DE LA DALLE DE PLANCHER JUSQU'AU PONTAGE DE TOITURE, D'UNE ÉPAISSEUR DE 50mm MINIMUM.
	APPLY A CONTINUOUS LAYER OF SPRAY POLYURETHANE ON THE WHOLE WALL, FROM FLOOR TO ROOF. MINIMUM THICKNESS OF 50mm.

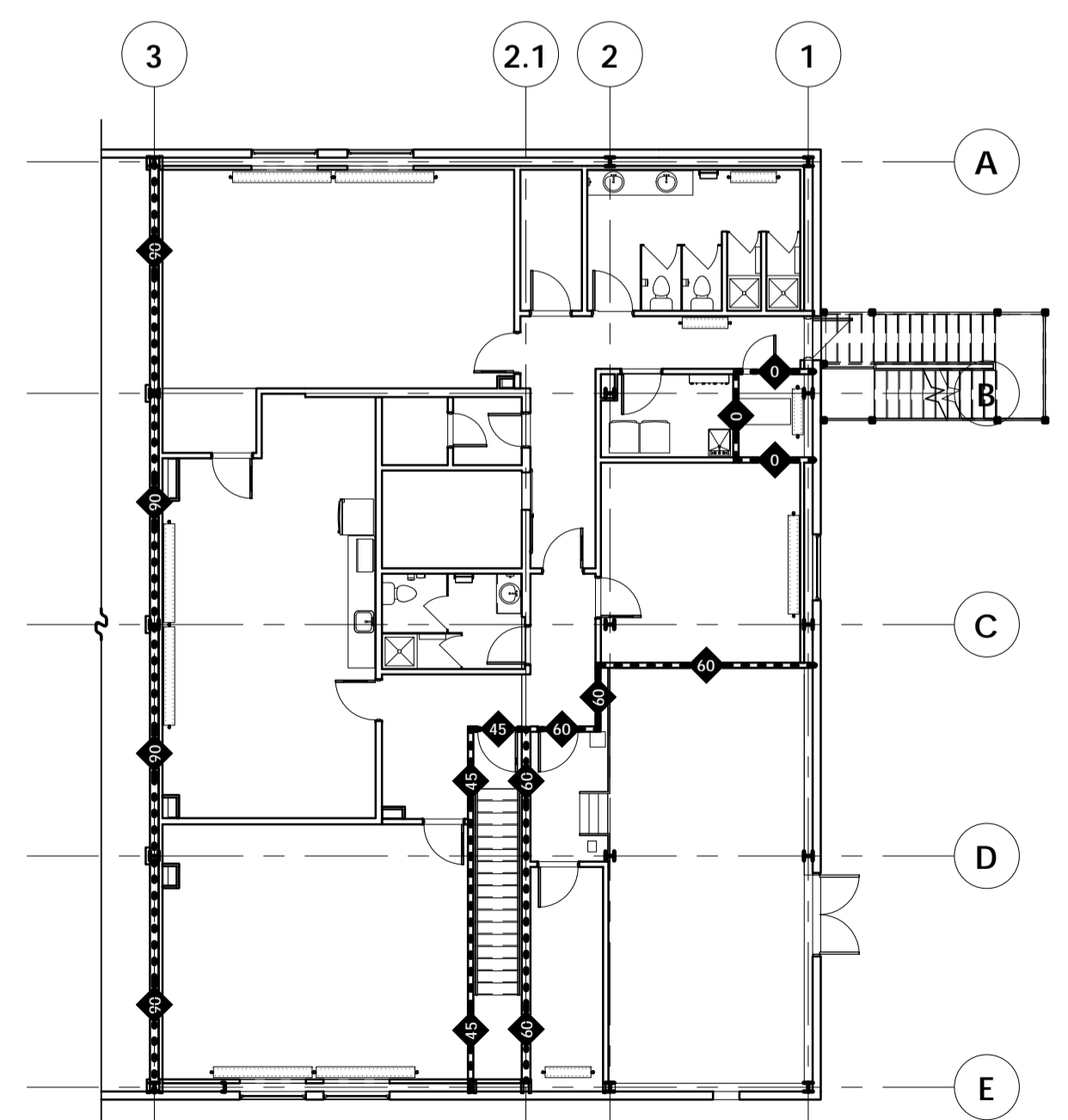
NOTES ARCHITECTURE

#	DESCRIPTIONS
N-12	FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEL ESCALIER INTÉRIEUR ET MAINS COURANTES EN ACIER, VOIR DÉTAILS.
	PROVIDE AND INSTALL A NEW INTERIOR STEEL STAIRCASE AND HANDRAIL, SEE DETAILS.
N-13	FOURNIR ET INSTALLER UN NOUVEL ESCALIER EXTÉRIEUR, PALIERS, MAINS COURANTES ET GARDE-CORPS EN ACIER GALVANISÉ, VOIR DÉTAILS.
	PROVIDE AND INSTALL A NEW GALVANIZED STEEL EXTERIOR STAIRCASE, LANDINGS, HANDRAILINGS AND GUARDRAILS, SEE DETAILS.
N-15	REMPILIR LES ALVÈLES DES DALLES DE BÉTON À L'AIDE DE BÉTON DE RÉPARATION SUR 152mm MINIMUM.
	FILL END HOLES IN PREFAB CONCRETE SLABS WITH REPAIR CONCRETE 152mm DEEP MINIMUM.
N-18	FOURNIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE CHAPE DE BÉTON DE 50mm SUR TOUTE LA SURFACE DE LA DALLE EXISTANTE. JUSQU'À LA FACE INTÉRIÈURE DU PAREMENT DE TÔLE. VOIR ZONE EN POINTILLÉ.
	PROVIDE AND INSTALL A NEW CONCRETE TOPPING 50mm THICK ON ALL THE SURFACE OF EXISTING SLAB TO THE STEEL SHEET EXTERIOR WALLS. SEE DOTTED LINE ZONE.
N-19	BOUCHER TOUTS LES TROUS DANS LES DALLES DE BÉTON À L'AIDE DE BÉTON DE RÉPARATION SUR TOUTE L'ÉPAISSEUR.
	FILL ALL HOLES IN THE CONCRETE SLABS WITH REPAIR CONCRETE FULL THICKNESS.
N-31	FOURNIR ET INSTALLER UNE NOUVELLE FENÊTRE COUPE-FEU AVEC VERRE ARMÉ DE ±1525 X 915mm, VOIR DEVIS.
	PROVIDE AND INSTALL A NEW FIRE BARRIER WINDOW WITH ARMORED GLASS ±1525 X 1200mm, SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
N-32	CLOISON C7 D'UNE HAUTEUR DE 2500mm.
	C7 WALL TO 2500mm HEIGH.
N-35	FOURNIR ET INSTALLER UNE TABLETTE AVEC SUPPORTS À VADROUILLE ET BALAIS.
	PROVIDE AND INSTALL A SHELVE WITH BROOM AND MOP SUPPORTS.
N-43	FOURNIR ET INSTALLER UN COIN PROTECTEUR EN ACIER INOXYDABLE.
	PROVIDE AND INSTALL A STAINLESS STEEL CORNER PROTECTOR.

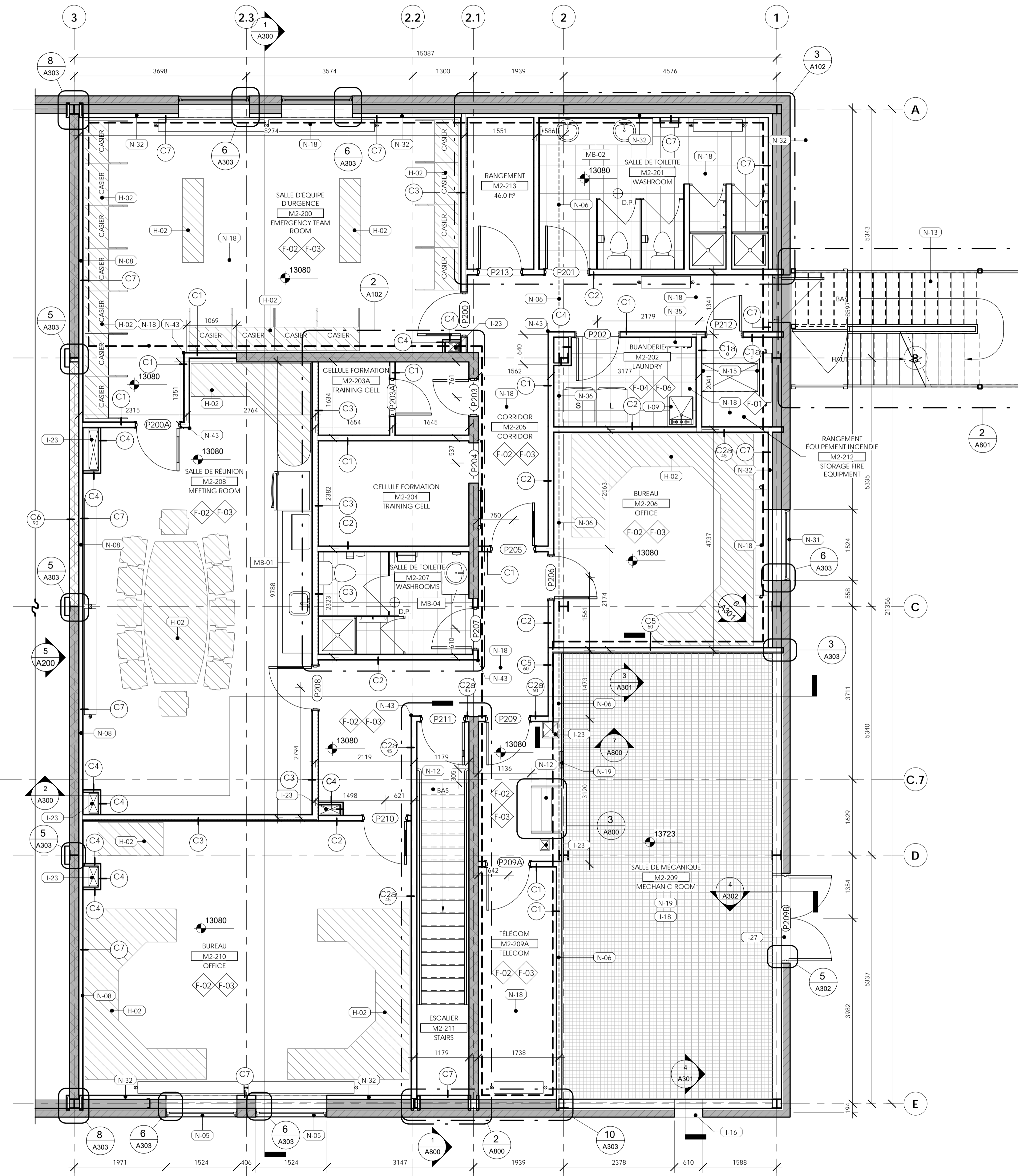
LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
- RENVOI DE COUPE / SECTION & RENVOI DE DÉTAIL / DETAIL
- NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER FIRE RESISTANCE
- LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
- DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
- D.P. NOUVEAU / NEW DRAIN
- CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
- ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
- ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- CLOISON AVEC DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL



SCHEMA COUPE-FEU - ÉTAGE / FIRST FLOOR FIRE RESISTANCE DIAGRAM



CONSTRUCTION - PLAN DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR PLAN

1:50

2019-02-01 15:55:22

TPSGC A1 (841x594)

0 10 20mm 40mm 60mm 80mm 100mm 120mm 140mm 160mm 180mm 200mm

C

Revisión	Description	Date
7	POUR / FOR CONSTRUCTION (BLINGUE)	2019-02-01
6	DIRECTIVE A01.r1	2019-01-30
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail
B	reference sheet no. / référence feuille no.
C	sheet no. / feuille no.

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - PLANS AGRANDIS - SALLES TOILETTES-DOUCHES / ENLARGED PLANS - TOILETS/SHOWERS

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission

Project Manager / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet

550-2-352-3201

Drawing no. / No. du dessin

A102

NOTES INGÉNIERIE

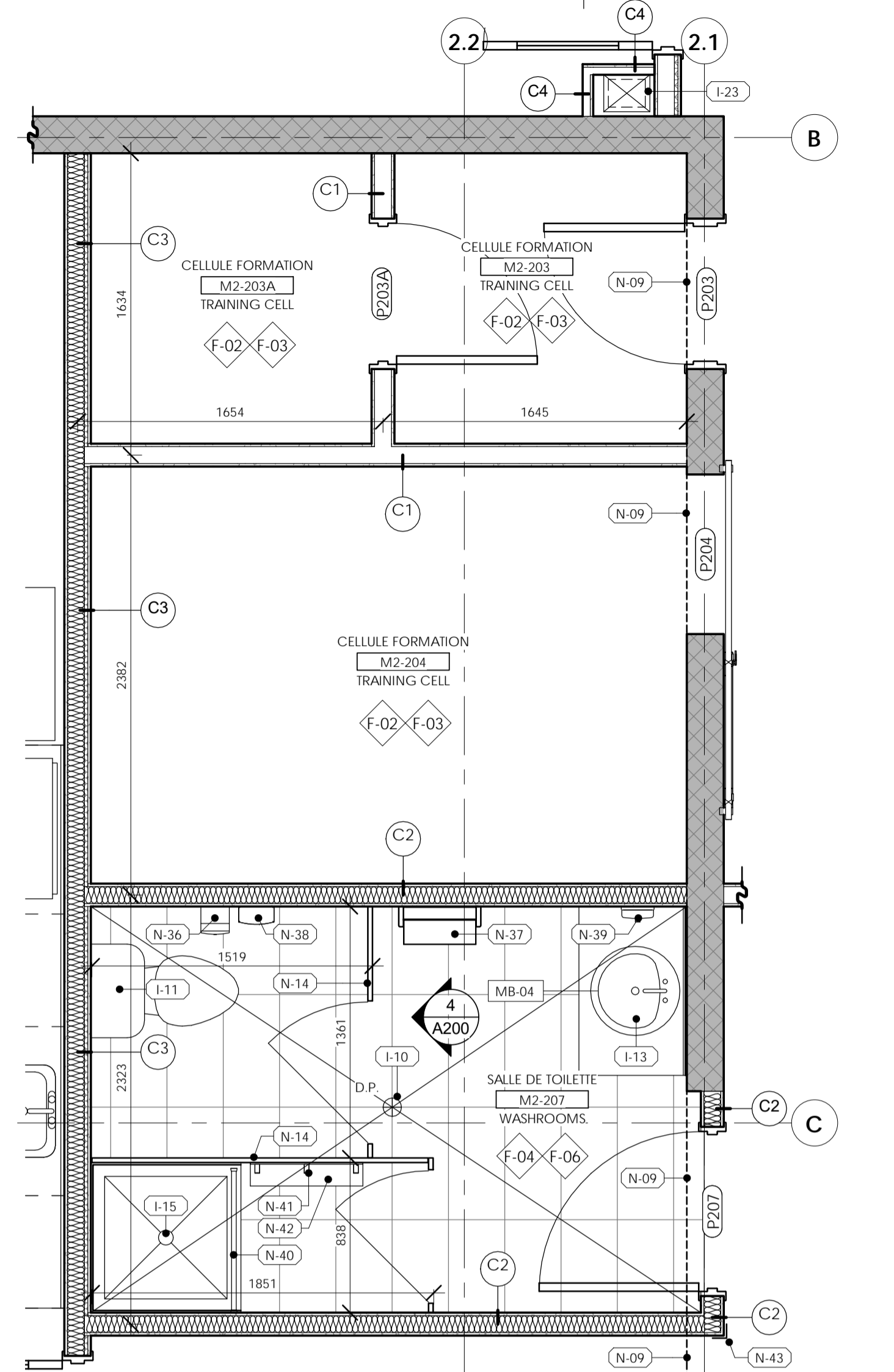
#	DESCRIPTIONS
I-02	DRAIN DE PLANCHER EXISTANT À CONSERVER. EXISTING FLOOR DRAIN TO PRESERVE.
I-08	RAGRÉER LA DALLE DE BÉTON TEL QUE L'EXISTANT SUITE AUX TRAVAUX DE PLOMBERIE EN PRÉVOYANT LES PENTES NÉCESSAIRES AU DRAINAGE. VOIR INGÉNIEUR. CONCRETE SLAB TO REPAIR AS EXISTING AFTER PLUMBING WORK. PROVIDE NECESSARY SLOPES FOR DRAINAGE. SEE ENGINEER.
I-09	NOUVELLE CUVE DE CONCIERGE. VOIR INGÉNIEUR. NEW JANITOR SINK. SEE ENGINEER.
I-10	NOUVEAU DRAIN DE PLANCHER. VOIR INGÉNIEUR. NEW FLOOR DRAIN. SEE ENGINEER.
I-11	NOUVELLE TOILETTE. VOIR INGÉNIEUR. NEW TOILET. SEE ENGINEER.
I-12	NOUVELLE TOILETTE ACCESSIBLE. VOIR INGÉNIEUR. NEW ACCESSIBLE TOILET. SEE ENGINEER.
I-13	NOUVEAU LAVABO. VOIR INGÉNIEUR. NEW SINK. SEE ENGINEER.
I-14	NOUVEAU LAVABO ACCESSIBLE MURAL. VOIR INGÉNIEUR. NEW ACCESSIBLE WALLMOUNT SINK. SEE ENGINEER.
I-15	NOUVELLE BASE DE DOUCHE 813 X 813mm AVEC PAINNEAUX MURAUX. VOIR INGÉNIEUR. NEW SHOWER BASE 813mm X 813mm WITH WALL PANELS. SEE ENGINEER.
I-17	TRAPPE D'ACCÈS AU PLANCHER À MODIFIER POUR PASSER NOUVEAUX CONDUITS DE GICLÉURS. VOIR INGÉNIEUR. FLOOR ACCESS PANEL TO MODIFY TO PASS NEW SPRINKLER PIPING. SEE ENGINEER.
I-23	CONDUIT DE VENTILATION QUI TRAVERSE LA DALLE. FOURNIR ET INSTALLER UN VOLET COUPE-FEU. VOIR INGÉNIEUR. VENTILATION DUCT THROUGH FLOOR SLAB. PROVIDE AND INSTALL FIRE SHUTTER. SEE ENGINEER.

NOTES MATÉRIEAUX

#	DESCRIPTIONS
F-01	DALLE DE BÉTON SANS FINI. CONCRETE SLAB WITH NO FINISH.
F-02	CARREAUX DE TUILE VINYLE COMPOSITE DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS. CVT VINYL FLOORING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-03	PLINTHE DE VINYLE SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE. VOIR DEVIS. VINYL BASEBOARD ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-04	CARREAUX DE GRÈS PORCELAINE DE PLANCHER DANS TOUTE LA PIÈCE. VOIR DEVIS. PORCELAIN FLOOR TILING IN ALL THE ROOM. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-06	PLINTHE DE 150mm EN PORCELAINE TEL QUE LE PLANCHER SUR TOUT LE PÉRIMÈTRE DE LA PIÈCE AVEC MOULURE DE FINITION TEL QUE "SCHIENE" DE SHLUTER. VOIR DEVIS. 150mm TILE BASEBOARD AS PER FLOOR ON ALL THE PERIMETER OF THE ROOM WITH "SCHIENE" FINISHING MOULDING FROM SHLUTER. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

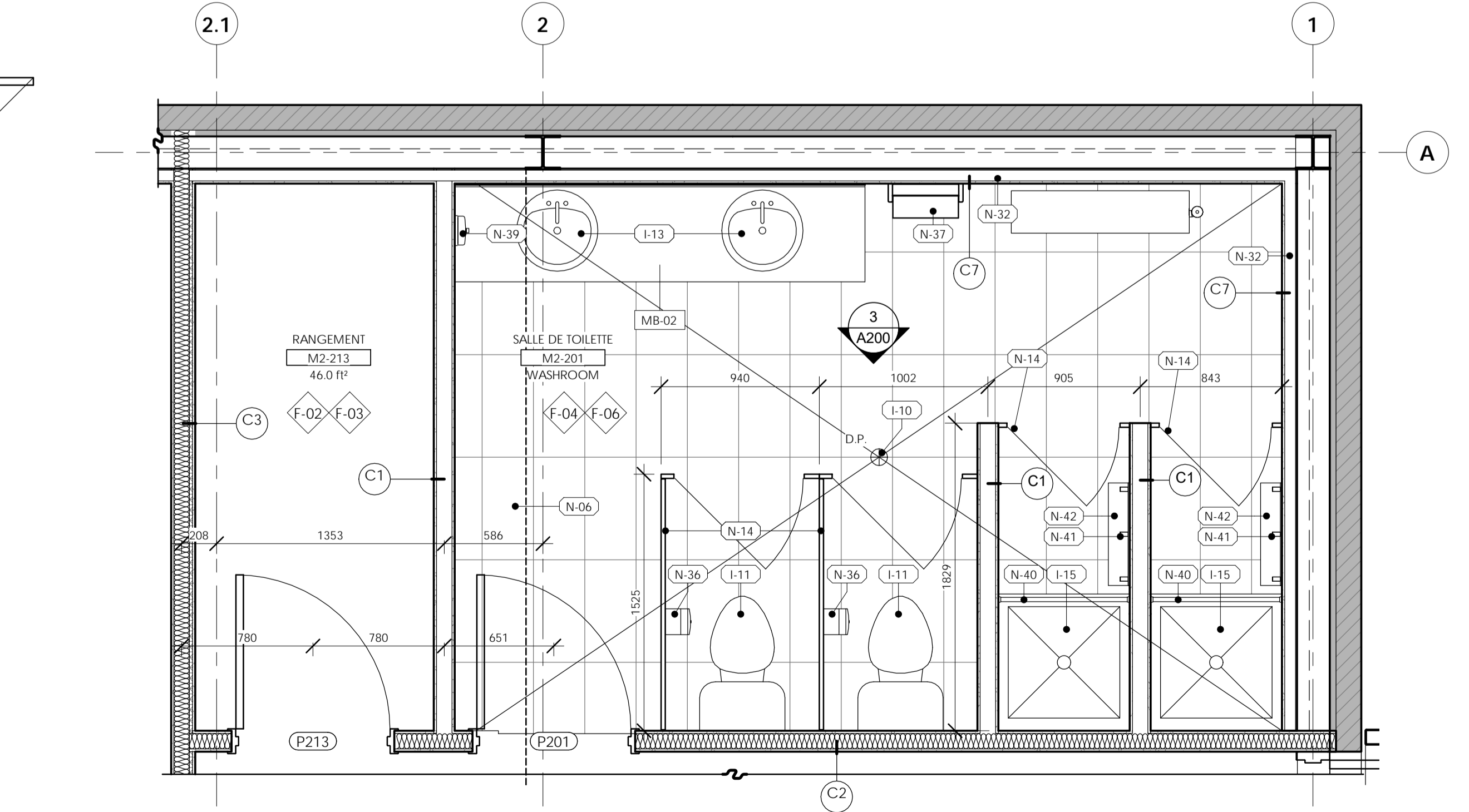
NOTES ARCHITECTURE

#	DESCRIPTIONS
N-06	REMPILIR LA FENTE ENTRE LES DALLES EXISTANTES À L'AIDE DE LAINE DE ROCHE ET SCÉLER AVEC SCÉLLANT COUPE-FEU AVANT LA COULÉE DE LA CHAPE. FILL GAP BETWEEN EXISTING SLABS WITH STONE WOOL INSULATION AND SEAL WITH FIRE PROOF CAULKING BEFORE INSTALLING CONCRETE TOPPING.
N-09	FOURNIR ET INSTALLER UN JOINT DE CONTRÔLE ENTRE LA NOUVELLE DALLE ET LE CHAPE. MOULURE POUR CÉRAMIQUE TEL QUE "DILEX-BWS" ET POUR TUILE DE VINYLE TEL QUE "DILEX-EKSB" DE SCHLUTER. PROVIDE AND INSTALL A CONTROL JOINT BETWEEN NEW SLAB AND CONCRETE TOPPING. TILE FLOOR MOULDING SUCH AS "DILEX-BWS" AND VINYL FLOOR MOULDING SUCH AS "DILEX-EKSB" FROM SCHLUTER.
N-11	REMPILIR AVEC DES BLOCS DE BÉTON L'OUVERTURE DANS LE MUR DE BLOCS SUITE À L'INSTALLATION DU NOUVEAU PANNEAU ÉLECTRIQUE. FILL OPENING IN EXISTING WALL WITH CONCRETE BLOCKS AS EXISTING AFTER INSTALLING NEW ELECTRICAL PANEL.



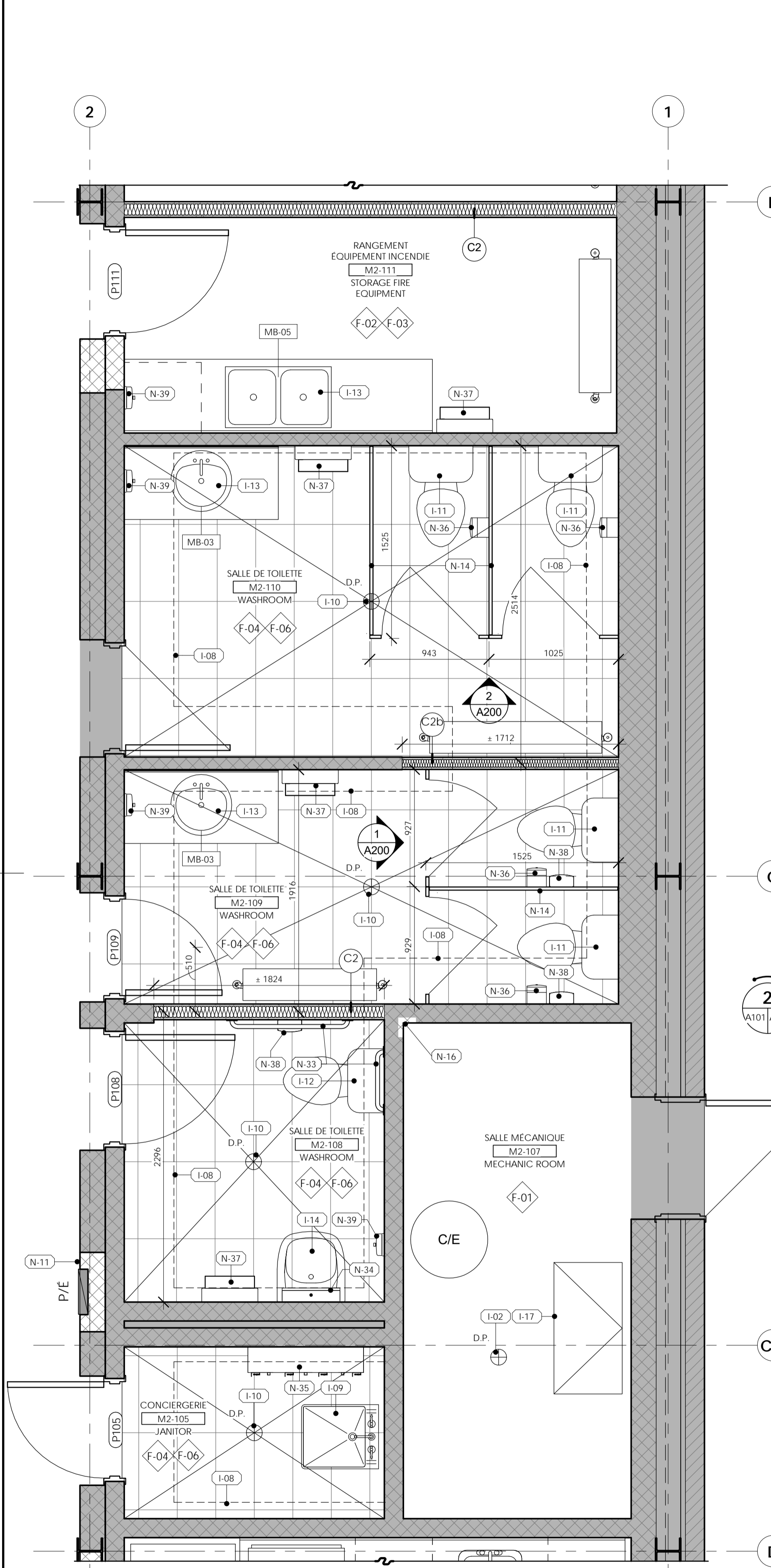
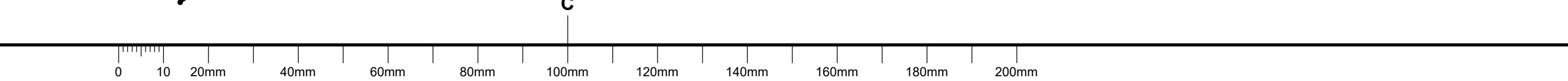
PLAN AGRANDI - SALLE DE TOILETTE 2 ÉTAGE ET CELLULES DE FORMATION / ENLARGED PLAN - FIRST FLOOR 2ND TOILET AND TRAINING CELLS

1 : 25



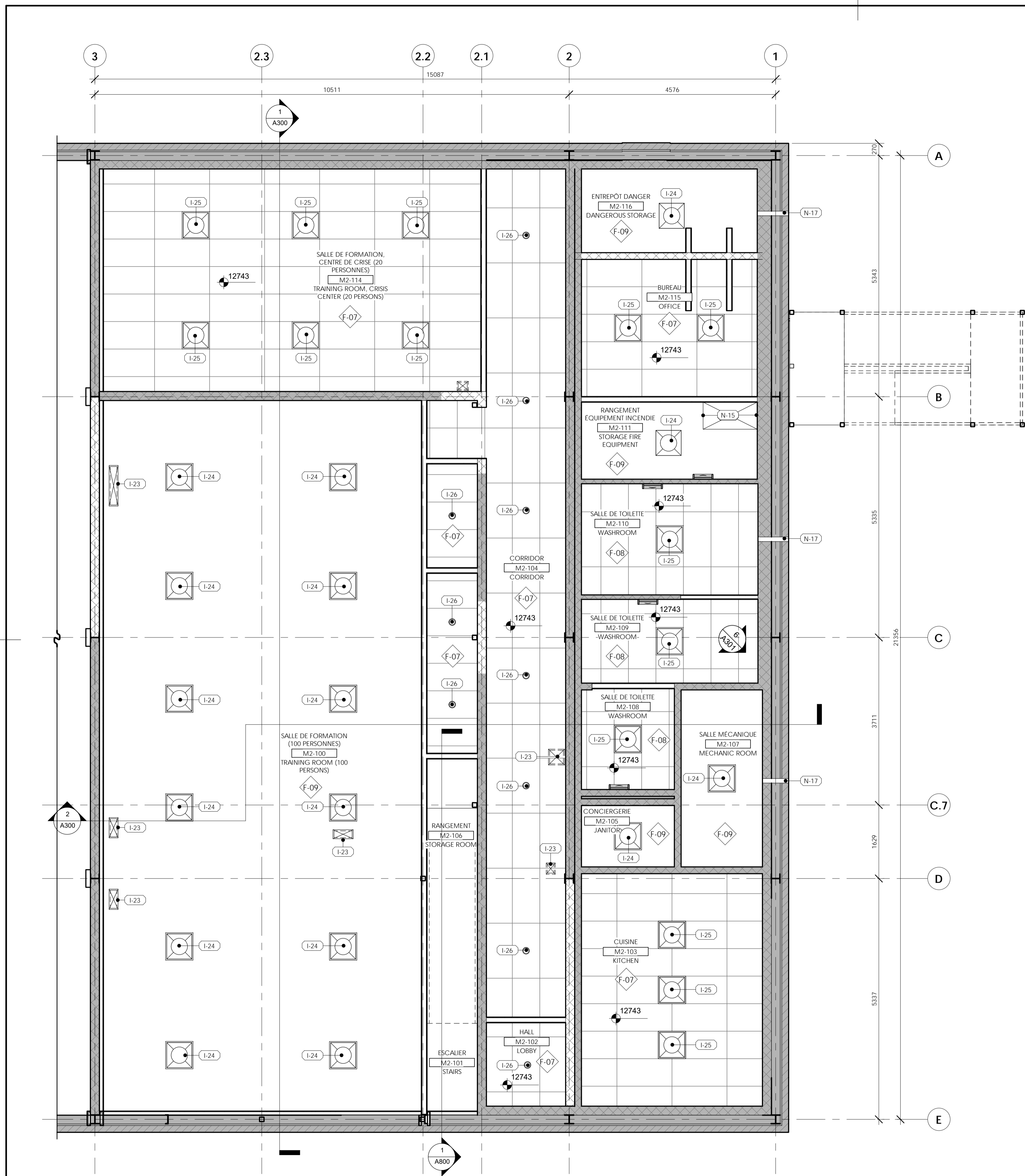
PLAN AGRANDI - SALLE DE TOILETTE ÉTAGE / ENLARGED PLAN - FIRST FLOOR TOILETS

1 : 25



PLAN AGRANDI - SALLES DE TOILETTE REZ-DE-CHAUSSÉE / ENLARGED PLAN - GROUND FLOOR TOILETS

1 : 25



NOTES INGÉNIERIE

#	DESCRIPTIONS
I-23	CONDUIT DE VENTILATION QUI TRAVERSE LA DALLE. FOURNIR ET INSTALLER UN VOLET COUPE-FEU. VOIR INGÉNIEUR. VENTILATION DUCT THROUGH FLOOR SLAB. PROVIDE AND INSTALL FIRE SHUTTER. SEE ENGINEER.
I-24	LUMINAIRE SUSPENDU SOUS LA DALLE @ ±2743 mm. VOIR INGÉNIEUR. SUSPENDED LIGHTING FIXTURE @ ±2743mm. SEE ENGINEER.
I-25	LUMINAIRE POUR PLAFOND SUSPENDU. VOIR INGÉNIEUR. LIGHTING FIXTURE FOR SUSPENDED CEILING. SEE ENGINEER.
I-26	LUMINAIRE ENCASTRÉ ROND POUR PLAFOND SUSPENDU. VOIR INGÉNIEUR. ROUND RECESSED LIGHTING FIXTURE FOR SUSPENDED CEILING. SEE ENGINEER.

NOTES ARCHITECTURE

#	DESCRIPTIONS
N-15	REMPILIR LES ALVÉOLES DES DALLES DE BÉTON À L'AIDE DE BÉTON DE RÉPARATION SUR 152mm MINIMUM. FILL END HOLES IN PREFAB CONCRETE SLABS WITH REPAIR CONCRETE 152mm DEEP MINIMUM.
N-17	SCELLER LE POURTOUR DU PERCEMENT À L'AIDE D'UN SCÉLANT 100% SILICONE NEUTRE. VOIR DEVIS. SEAL THE CONTOUR OF THE OPENING WITH A 100% NEUTRAL SILICONE. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

NOTES MATÉRIAUX

#	DESCRIPTIONS
F-07	TUILE DE PLAFOND SUSPENDU STANDARD TYPE 1. VOIR DEVIS. STANDARD SUSPENDED CEILING TILES TYPE 1. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-08	TUILE DE PLAFOND SUSPENDU RÉSISTANT À L'HUMIDITÉ TYPE 2. VOIR DEVIS. HUMIDITY RESISTANT SUSPENDED CEILING TILES TYPE 2. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-09	DALLE DE PLANCHER OU TOITURE ET STRUCTURE APPARENTE FINI PEINT. VOIR DEVIS. VISIBLE FLOOR OR ROOF SLAB PAINTED FINISH. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

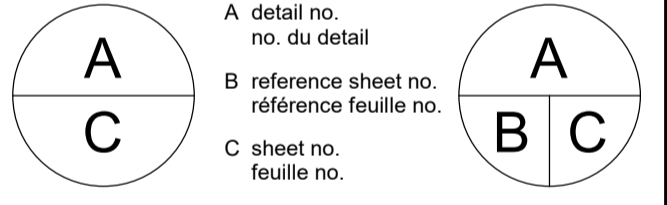
LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND

APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
- RENVOI DE COUPE / SECTION & RENVOI DE DÉTAIL / DETAIL
- NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER FIRE RESISTANCE
- LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
- DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
- D.P. NOUVEAU / NEW DRAIN
- CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
- ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
- ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- CLOISON AVEC DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

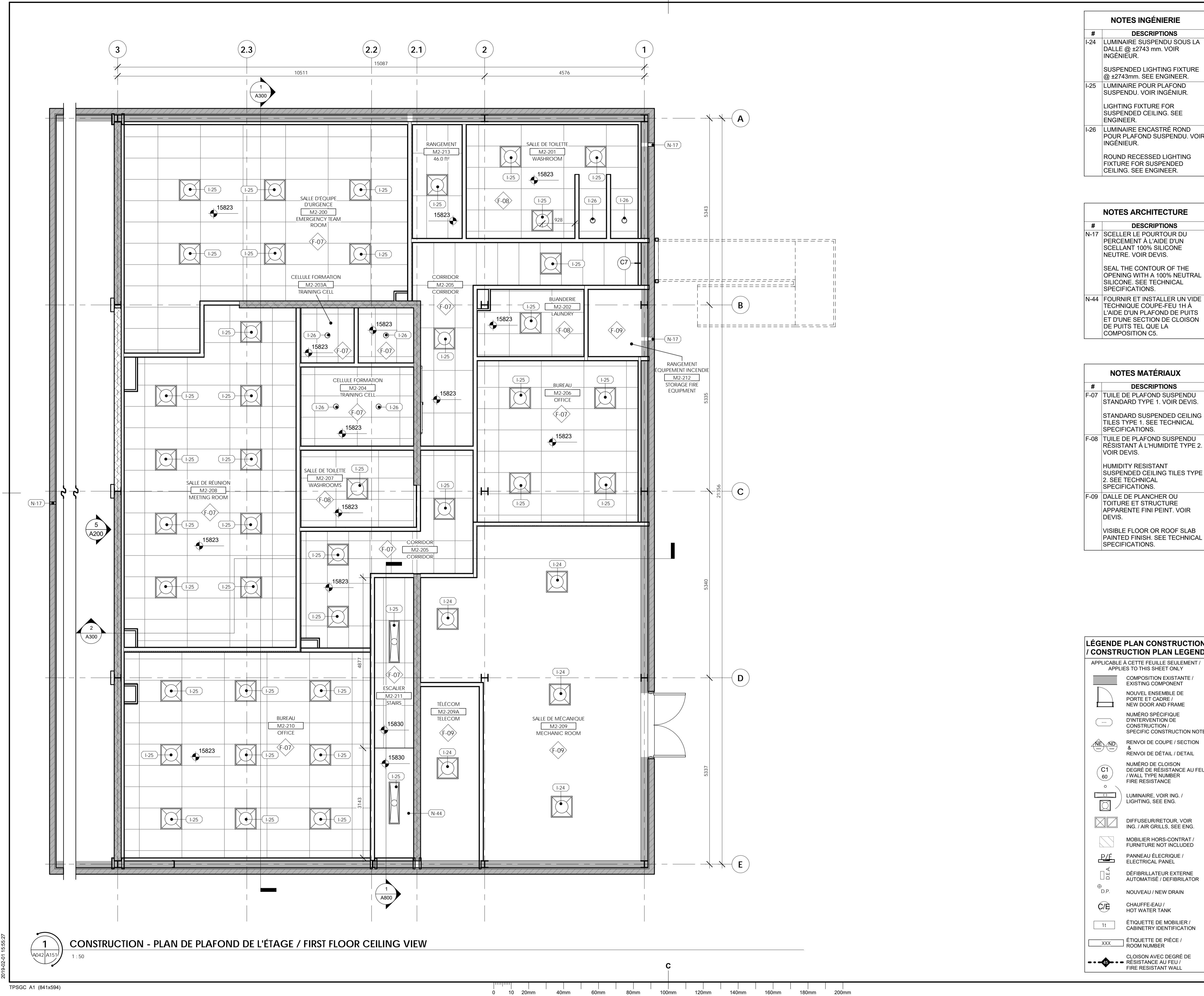
Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18



AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

CONSTRUCTION - PLAN DE PLAFOND DU R-D-C / GROUND FLOOR CEILING

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A150	



NOTES INGÉNIERIE

#	DESCRIPTIONS
I-24	LUMINAIRE SUSPENDU SOUS LA DALLE @ ±2743 mm. VOIR INGÉNIEUR. SUSPENDED LIGHTING FIXTURE @ ±2743mm. SEE ENGINEER.
I-25	LUMINAIRE POUR PLAFOND SUSPENDU. VOIR INGÉNIEUR. LIGHTING FIXTURE FOR SUSPENDED CEILING. SEE ENGINEER.
I-26	LUMINAIRE ENCASTRÉ ROND POUR PLAFOND SUSPENDU. VOIR INGÉNIEUR. ROUND RECESSED LIGHTING FIXTURE FOR SUSPENDED CEILING. SEE ENGINEER.

NOTES ARCHITECTURE

#	DESCRIPTIONS
N-17	SCELLER LE POURTOUR DU PERÇEMENT À L'AIDE D'UN SCÉLANT 100% SILICONE NEUTRE. VOIR DEVIS. SEAL THE CONTOUR OF THE OPENING WITH A 100% NEUTRAL SILICONE. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
N-44	FOURNIR ET INSTALLER UN VIDE TECHNIQUE COUPE-FEU 1H À L'AIDE D'UN PLAFOND DE PUIITS ET D'UNE SECTION DE CLOISON DE PUIITS TEL QUE LA COMPOSITION C5.

NOTES MATÉRIAUX

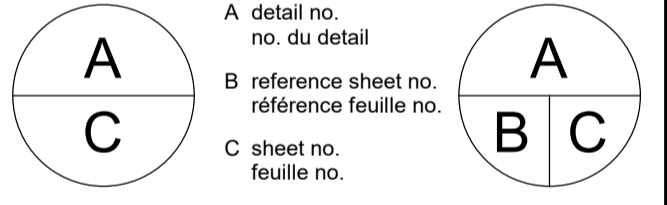
#	DESCRIPTIONS
F-07	TUILE DE PLAFOND SUSPENDU STANDARD TYPE 1. VOIR DEVIS. STANDARD SUSPENDED CEILING TILES TYPE 1. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-08	TUILE DE PLAFOND SUSPENDU RÉSISTANT À L'HUMIDITÉ TYPE 2. VOIR DEVIS. HUMIDITY RESISTANT SUSPENDED CEILING TILES TYPE 2. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.
F-09	DALLE DE PLANCHER OU TOITURE ET STRUCTURE APPARENTE FINI PEINT. VOIR DEVIS. VISIBLE FLOOR OR ROOF SLAB PAINTED FINISH. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND
APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
- RENVOI DE COUPE / SECTION & RENVOI DE DÉTAIL / DETAIL
- NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER FIRE RESISTANCE
- LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
- DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
- NOUVEAU / NEW DRAIN
- CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
- ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
- ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- CLOISON AVEC DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Revisión	Description	Date
7	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
6	DIRECTIVE A01.r1	2019-01-30
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18



project project

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing dessin

CONSTRUCTION - PLAN DE PLAFOND DE L'ÉTAGE / FIRST FLOOR CEILING

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A151	

7	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
6	DIRECTIVE A01.r1	2019-01-30
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

Révision	Description	Date
A	detail no. / no. du detail	
B	reference sheet no. / référence feuille no.	
C	sheet no. / feuille no.	

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission

Project Manager / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet
550-2-352-3201

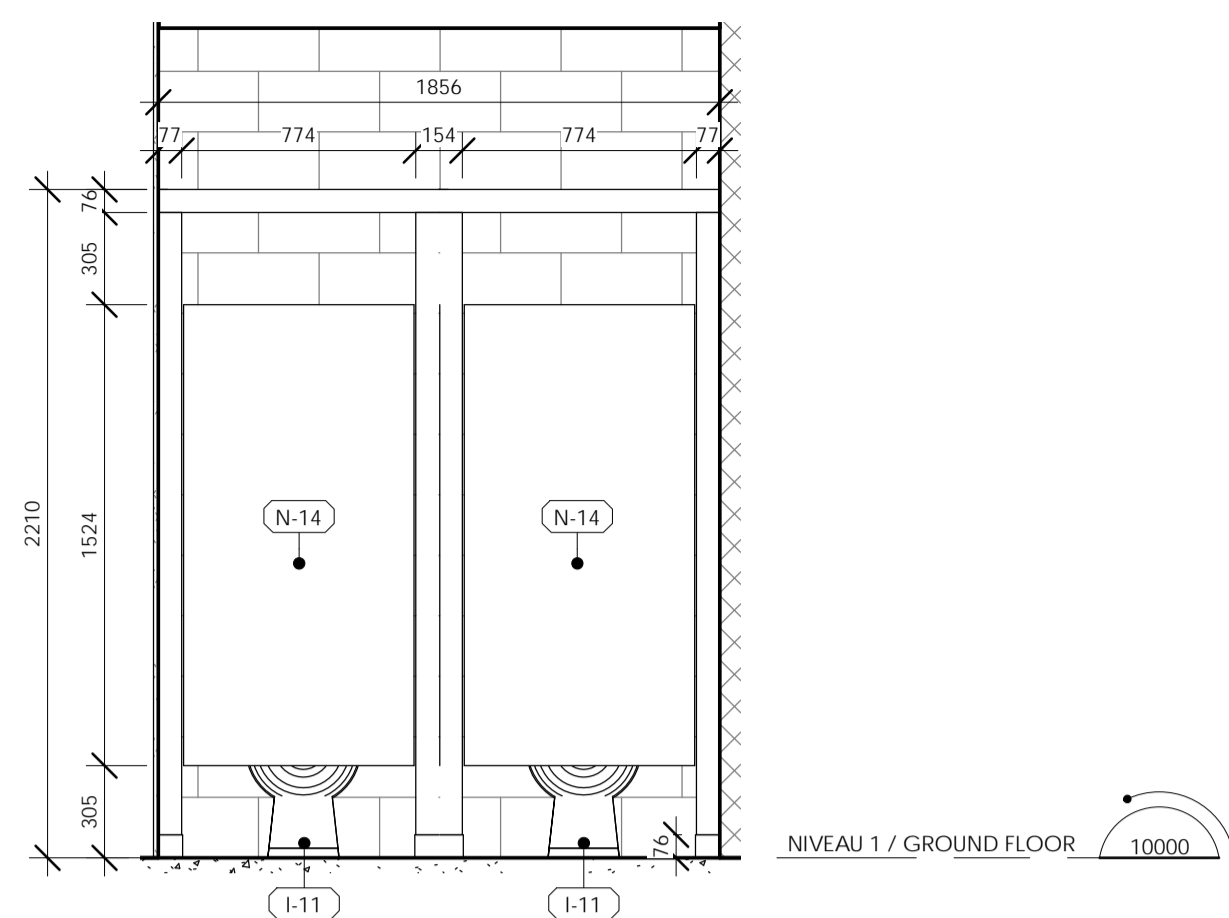
Drawing no. / No. du dessin
A200

NOTES INGÉNIERIE

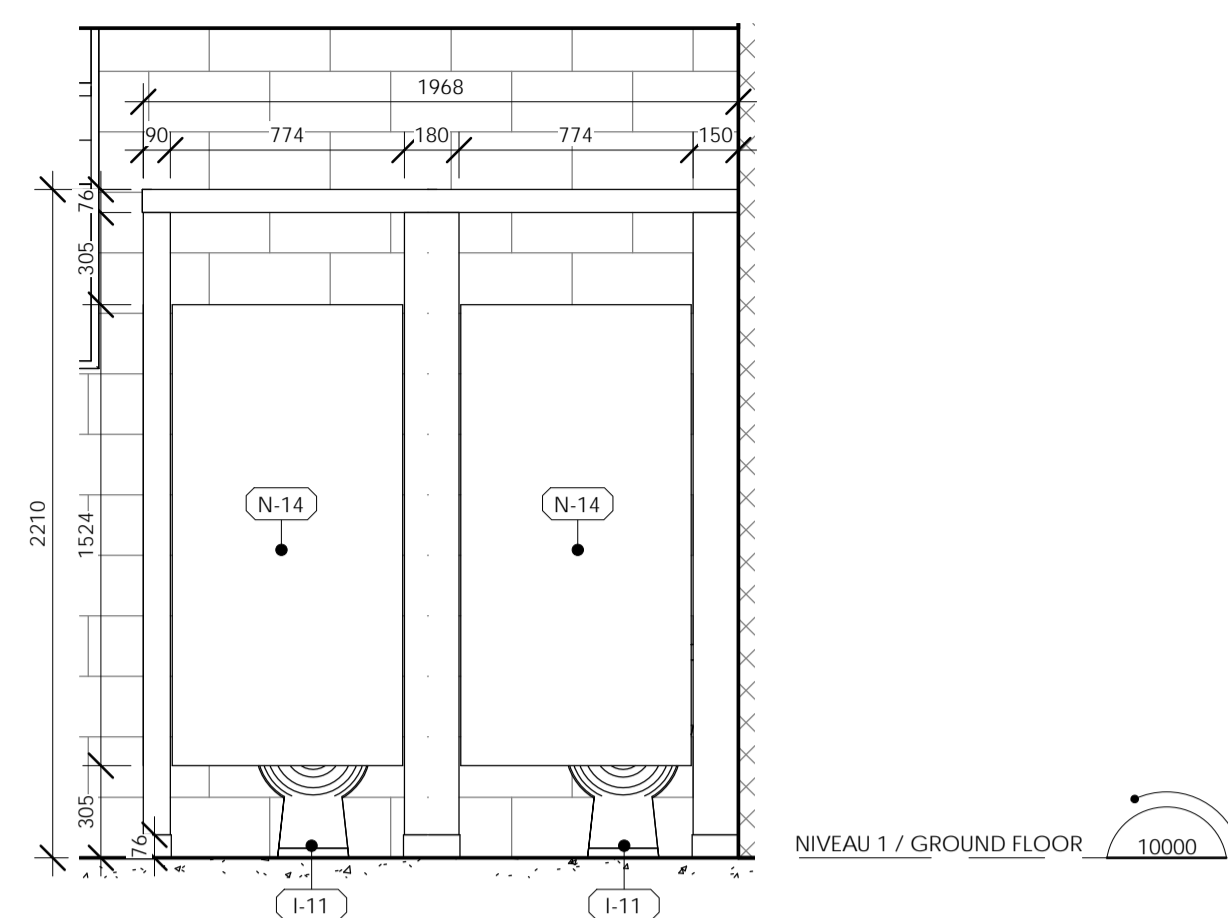
#	DESCRIPTIONS
I-11	NOUVELLE TOILETTE. VOIR INGÉNIEUR. NEW TOILET. SEE ENGINEER.
I-15	NOUVELLE BASE DE DOUCHE 813 X 813mm AVEC PANNEAUX MURAUX. VOIR INGÉNIEUR. NEW SHOWER BASE 813mm X 813mm WITH WALL PANELS. SEE ENGINEER.

NOTES ARCHITECTURE

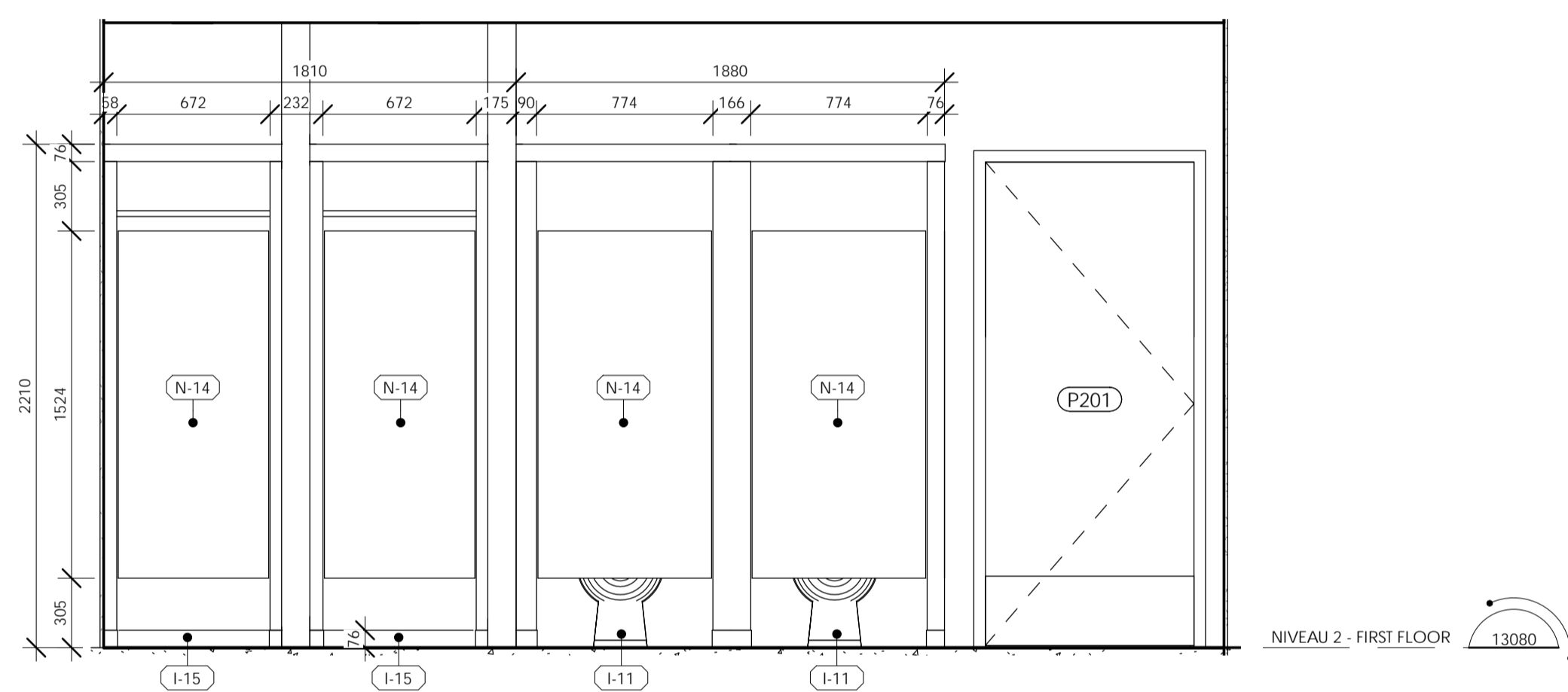
#	DESCRIPTIONS
N-01	NETTOYER LA BASE DU MUR DE BLOCS DE BÉTON SUR L'AXE 3 CÔTÉ GARAGE ET APPLIQUER UN SCELLEMENT HYDROFUGE (SIKAGARD SN-100, VOIR DEVIS) SUR 610mm DE HAUTEUR DANS LE BAS DU MUR SUR TOUTE LA LONGUEUR POUR LA PROTECTION CONTRE LE SEL. ENSURE THAT THE CONCRETE BLOC WALL IS CLEAN ON THE GARAGE SIDE AND ADD A WATER PROOF SEAL (SIKAGARD SN-100, SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS) ON 610mm IN THE BOTTOM OF THE WALL ALONG THE ENTIRE LENGTH.
N-04	FOURNIR ET INSTALLER DES BLOCS DE BÉTON PLEINS 90 X 190 X 390mm SUR TOUTE LA HAUTEUR DU MUR. PROVIDE AND INSTALL FULL CONCRETE BLOCKS 90 X 190 X 390mm ON FULL HEIGHT OF WALL.
N-14	FOURNIR ET INSTALLER UNE PARTITION DE TOILETTE ET DOUCHE AVEC PORTE EN STRATIFIÉ MASSIF APPLUÉ AU PLANCHER AVEC TRAVERSE SUPÉRIEURE. VOIR DEVIS. PROVIDE AND INSTALL A SOLID PHENOLIC TOILET AND SHOWER COMPARTMENT WITH DOOR, FLOOR ANCHORED WITH OVERHEAD BRACE. SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



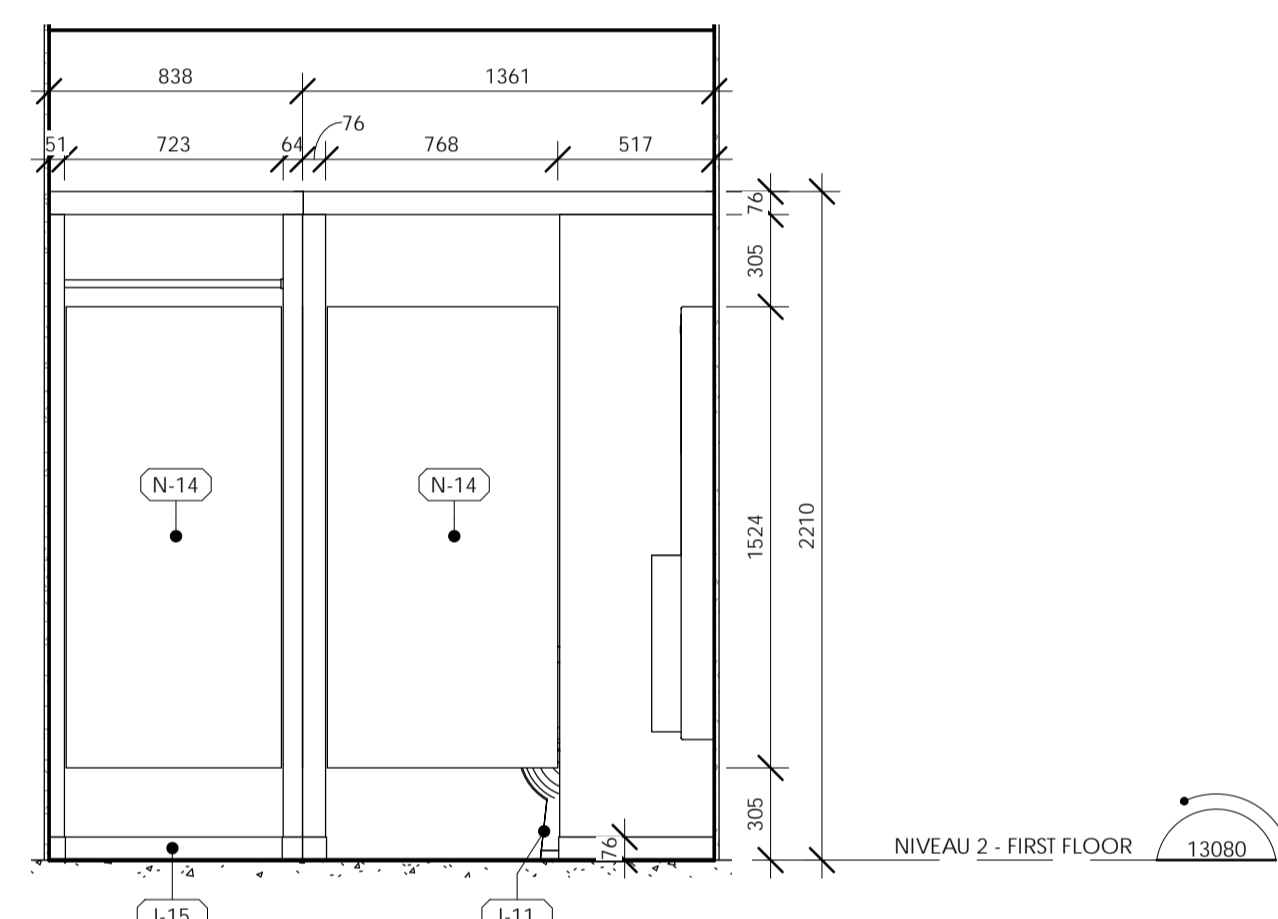
1 ÉLÉVATION INTÉRIEURE - SALLE DE TOILETTE 109 / INTERIOR ELEVATION - TOILET ROOM 109
1:25



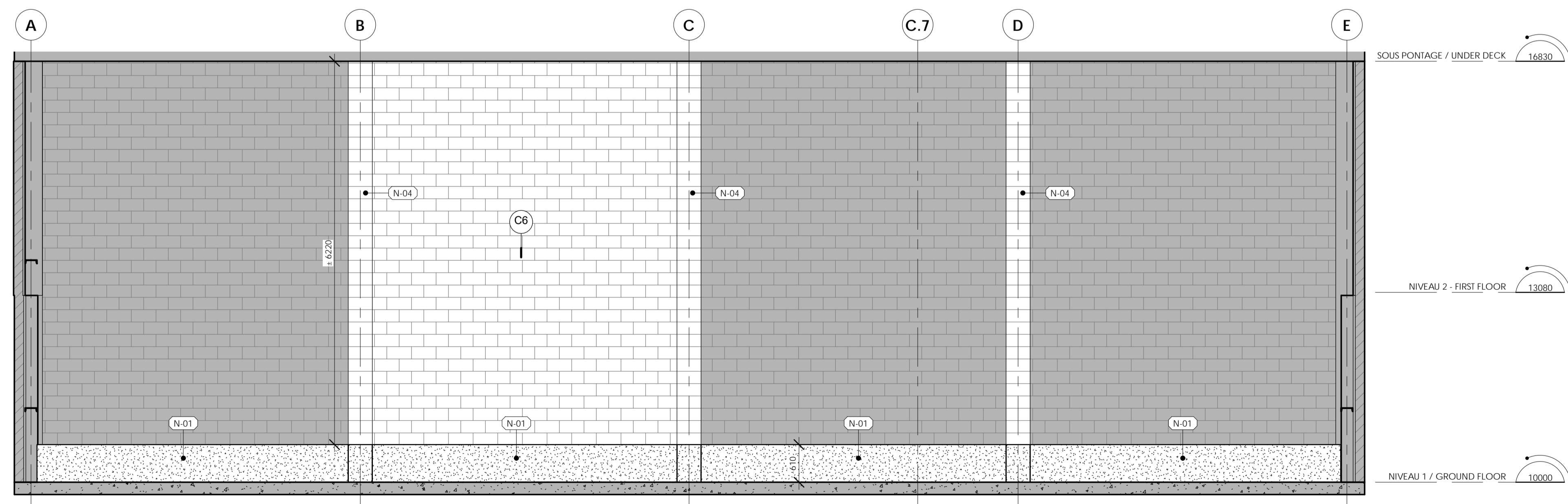
2 ÉLÉVATION INTÉRIEURE - SALLE DE TOILETTE 110 / INTERIOR ELEVATION - TOILET ROOM 110
1:25



3 ÉLÉVATION INTÉRIEURE - SALLE DE TOILETTE 201 / INTERIOR ELEVATION - TOILET ROOM 201
1:25



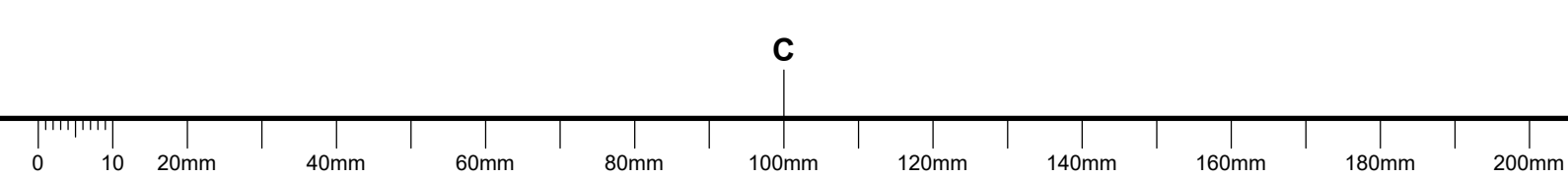
4 ÉLÉVATION INTÉRIEURE - SALLE DE TOILETTE 207 / INTERIOR ELEVATION - TOILET ROOM 207
1:25



5 ÉLÉVATION INTÉRIEURE - MUR DE BLOC CÔTÉ GARAGE / INTERIOR ELEVATION - BLOC WALL ON GARAGE SIDE
1:50

LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND
APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY

- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
- NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
- NUMÉRO SPÉCIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
- RENOVI DE COUPE / SECTION & RENVOI DE DÉTAIL / DETAIL
- NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER / FIRE RESISTANCE
- LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
- DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
- MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
- PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
- DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
- D.P. NOUVEAU / NEW DRAIN
- CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
- ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
- ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- CLOISON AVEC DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL



NOTES INGÉNIERIE	
#	DESCRIPTIONS
I-18	NOUVEAU CAILLEBOTIS, VOIR INGÉNIEUR. NEW GRATING, SEE ENGINEER.
I-19	NOUVELLE STRUCTURE D'ACIER, VOIR INGÉNIEUR. NEW STEEL STRUCTURE, SEE ENGINEER.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.



Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	B reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	C sheet no. / feuille no.	C

project _____ projet _____

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

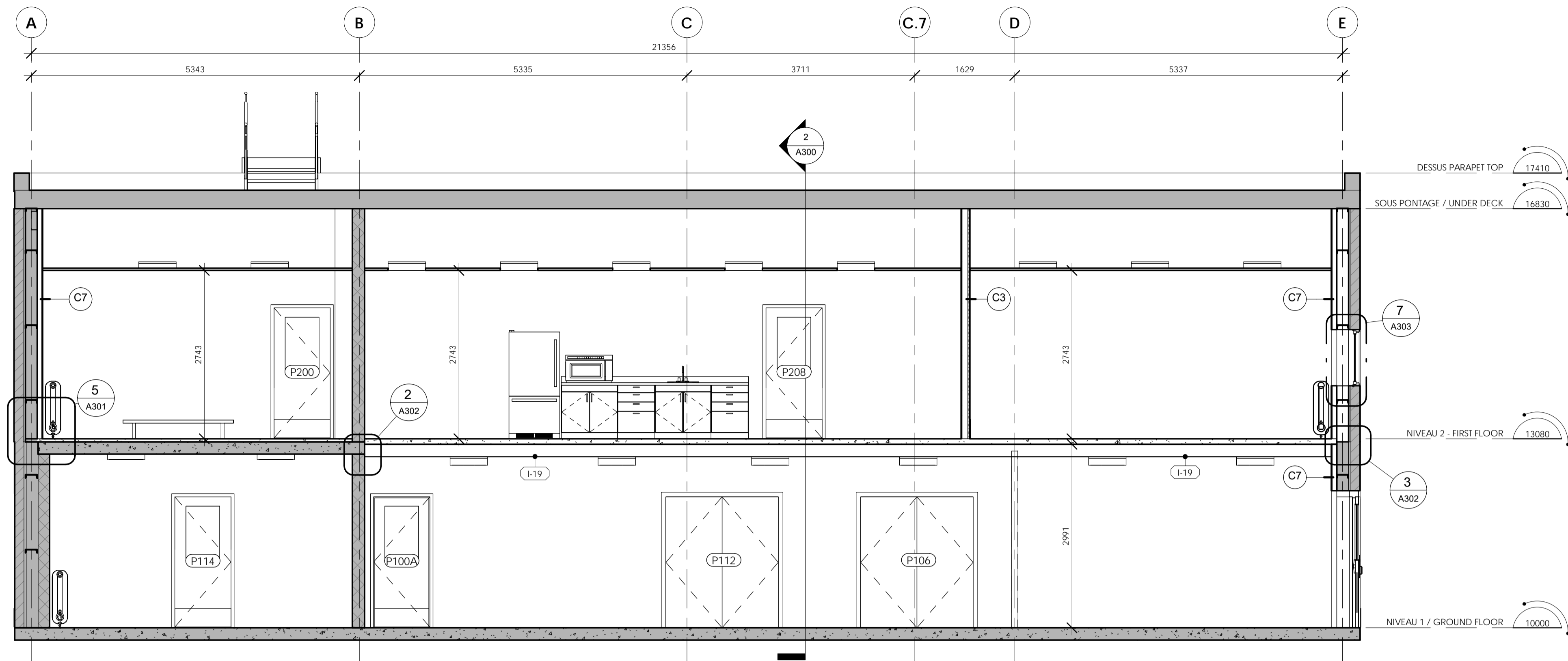
drawing _____ dessin _____

CONSTRUCTION - COUPES GÉNÉRALES / GENERAL SECTIONS

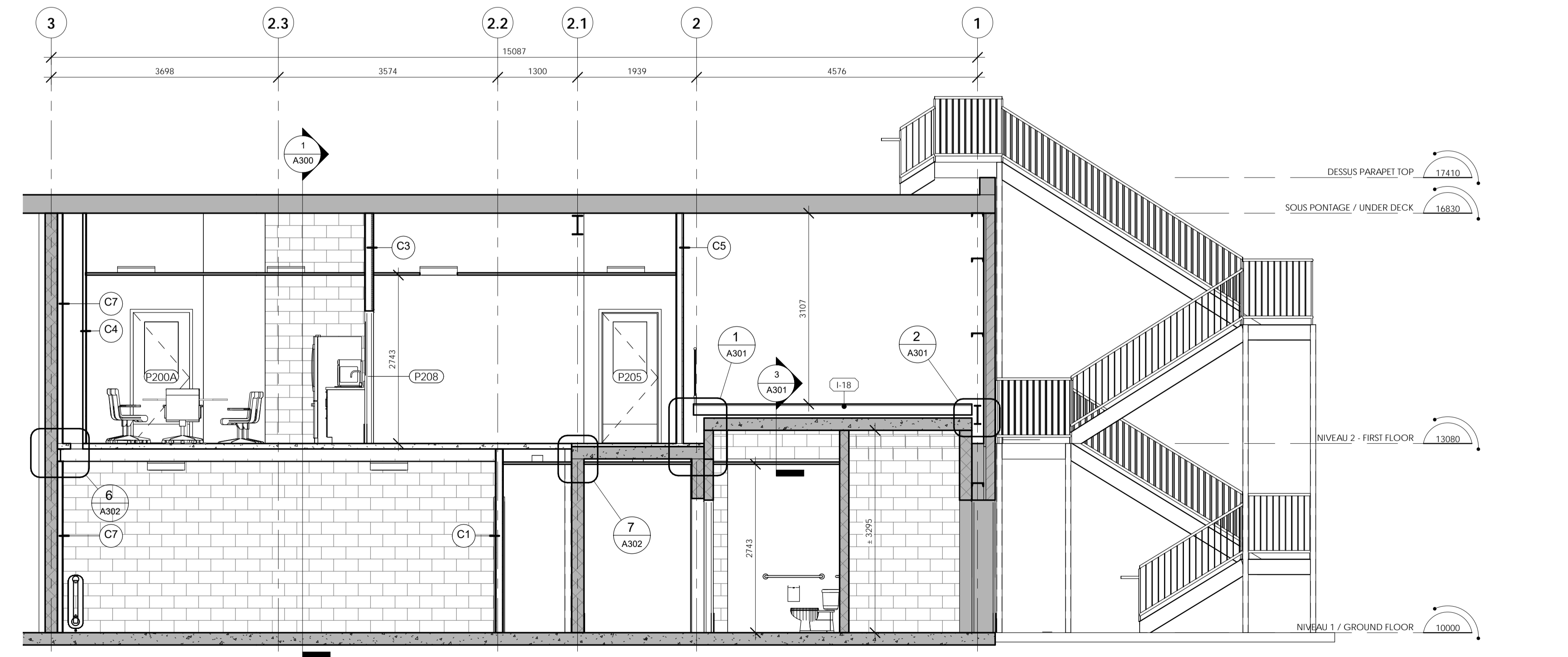
Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A300	

LÉGENDE PLAN CONSTRUCTION / CONSTRUCTION PLAN LEGEND

- APPLICABLE À CETTE FEUILLE SEULEMENT / APPLIES TO THIS SHEET ONLY
- COMPOSITION EXISTANTE / EXISTING COMPONENT
 - NOUVEL ENSEMBLE DE PORTE ET CADRE / NEW DOOR AND FRAME
 - NUMÉRO SPECIFIQUE D'INTERVENTION DE CONSTRUCTION / SPECIFIC CONSTRUCTION NOTE
 - RENVOI DE COUPE / SECTION & RENVOI DE DÉTAIL / DETAIL
 - NUMÉRO DE CLOISON DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / WALL TYPE NUMBER FIRE RESISTANCE
 - LUMINAIRE, VOIR ING. / LIGHTING, SEE ENG.
 - DIFFUSEUR/RETOUR, VOIR ING. / AIR GRILLS, SEE ENG.
 - MOBILIER HORS-CONTRAT / FURNITURE NOT INCLUDED
 - PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL PANEL
 - DÉFIBRILLATEUR EXTERNE AUTOMATISÉ / DEFIBRILATOR
 - D.P. / NOUVEAU / NEW DRAIN
 - CHAUFFE-EAU / HOT WATER TANK
 - ÉTIQUETTE DE MOBILIER / CABINETRY IDENTIFICATION
 - ÉTIQUETTE DE PIÈCE / ROOM NUMBER
 - CLOISON AVEC DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU / FIRE RESISTANT WALL



1 COUPE GÉNÉRALE LONGITUDINALE / GENERAL CROSS SECTION
1 : 50



2 COUPE GÉNÉRALE TRANSVERSALE / GENERAL CROSS SECTION
1 : 50

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	sheet no. / feuille no.	C

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission

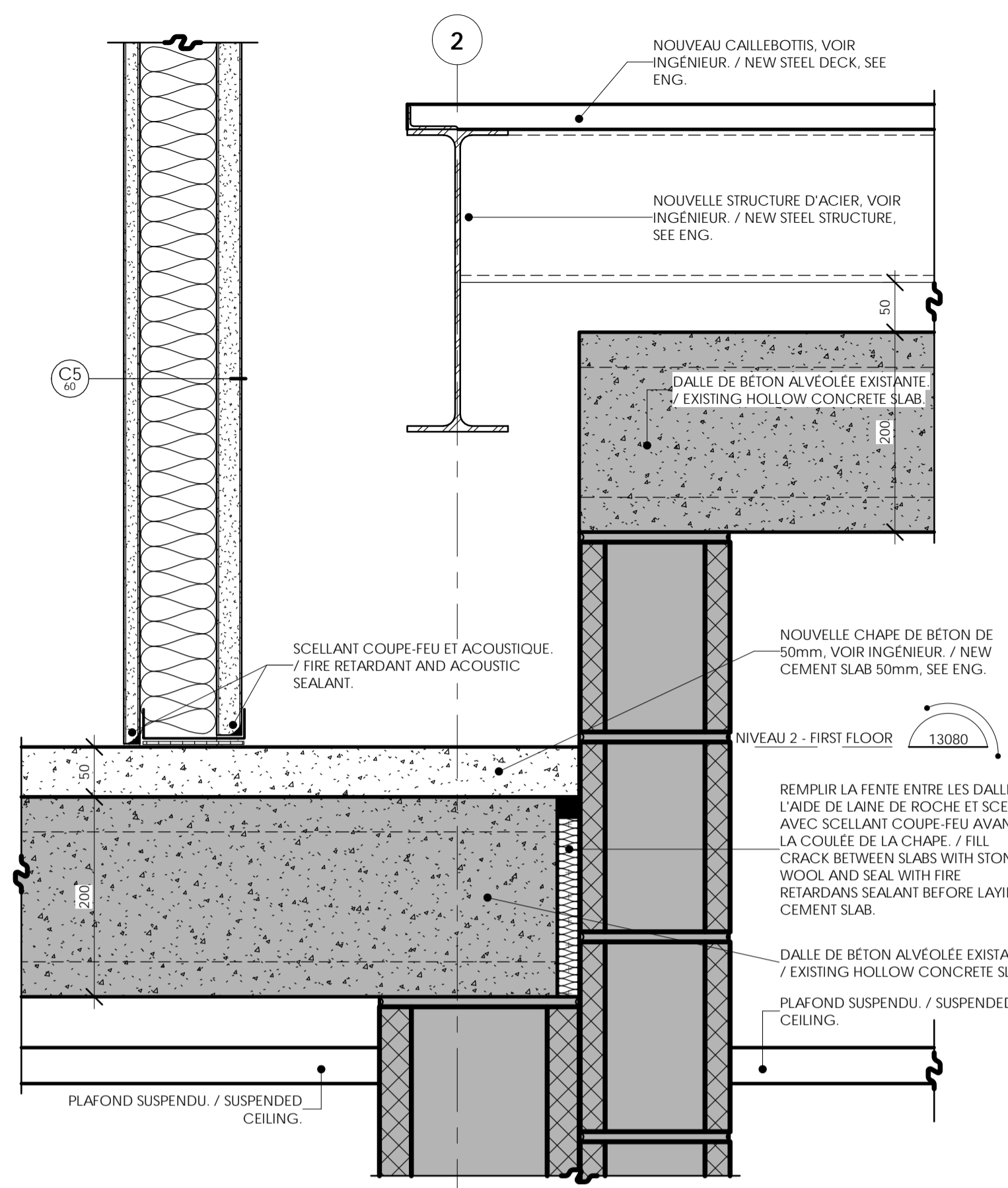
Project Manager / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet

550-2-352-3201

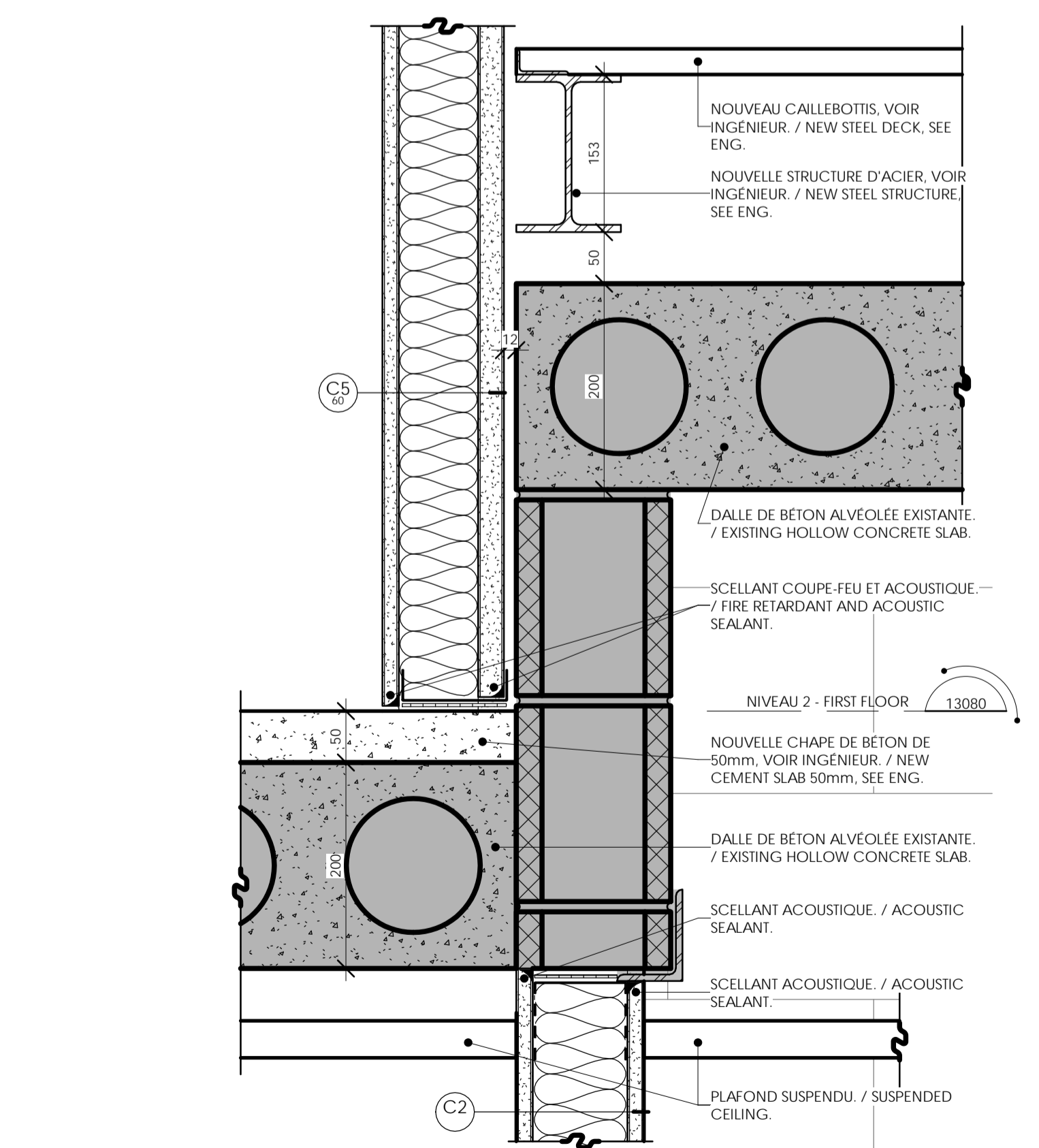
Drawing no. / No. du dessin

A301



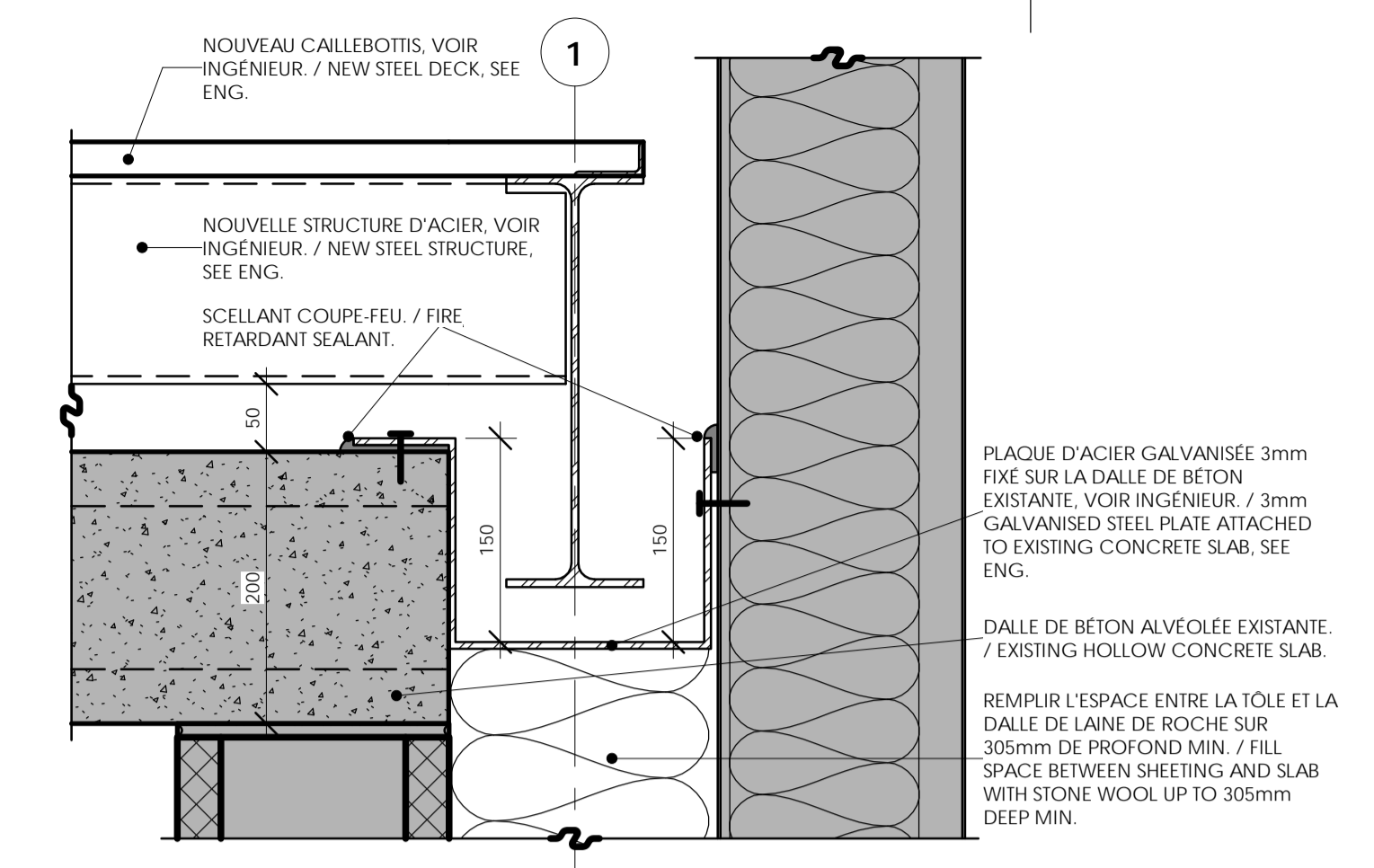
DÉTAIL EN COUPE - JONCTION DE PLANCHERS / SECTION DETAIL - FLOOR JUNCTION

1:5



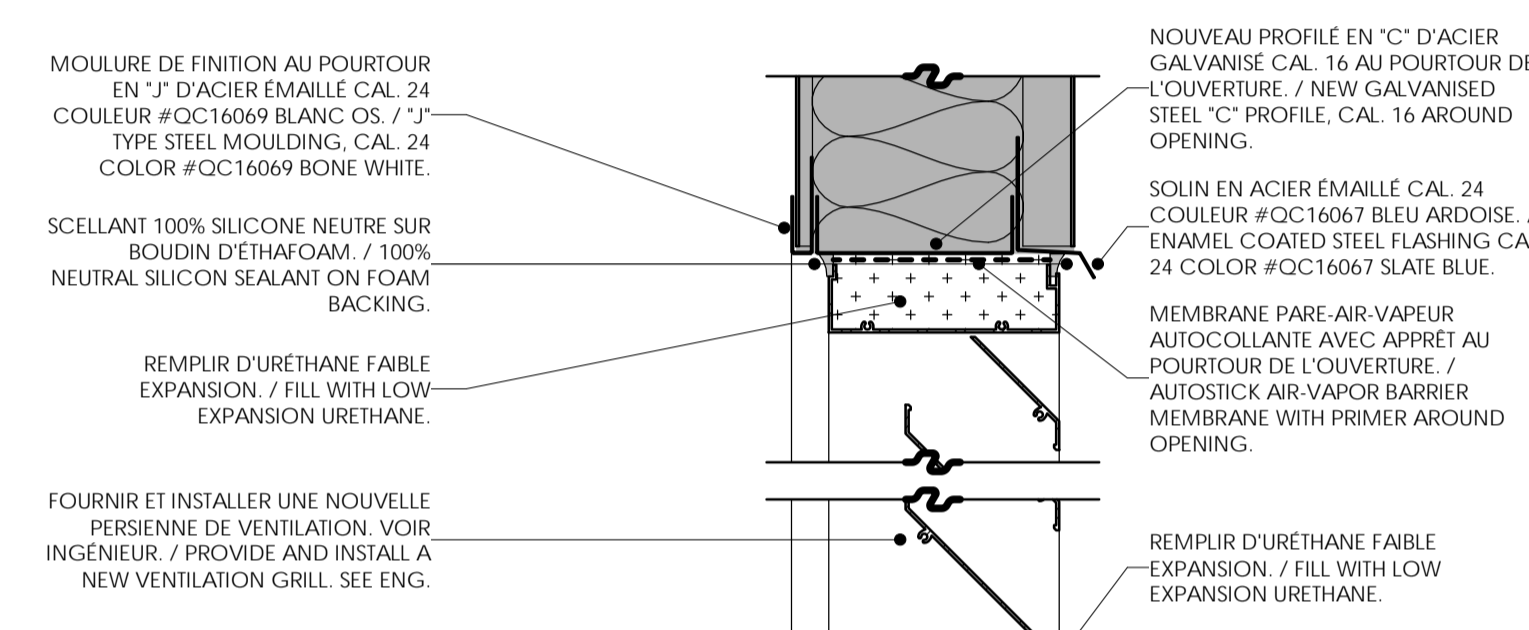
DÉTAIL EN COUPE - CLOISON COUPE-FEU VS PLATEAU / SECTION DETAIL - FIRE RESISTANT WALL VS NEW DECK

1:5



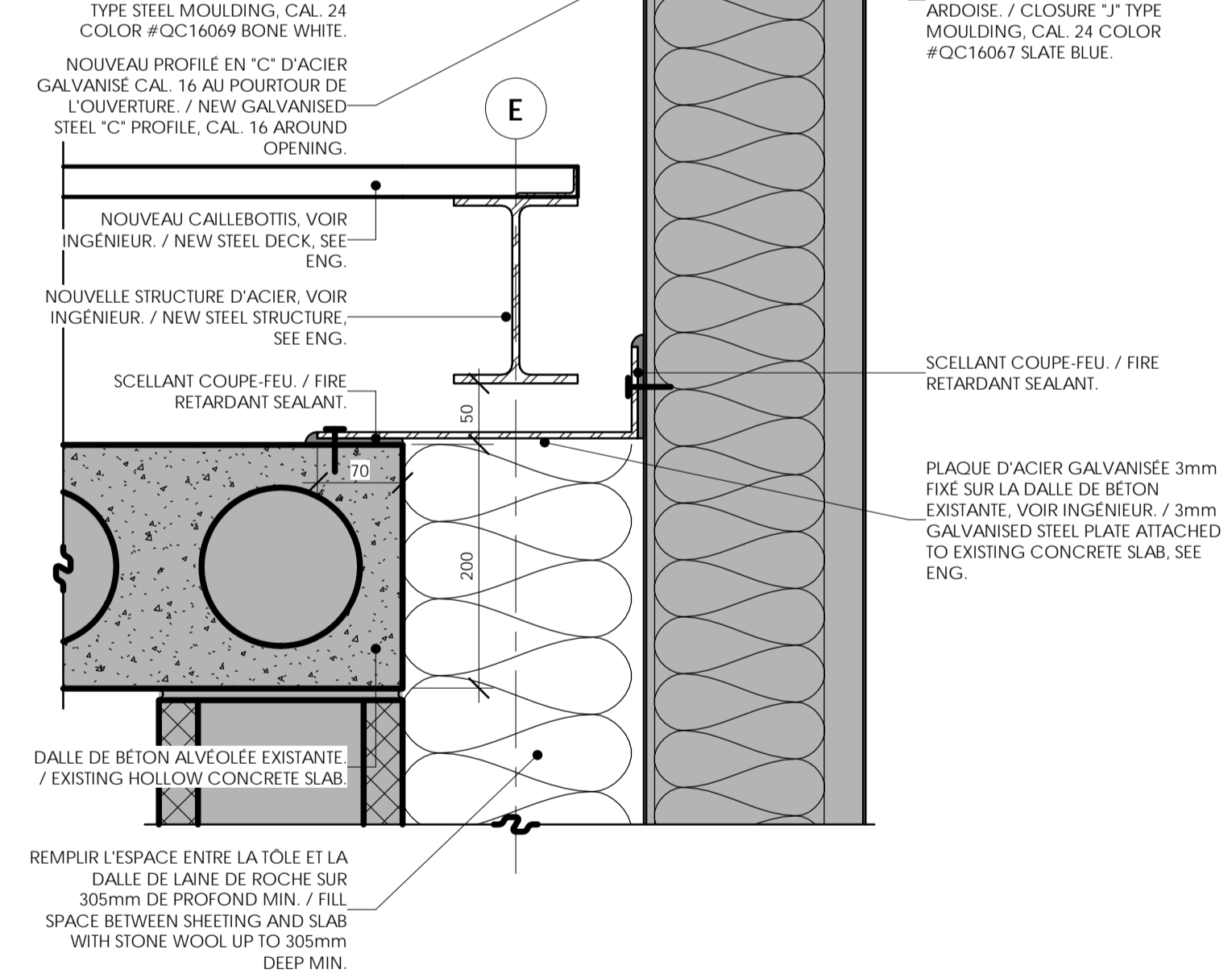
DÉTAIL EN COUPE #1 - PLATEAU VS MUR EXTÉRIEUR / SECTION DETAIL #1 - NEW DECK VS EXTERIOR WALL

1:5



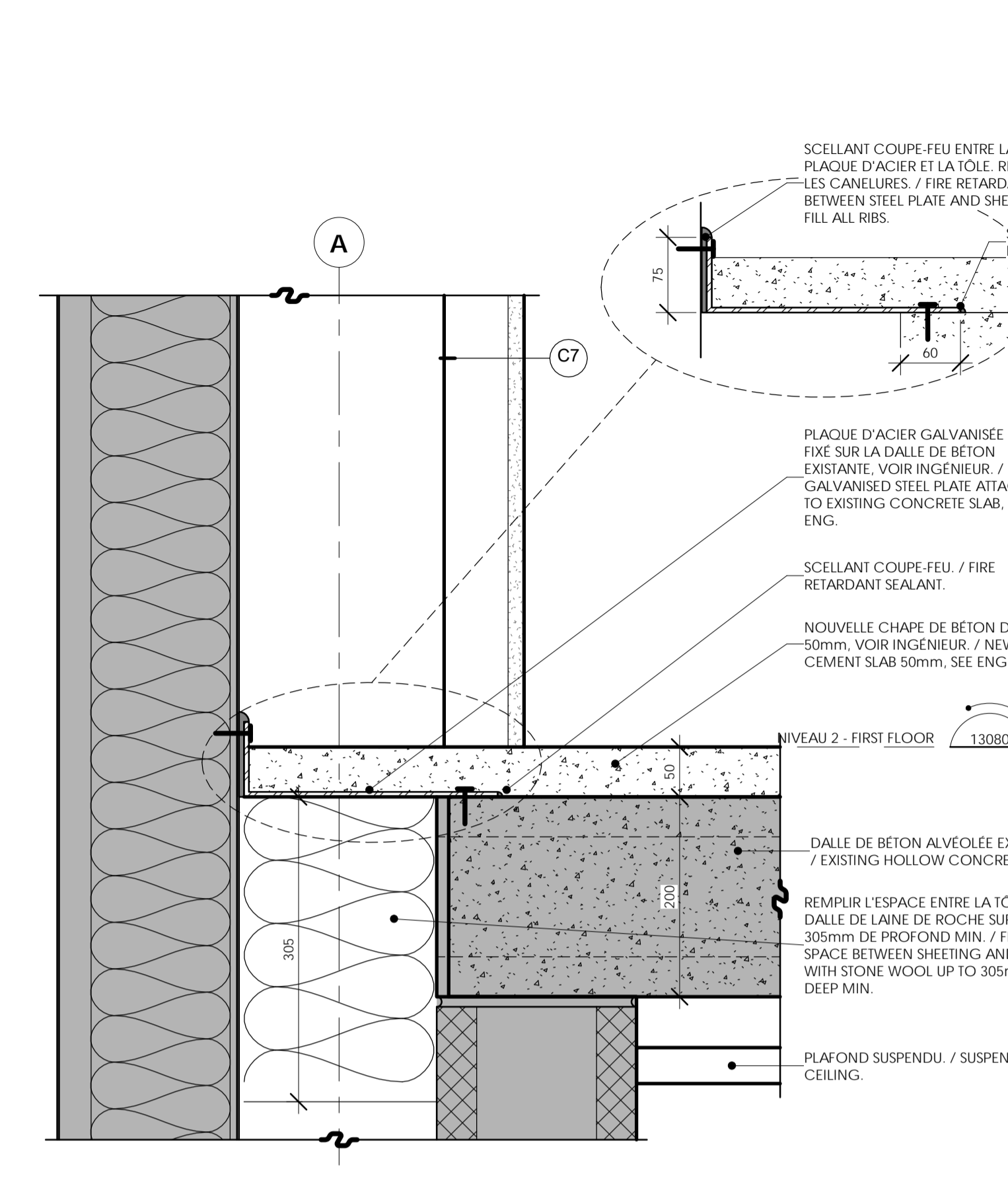
DÉTAIL EN COUPE #2 - PLATEAU VS MUR EXTÉRIEUR / SECTION DETAIL #2 - NEW DECK VS EXTERIOR WALL

1:5



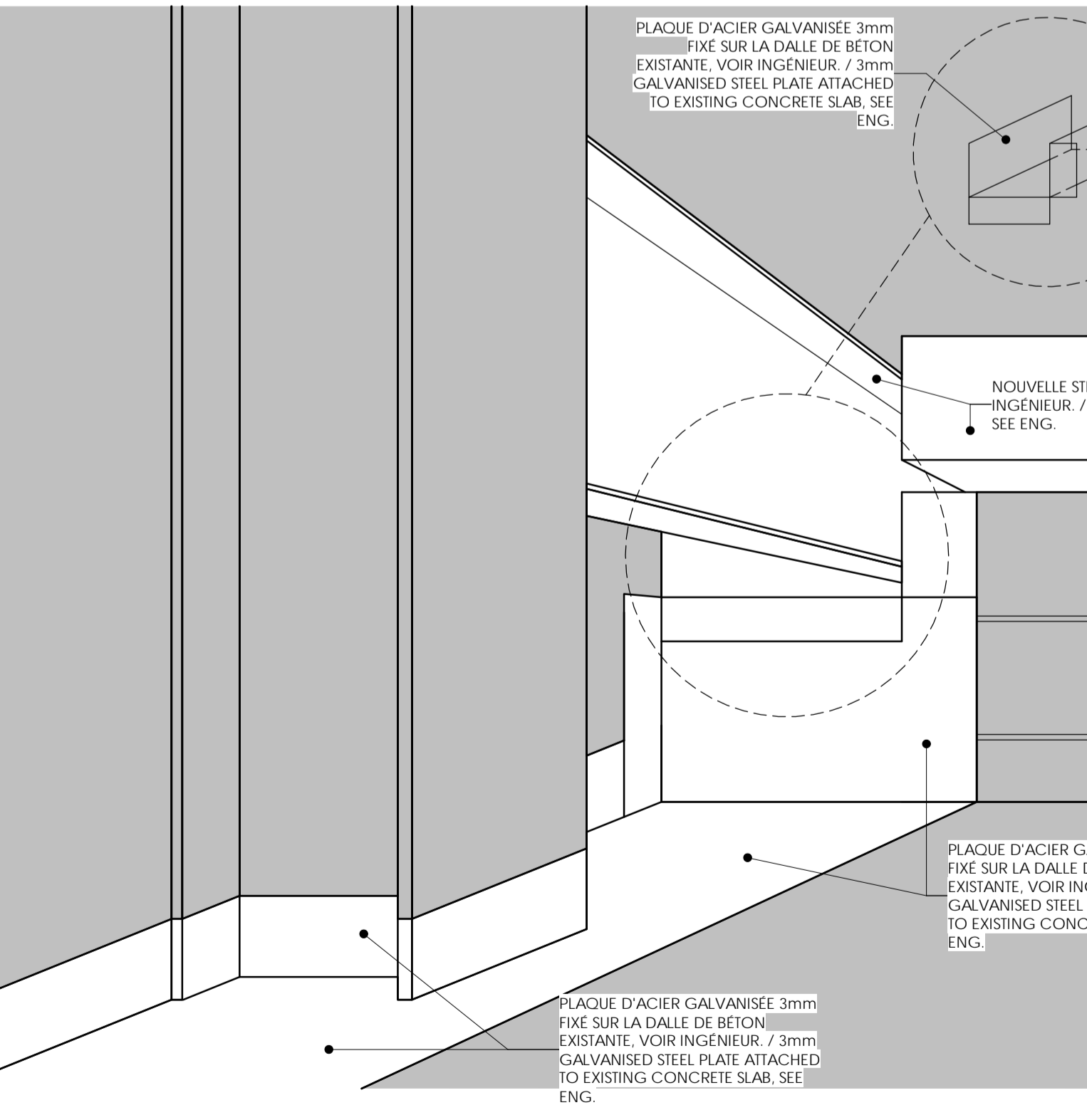
DÉTAIL EN COUPE #2 - PLATEAU VS MUR EXTÉRIEUR / SECTION DETAIL #2 - NEW DECK VS EXTERIOR WALL

1:5



DÉTAIL EN COUPE - DALLE EXISTANTE VS MUR EXTÉRIEUR / SECTION DETAIL - EXISTING SLAB VS EXTERIOR WALL

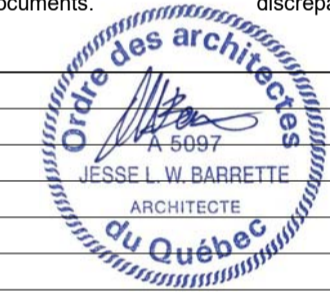
1:5



DÉTAIL ISOMÉTRIQUE - ÉTANCHÉITÉ COUPE-FEU - SALLE MÉCANIQUE / ISOMETRIC DETAIL - FIREPROOFING - MECHANICAL ROOM

1:5

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.



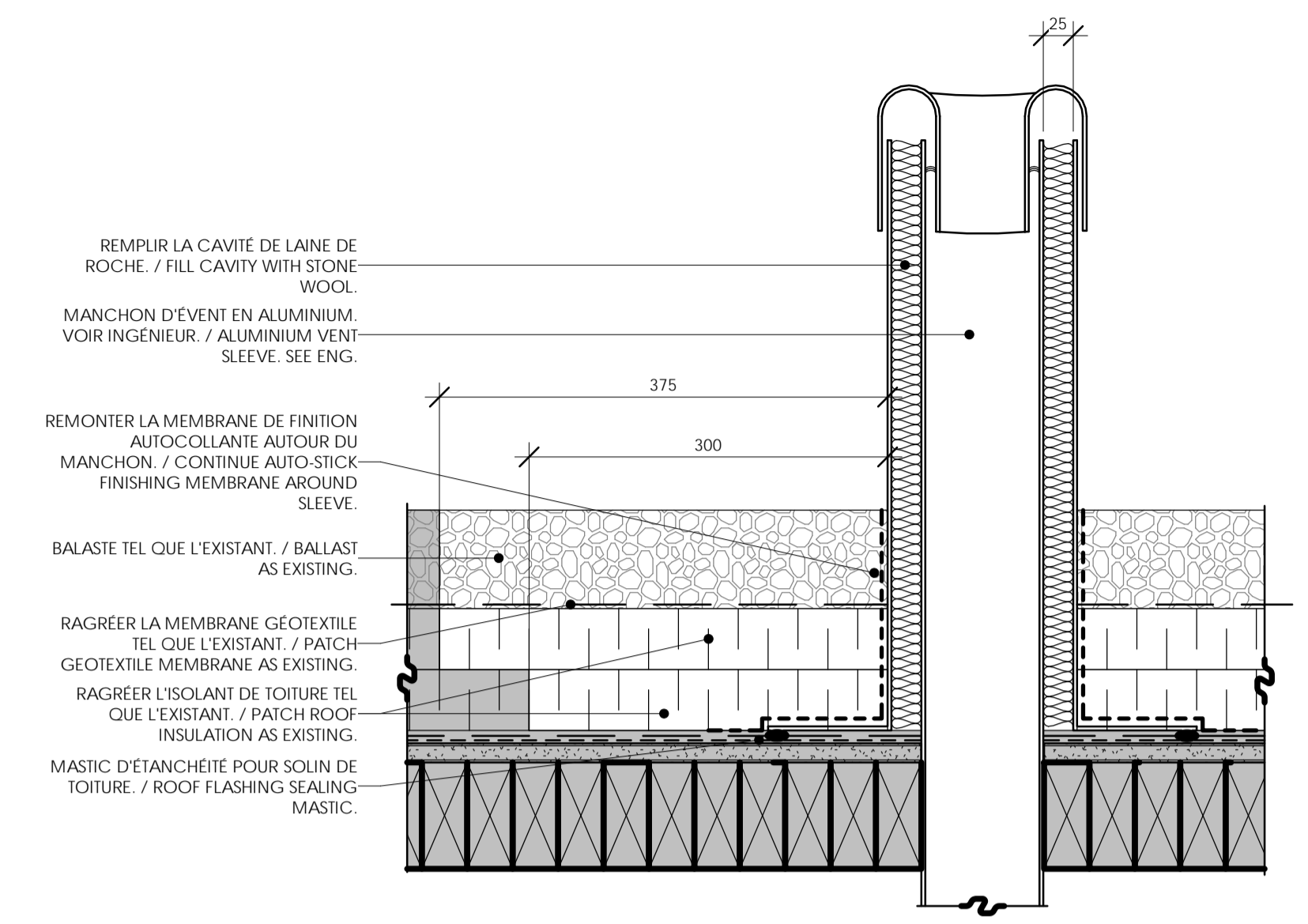
Révision	Description	Date
5	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
4	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
3	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
2	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
1	DÉFINITIF 99%	2018-03-08

A	A detail no. / no. du détail
B	B reference sheet no. / référence feuille no.
C	C sheet no. / feuille no.

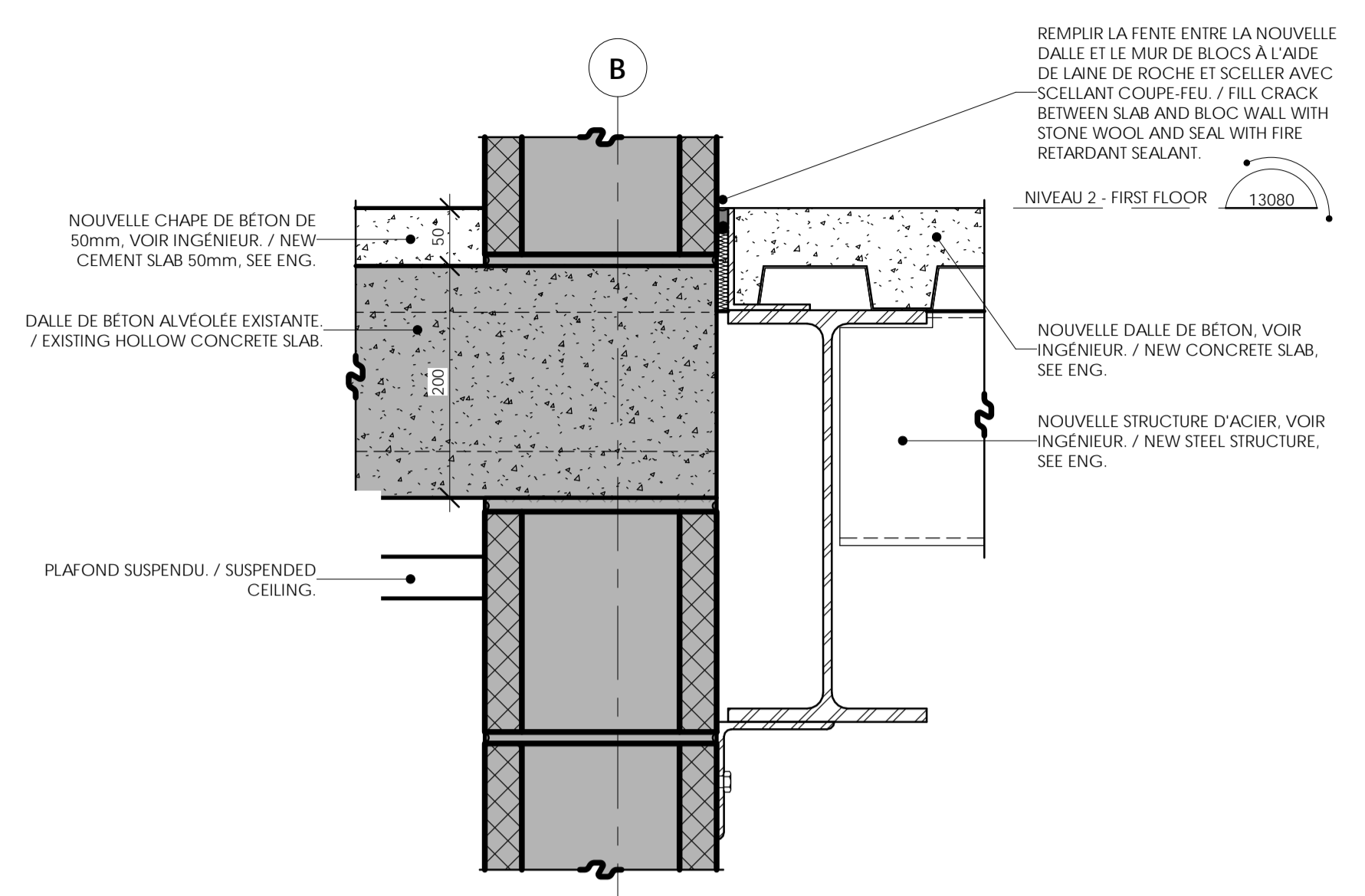
project / projet
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin
CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS

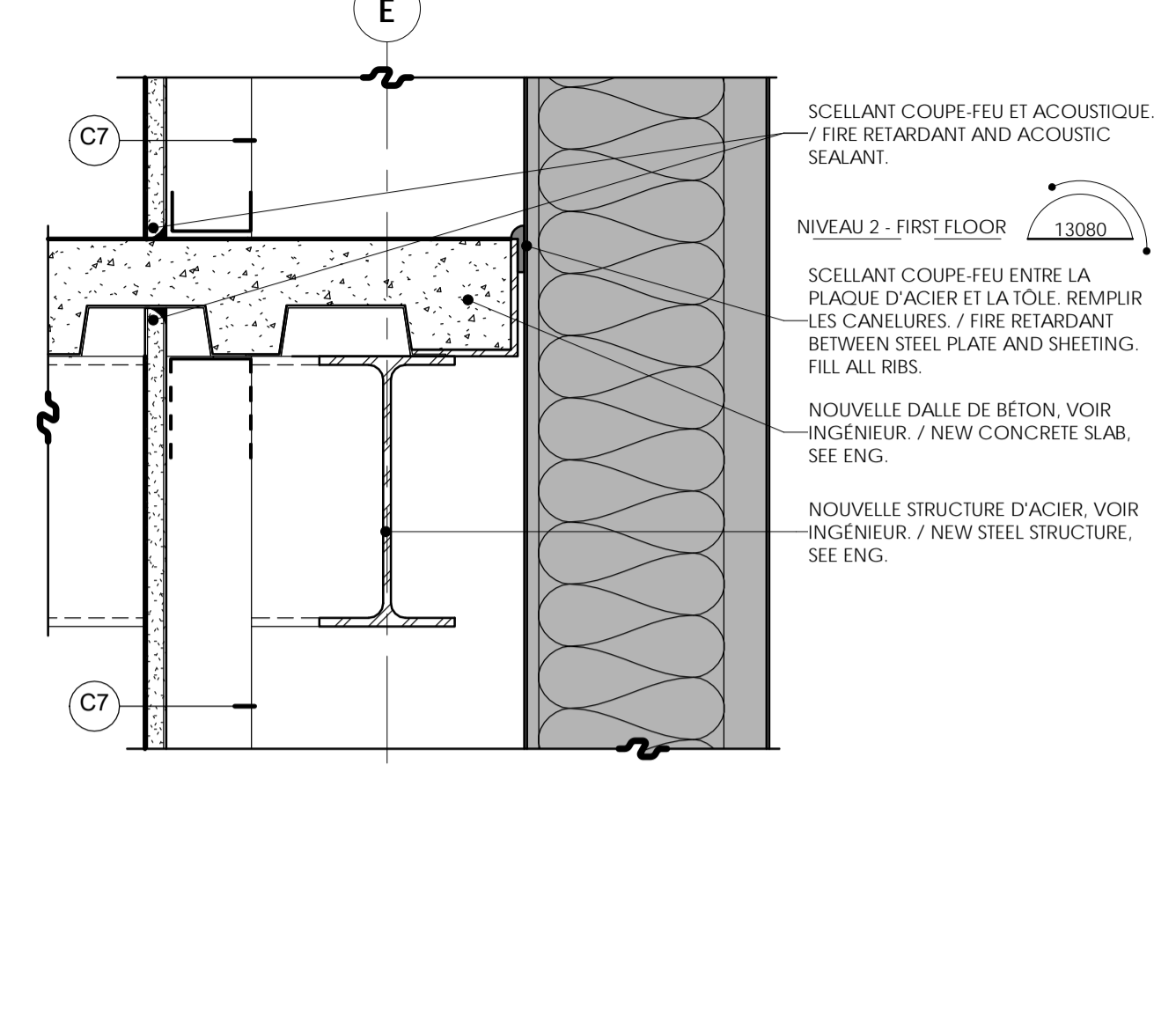
Designed By / Concepteur	Conçu par / (yyyy/mm/dd)
Date	
Drawn By / VINCENT GILBERT	Dessiné par / (yyyy/mm/dd)
Date	
Reviewed By / TOMMY SIMARD	Examiné par / (yyyy/mm/dd)
Date	
Approved By / JESSE L.W. BARRETTE	Approuvé par / (yyyy/mm/dd)
Date	
Tender	Soumission
Project Manager / Administrateur de projets	
Project no. / No. du projet	550-2-352-3201
Drawing no. / No. du dessin	A302



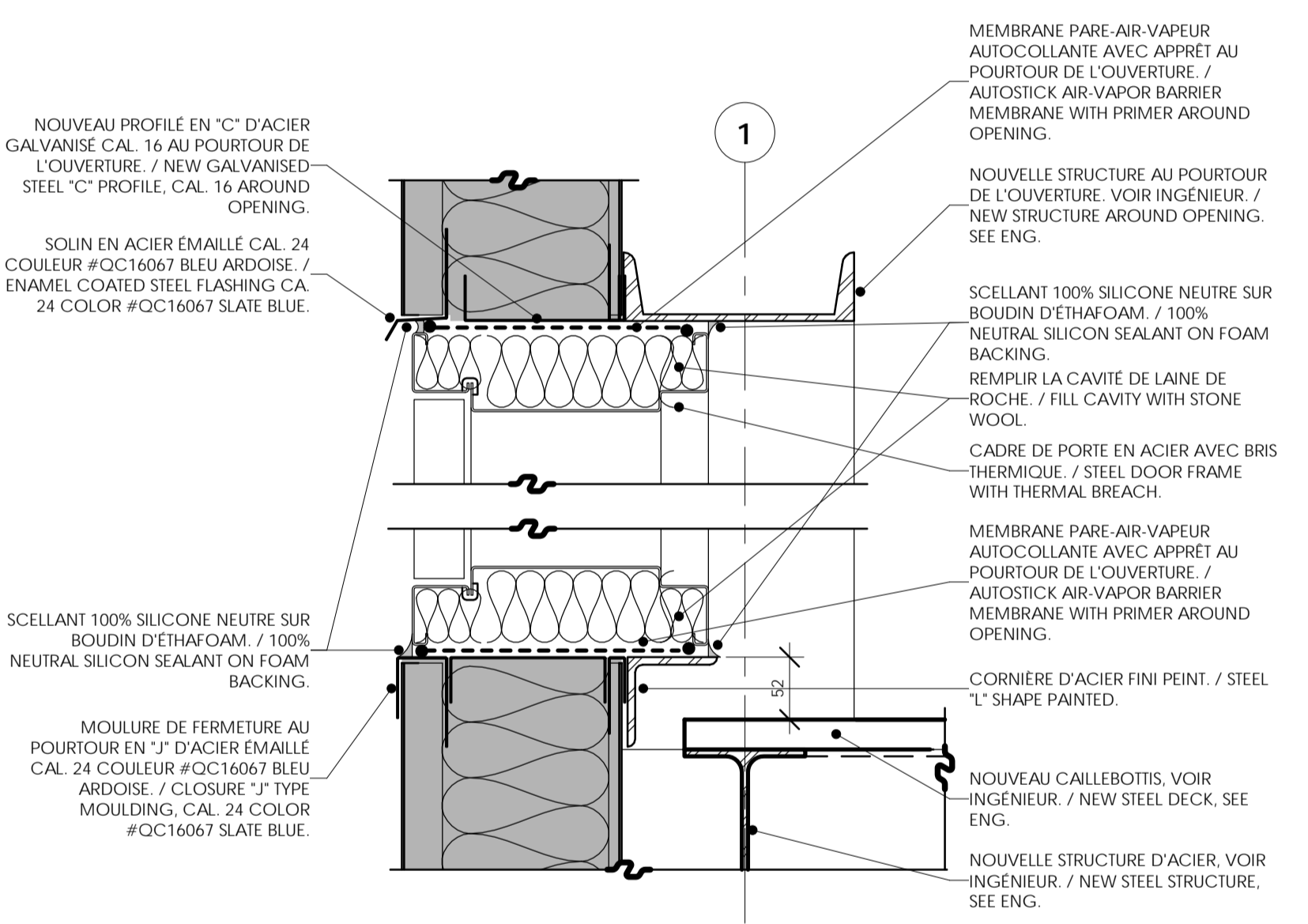
1 DÉTAIL EN COUPE TYPE - ÉVENT DE TOITURE / TYPICAL SECTION DETAIL - VENT IN ROOF
1:5



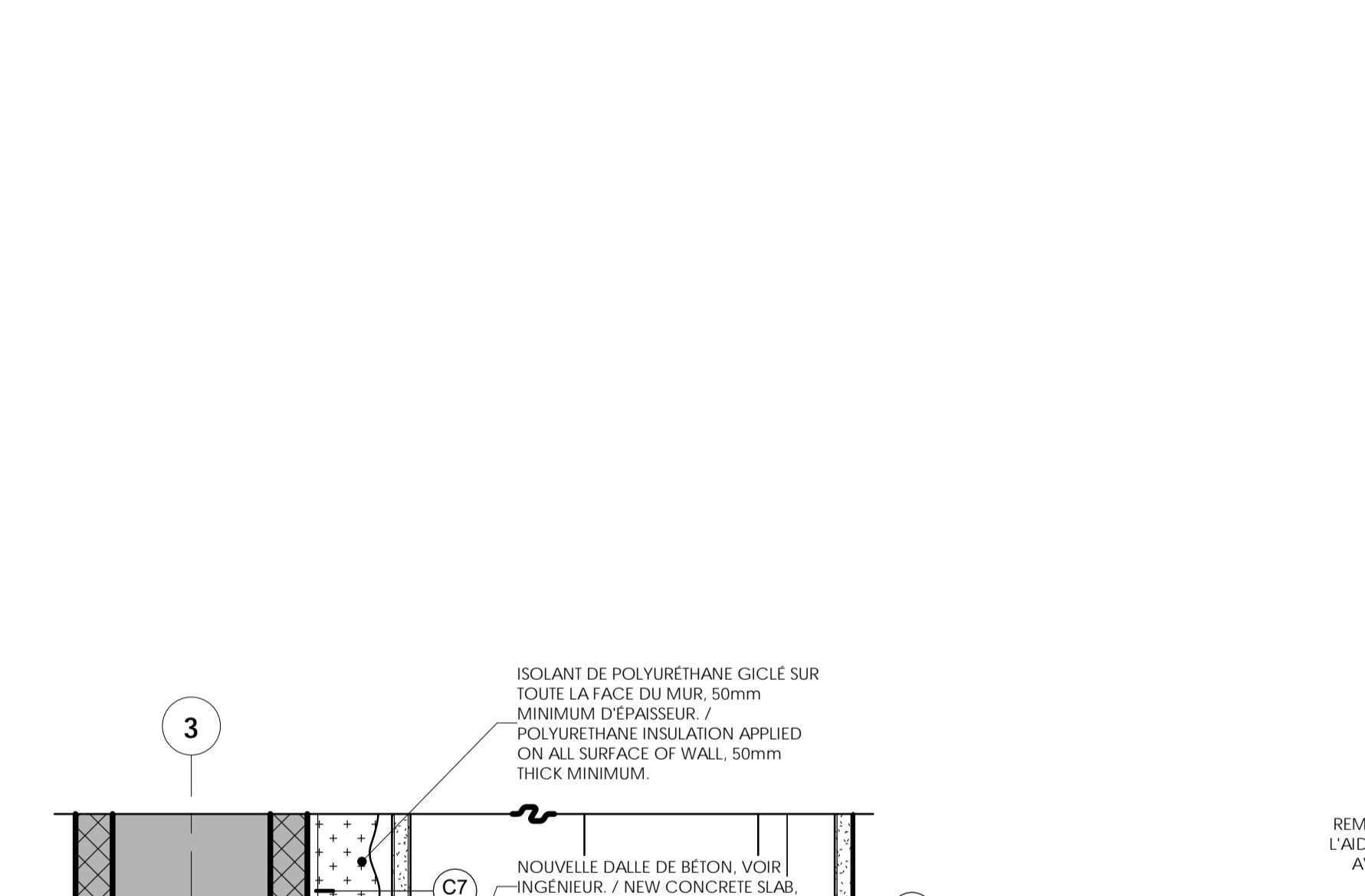
2 JONCTION DE PLANCHER TYPE - EXISTANT VS NOUVEAU / TYPICAL FLOOR JUNCTION - EXISTING VS NEW
1:5



3 JONCTION DE PLANCHER TYPE - NOUVELLE DALLE VS MUR EXTÉRIEUR / TYPICAL FLOOR JUNCTION - NEW SLAB VS EXTERIOR WALL
1:5



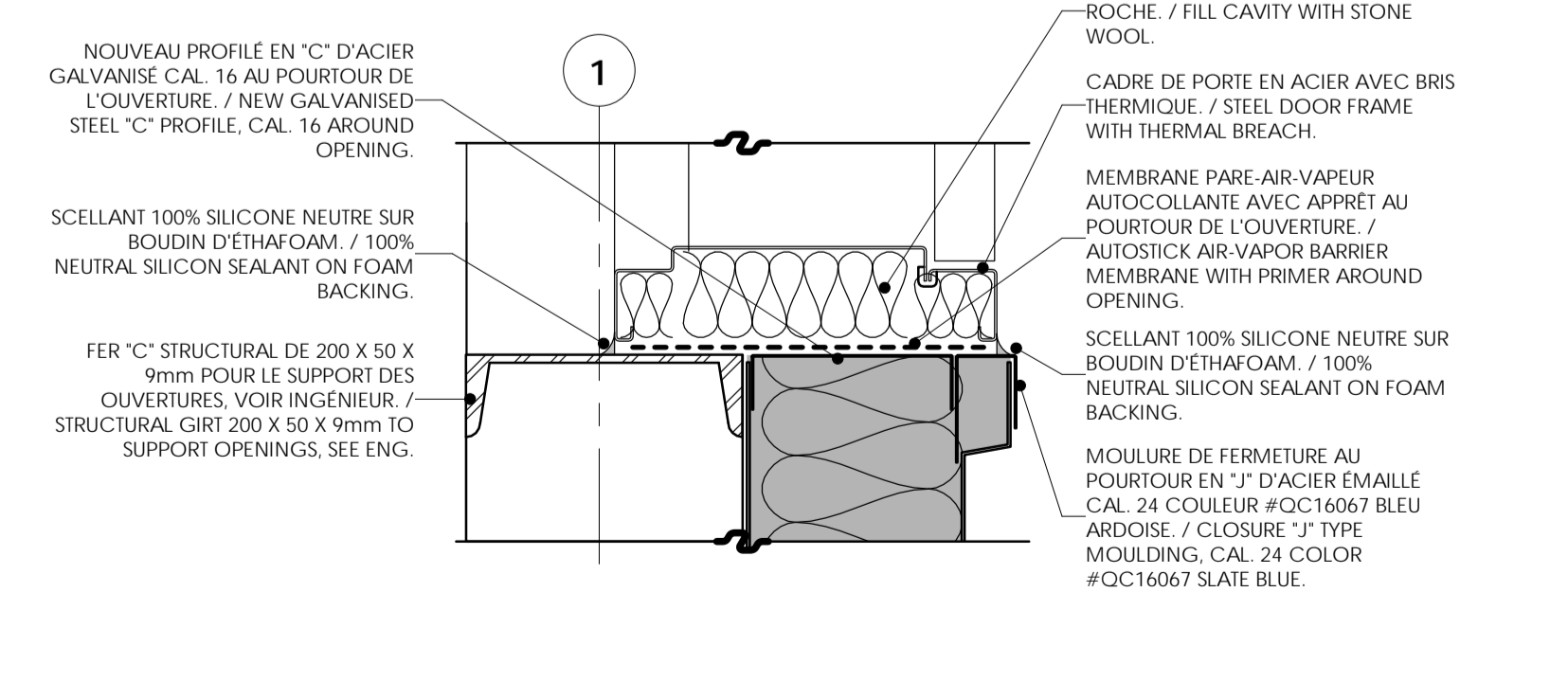
4 DÉTAIL EN COUPE - SEUIL ET TÊTE PORTE EXTÉRIÈRE SALLE MÉCANIQUE / SECTION DETAIL - MECHANICAL ROOM EXTERIOR DOOR HEAD AND FOOT
1:5



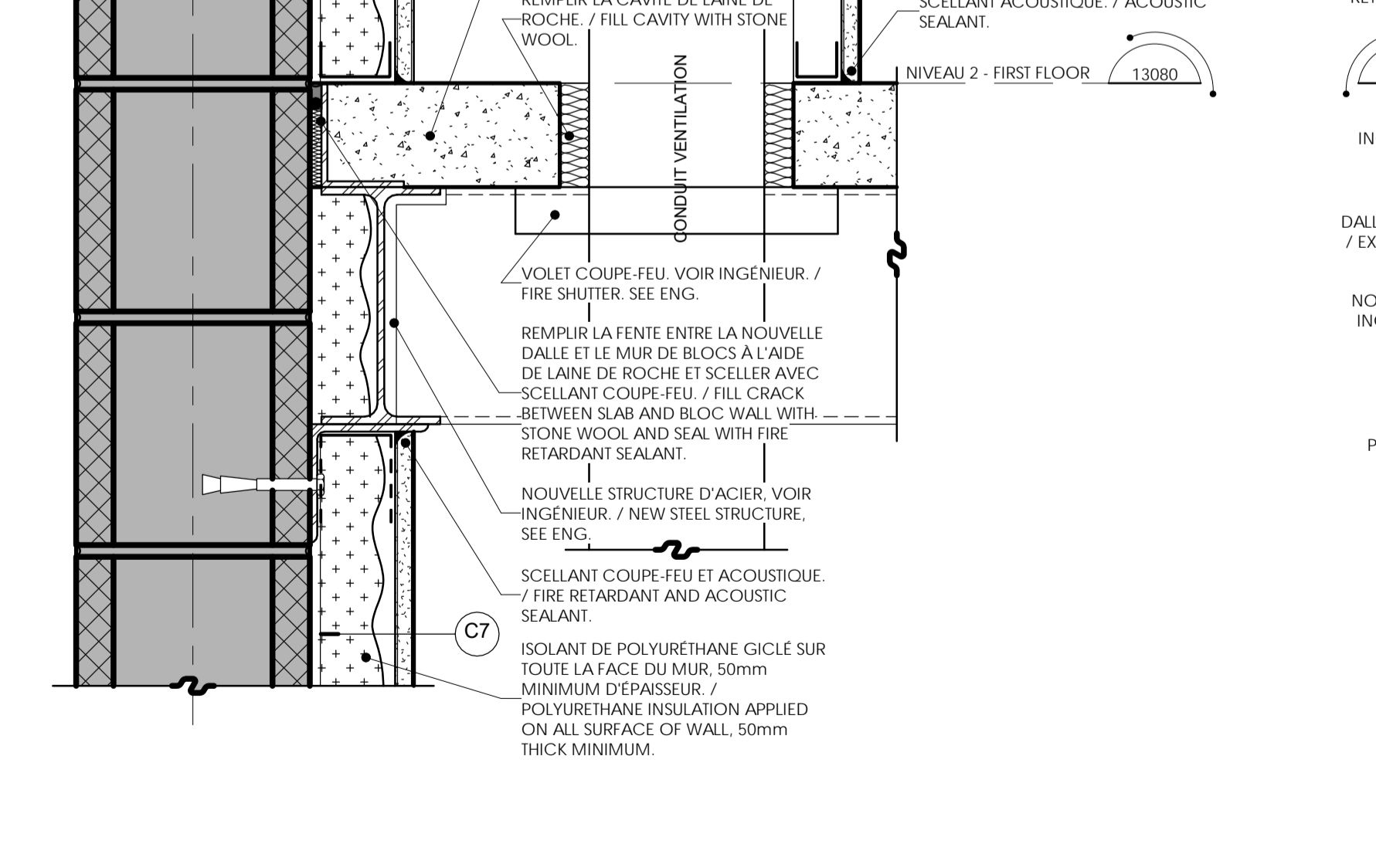
6 DÉTAIL EN COUPE - ÉTANCHÉISATION POUTRE / SECTION DETAIL - SEALING AROUND BEAM
1:5



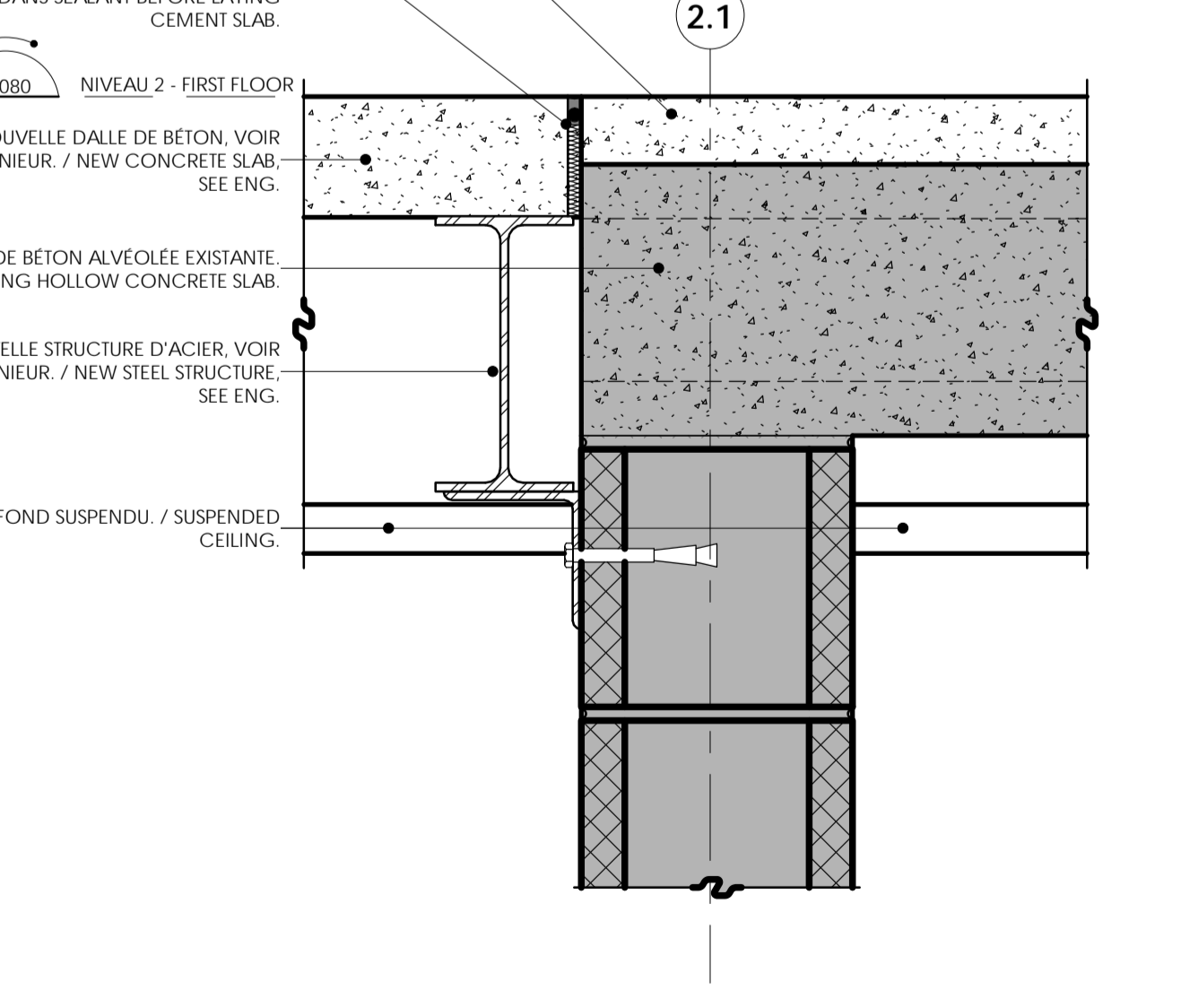
7 JONCTION DE PLANCHER TYPE - NOUVELLE DALLE VS DALLE EXISTANTE / TYPICAL FLOOR JUNCTION - NEW SLAB VS EXISTING SLAB
1:5



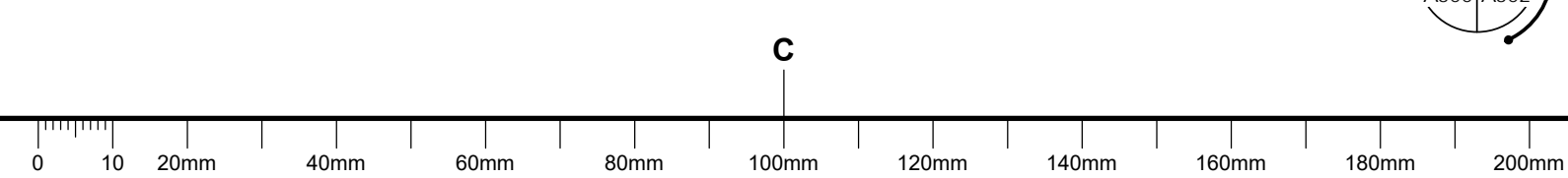
5 DÉTAIL EN PLAN - JAMBAGE PORTE EXTÉRIÈRE SALLE MÉCANIQUE / SECTION DETAIL - MECHANICAL ROOM EXTERIOR DOOR JAMB
1:5



6 DÉTAIL EN COUPE - ÉTANCHÉISATION POUTRE / SECTION DETAIL - SEALING AROUND BEAM
1:5



7 JONCTION DE PLANCHER TYPE - NOUVELLE DALLE VS DALLE EXISTANTE / TYPICAL FLOOR JUNCTION - NEW SLAB VS EXISTING SLAB
1:5



Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	sheet no. / feuille no.	C

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

CONSTRUCTION - DÉTAILS DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION DETAILS

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission

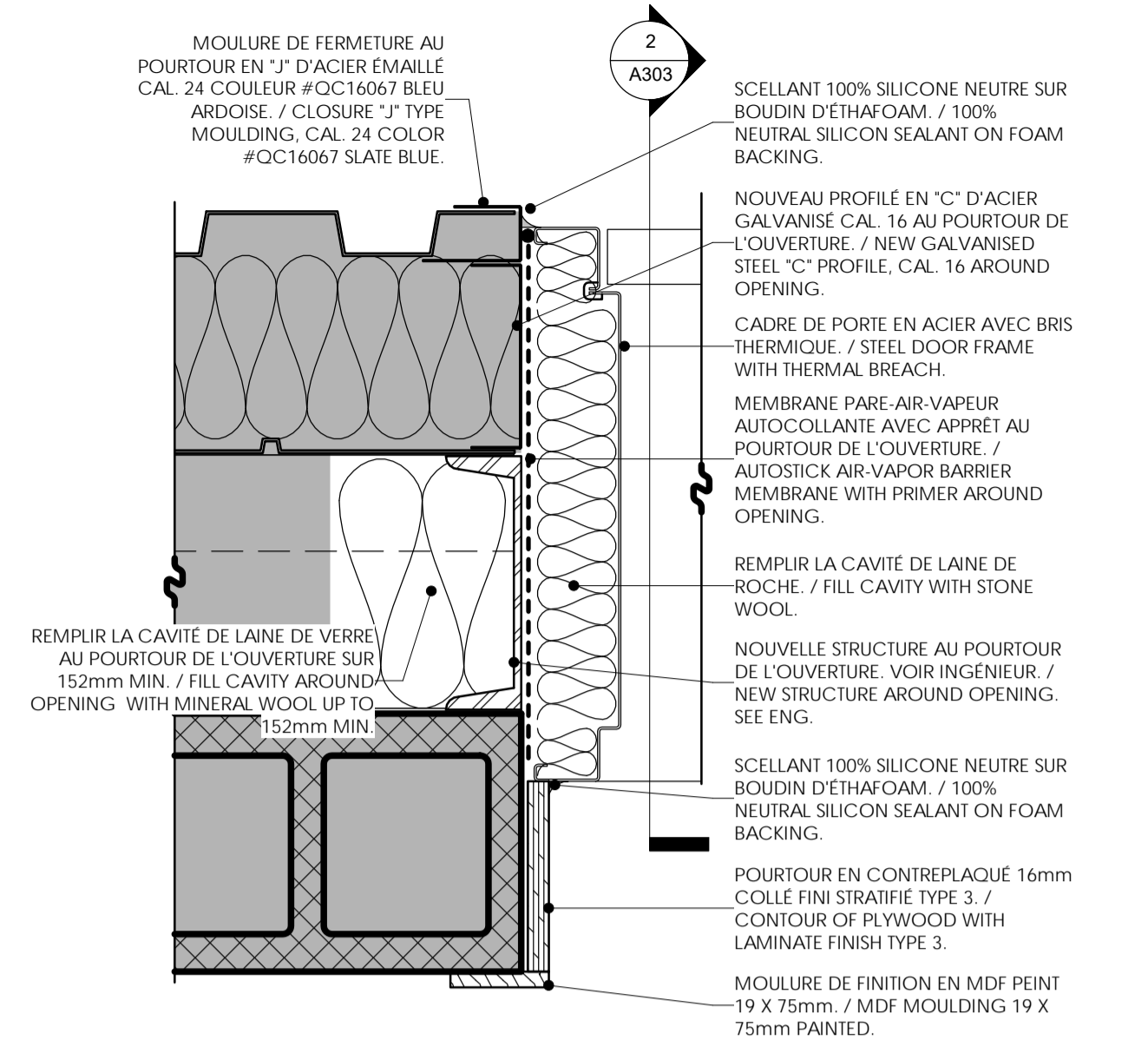
Project Manager / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet

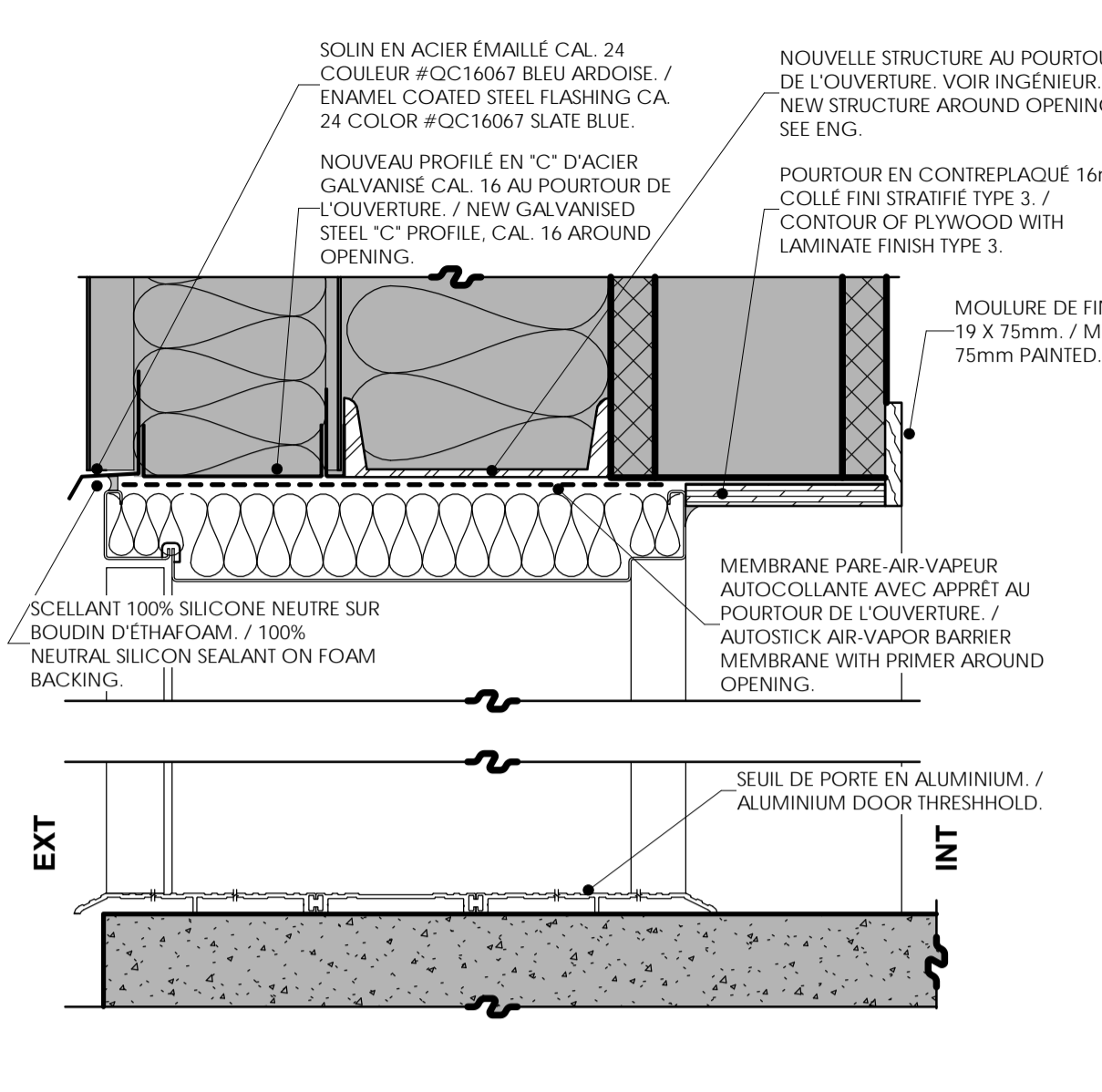
550-2-352-3201

Drawing no. / No. du dessin

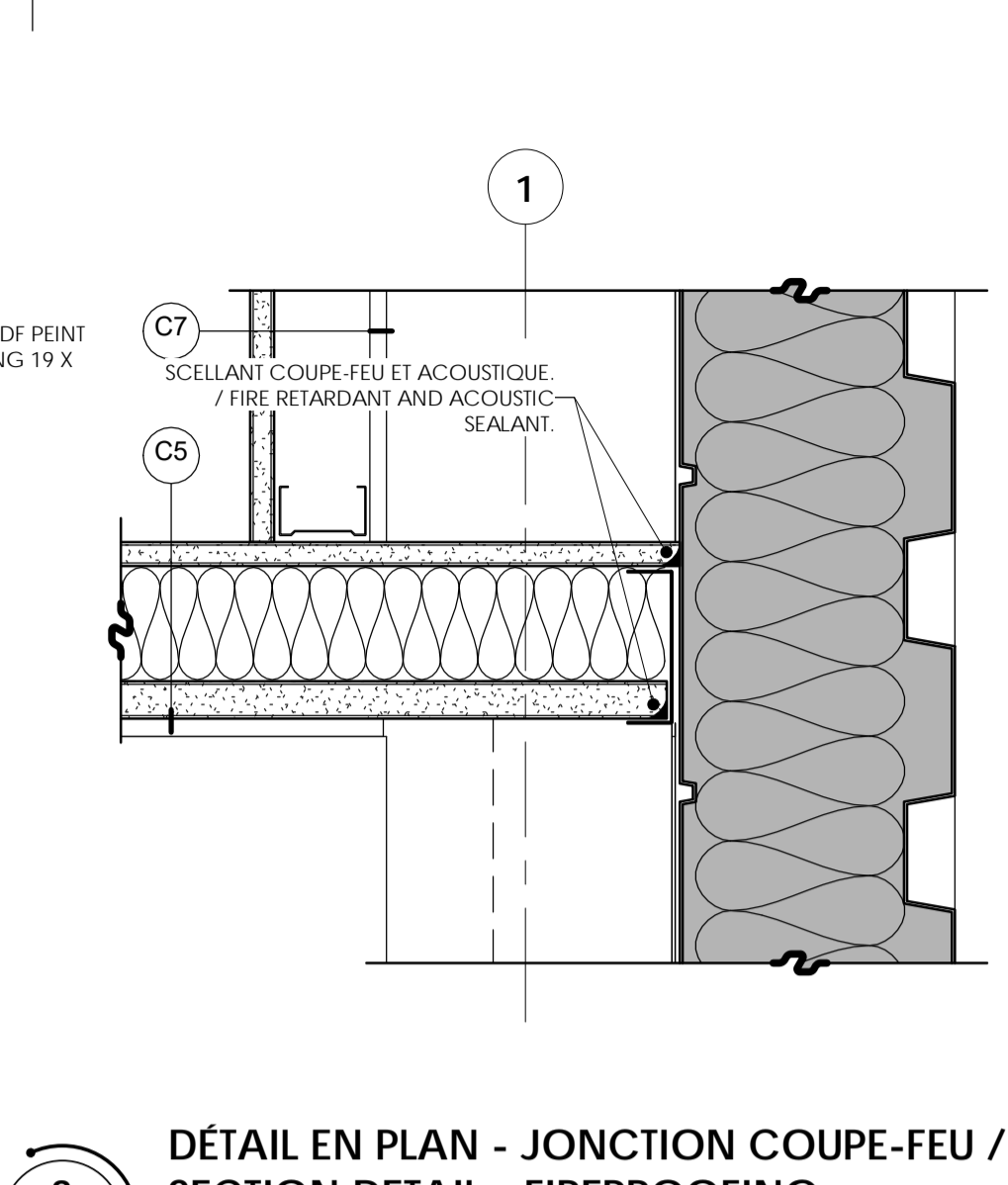
A303



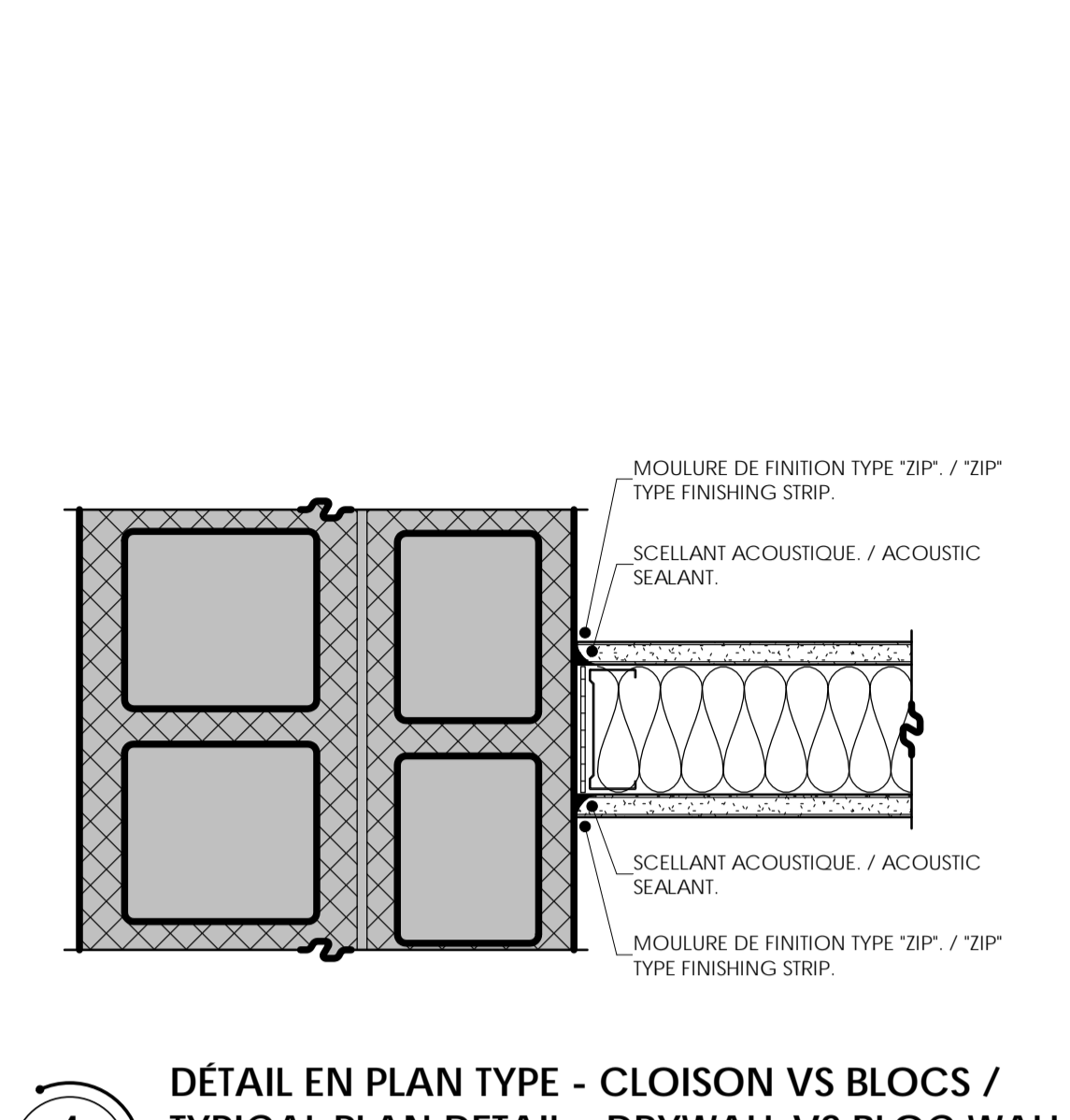
1 DÉTAIL EN PLAN - JAMBAGE PORTE EXTÉRIÈRE / PLAN DETAIL - EXTERIOR DOOR JAMB
1:5



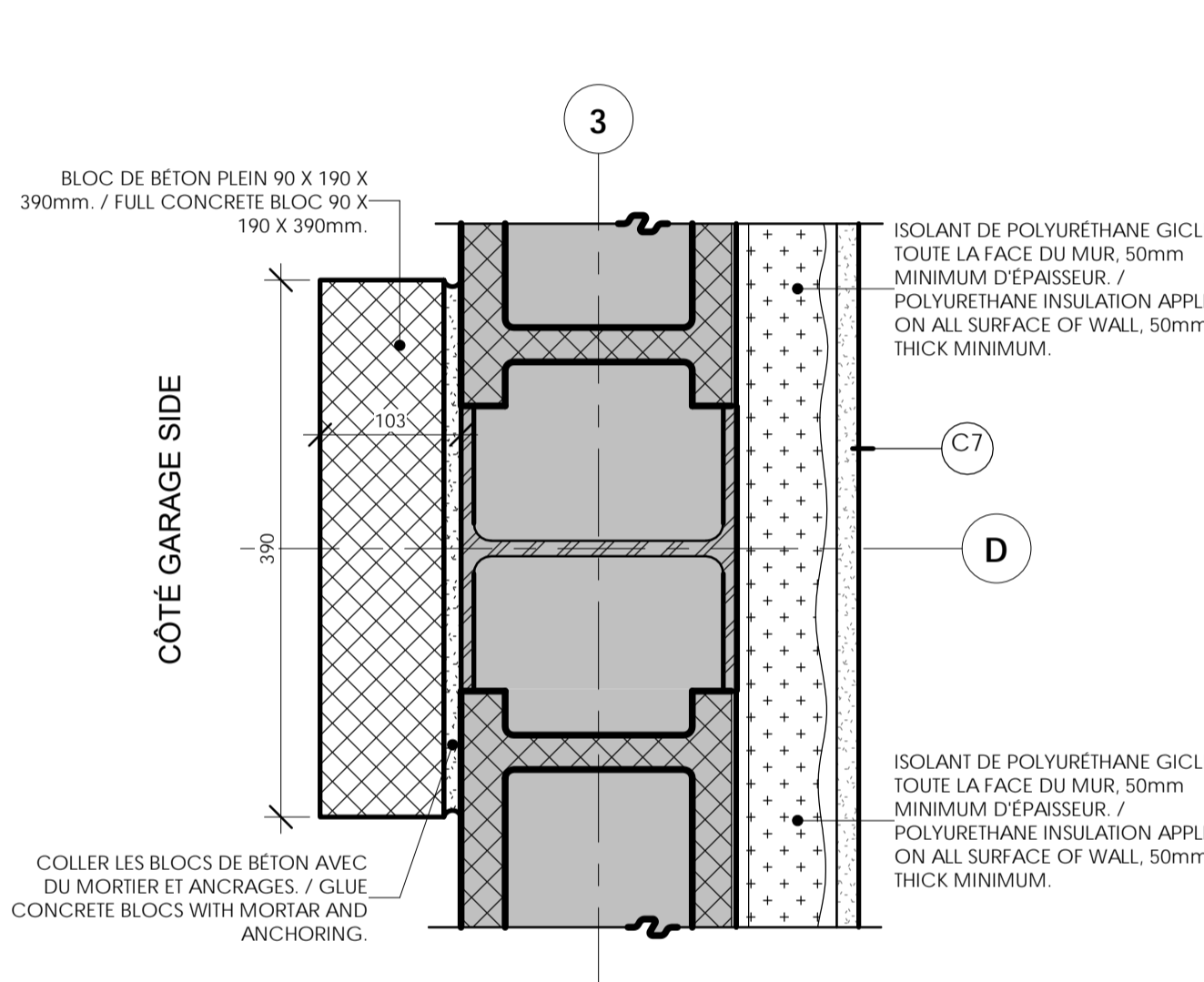
2 DÉTAIL EN COUPE - SEUIL ET TÊTE PORTE EXTÉRIÈRE / SECTION DETAIL - EXTERIOR DOOR HEAD AND FOOT
1:5



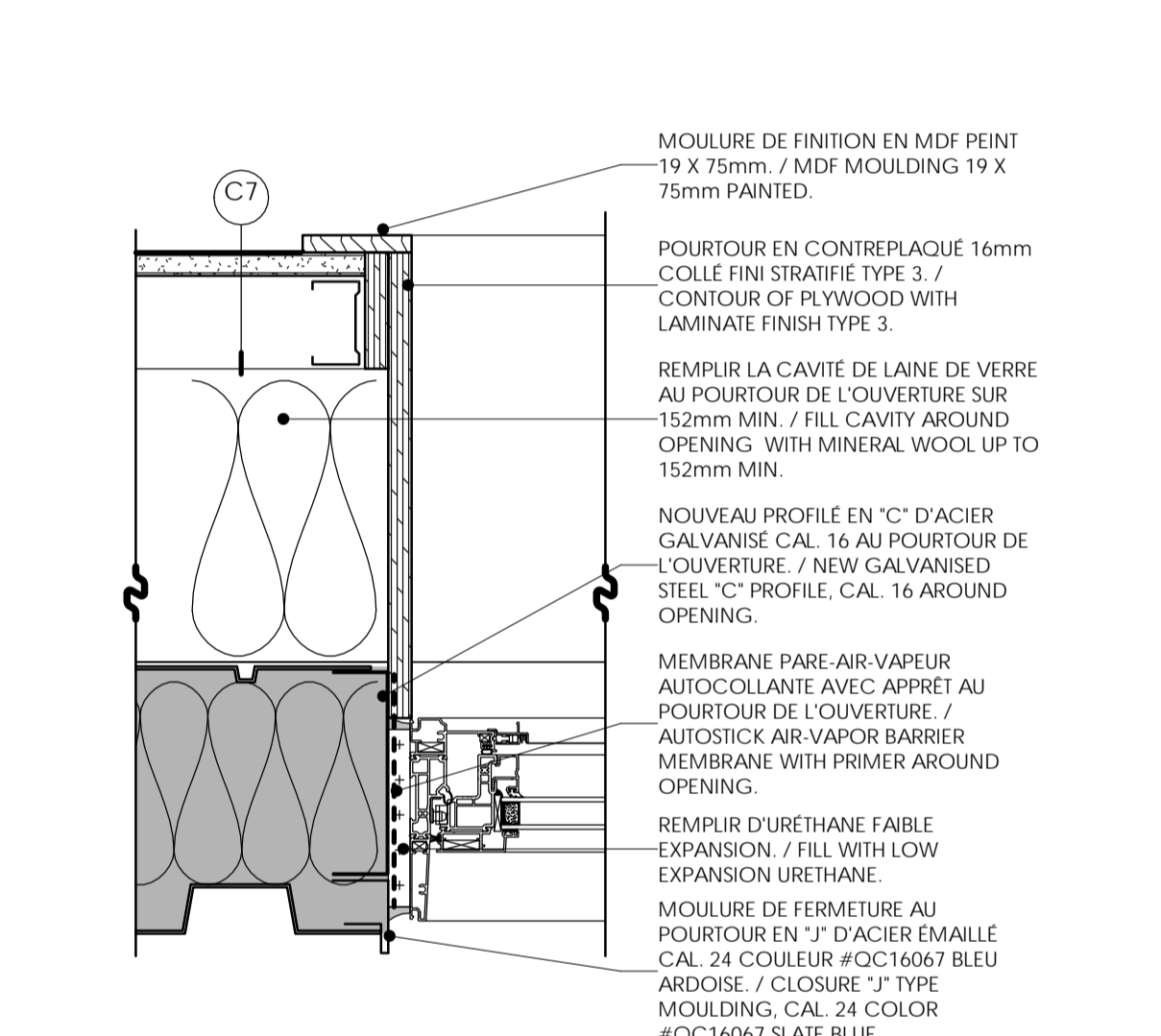
3 DÉTAIL EN PLAN - JONCTION COUPE-FEU / SECTION DETAIL - FIREPROOFING
1:5



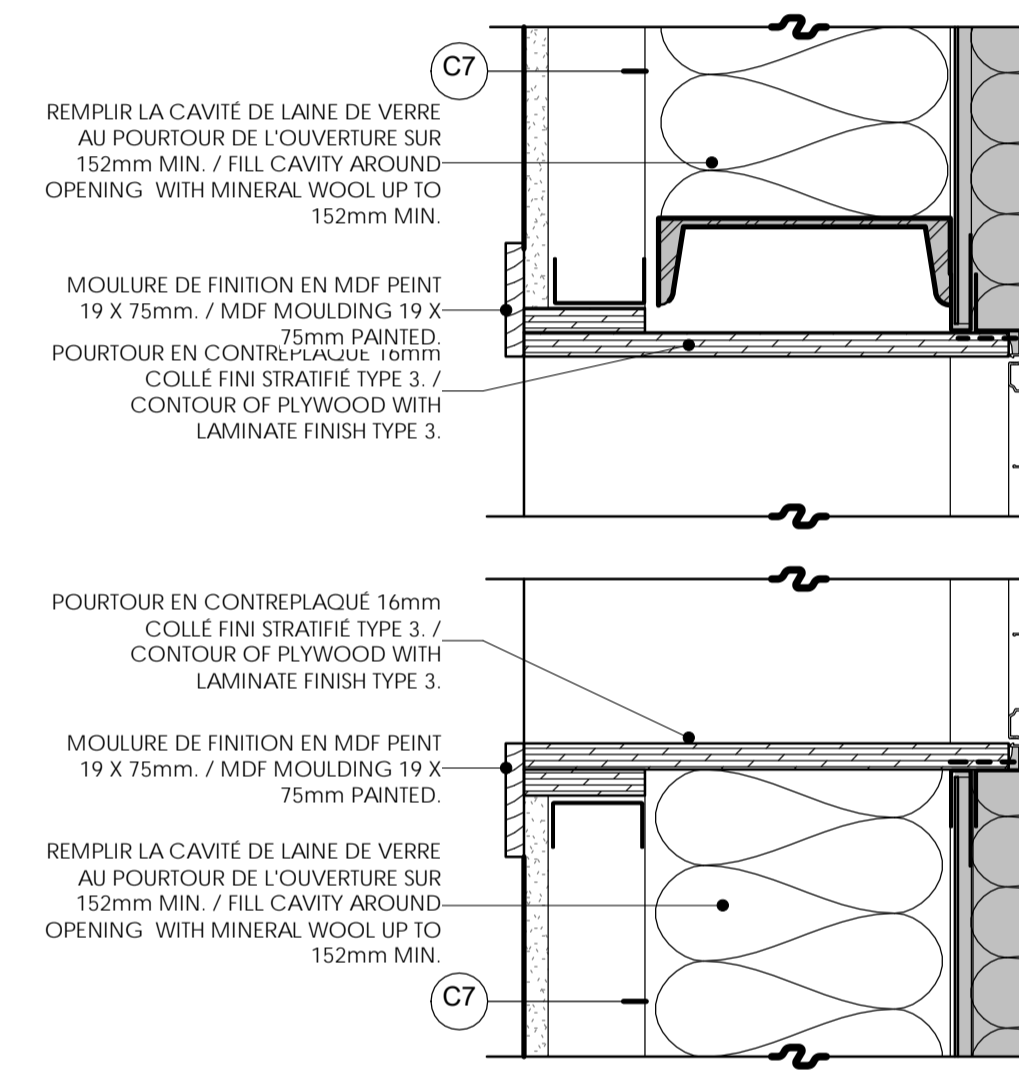
4 DÉTAIL EN PLAN TYPE - CLOISON VS BLOCS / TYPICAL PLAN DETAIL - DRYWALL VS BLOC WALL
1:5



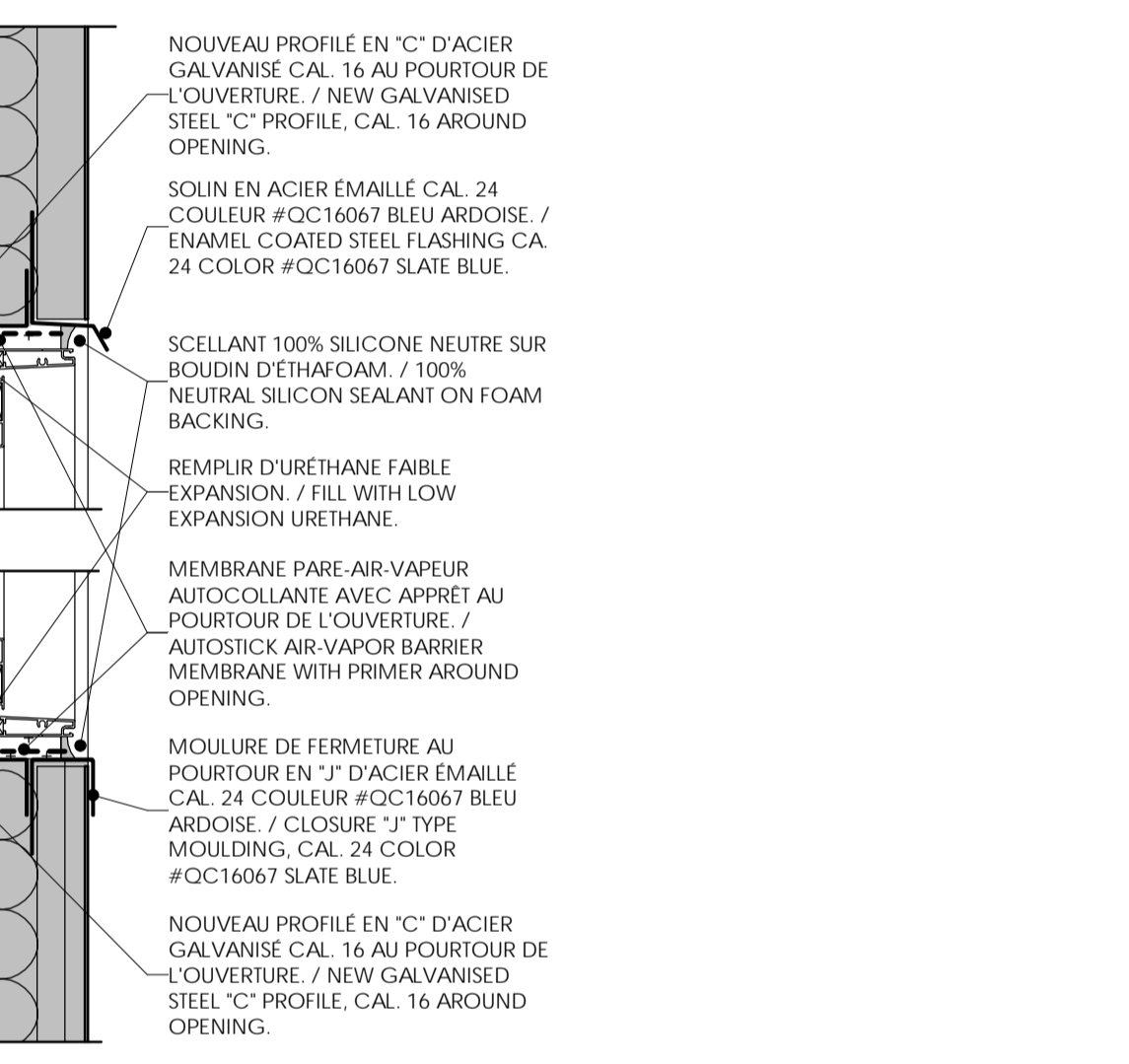
5 DÉTAIL EN PLAN TYPE - PROTECTION DES COLONNES / TYPICAL PLAN DETAIL - COLUMN PROTECTION
1:5



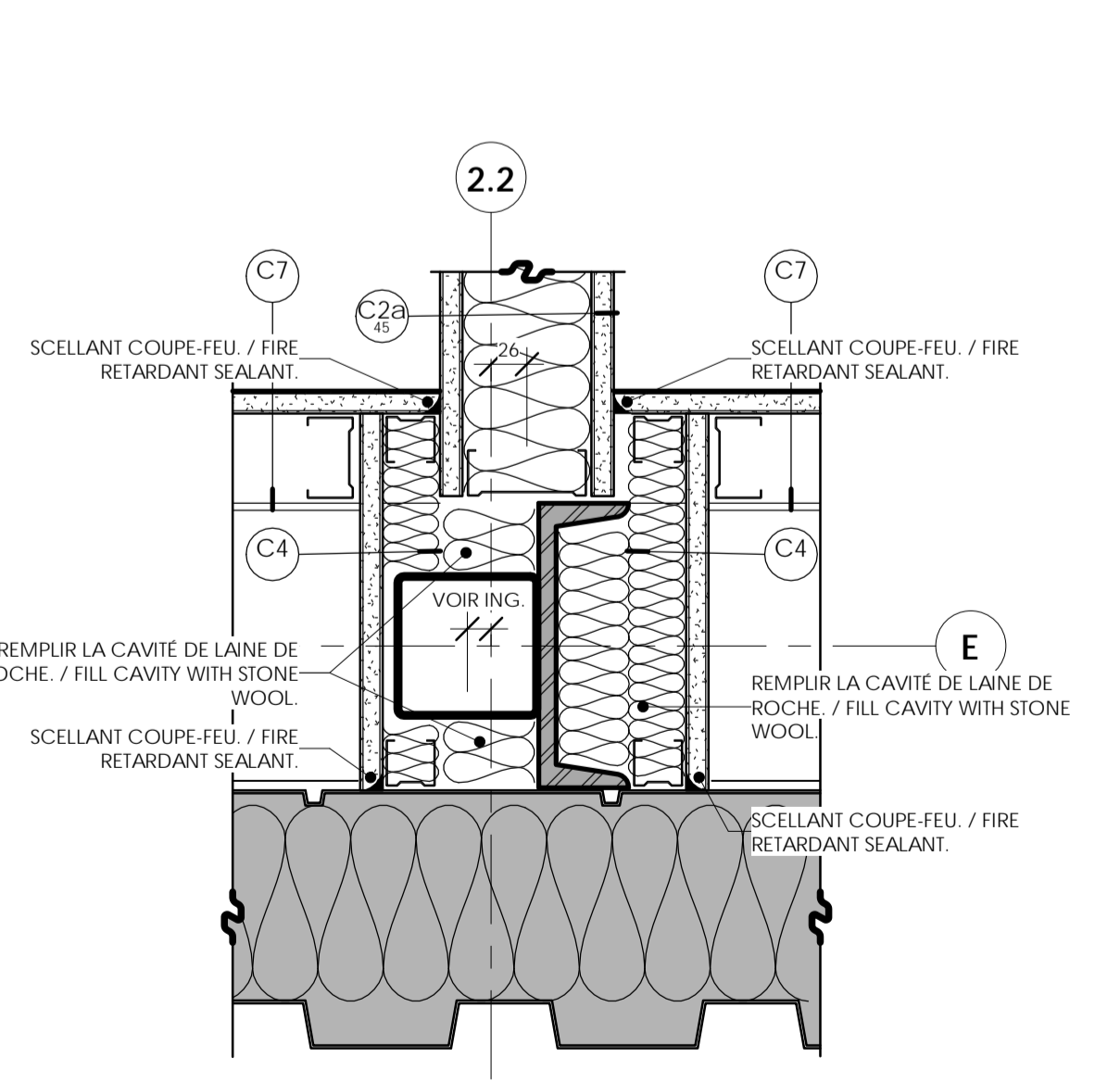
6 DÉTAIL EN PLAN TYPE - JAMBAGE FENÊTRE EXTÉRIÈRE / TYPICAL PLAN DETAIL - EXTERIOR WINDOW JAMB
1:5



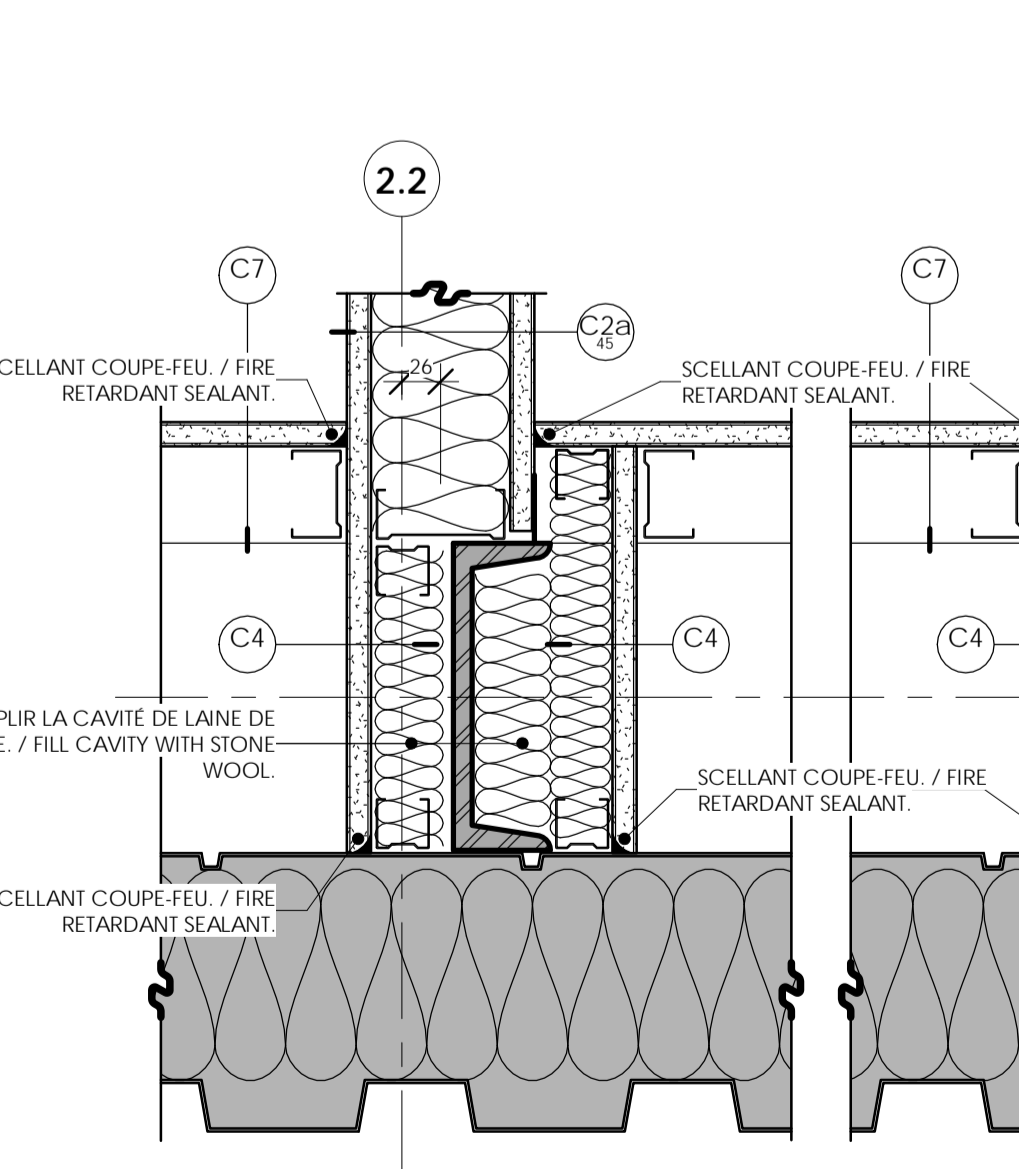
7 DÉTAIL EN COUPE TYPE - TABLETTE ET TÊTE FENÊTRE EXTÉRIÈRE / TYPICAL SECTION DETAIL - EXTERIOR WINDOW HEAD AND SILL
1:5



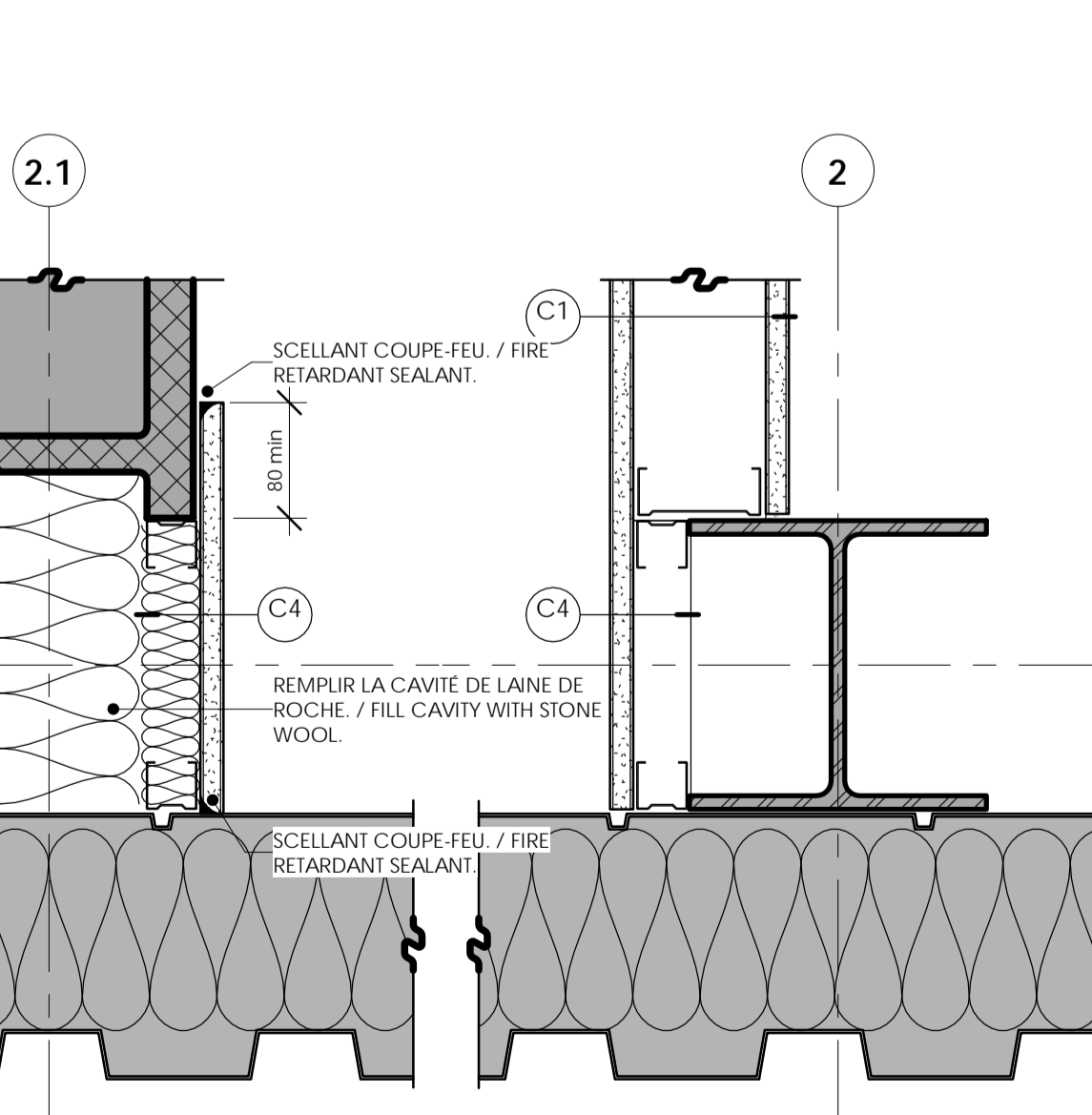
8 DÉTAIL EN PLAN TYPE - PROTECTION BOUT DE MUR 1H / TYPICAL PLAN DETAIL - WALL END 1H PROTECTION
1:5



9 DÉTAIL EN PLAN - ÉTANCHÉITÉ COUPE-FEU / PLAN DETAIL - FIREPROOFING
1:5

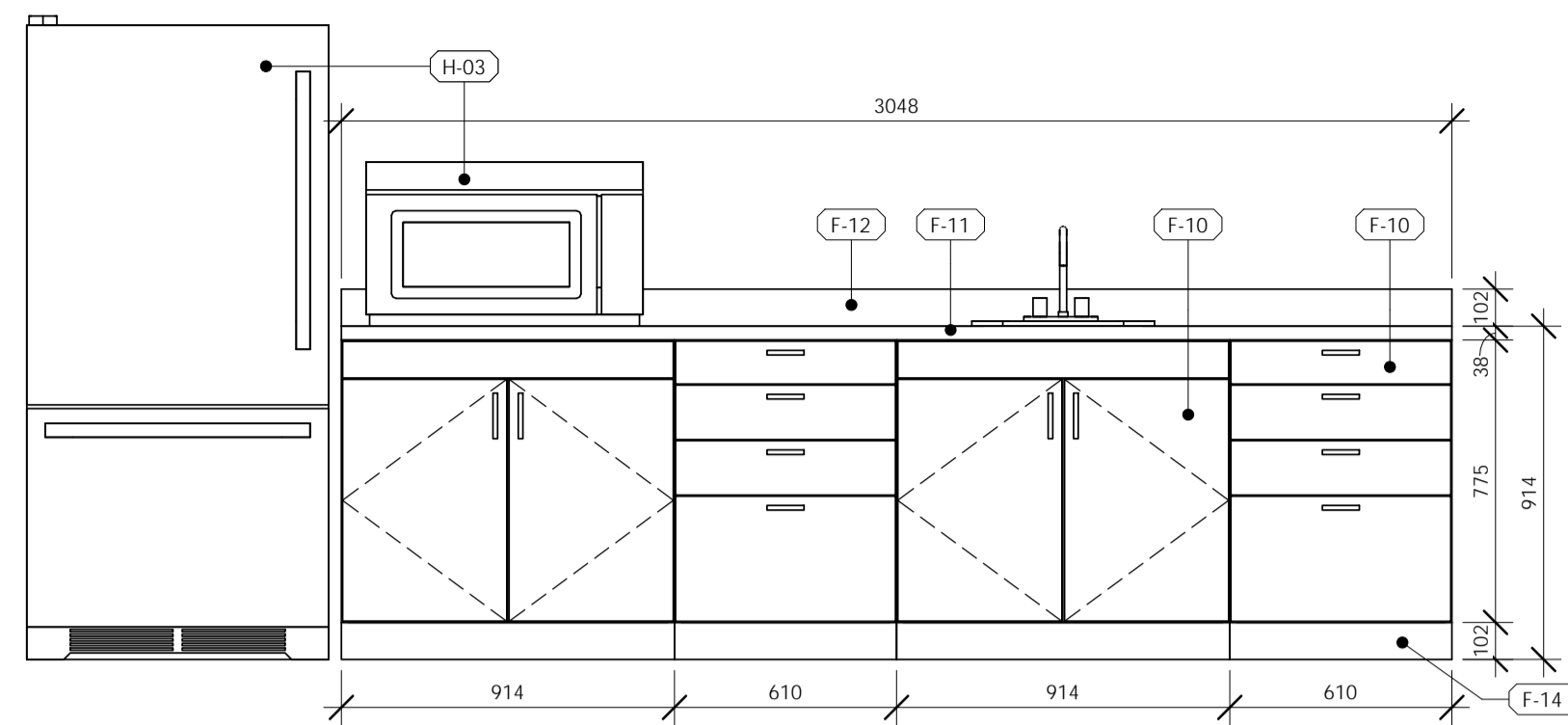


10 DÉTAIL EN PLAN TYPE - JONCTION MUR EXTÉRIÈRE / CLOISON / TYPICAL PLAN DETAIL - EXTERIOR WALL JUNCTION
1:5

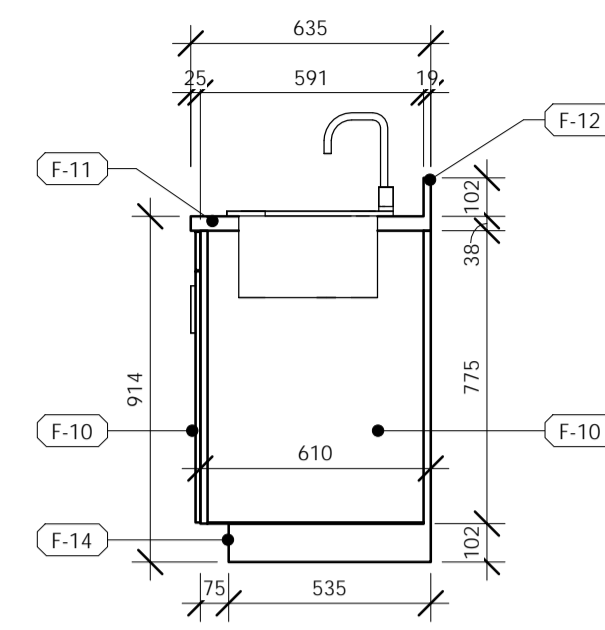


11 DÉTAIL EN PLAN TYPE - JONCTION MUR EXTÉRIÈRE / CLOISON / TYPICAL PLAN DETAIL - EXTERIOR WALL JUNCTION
1:5

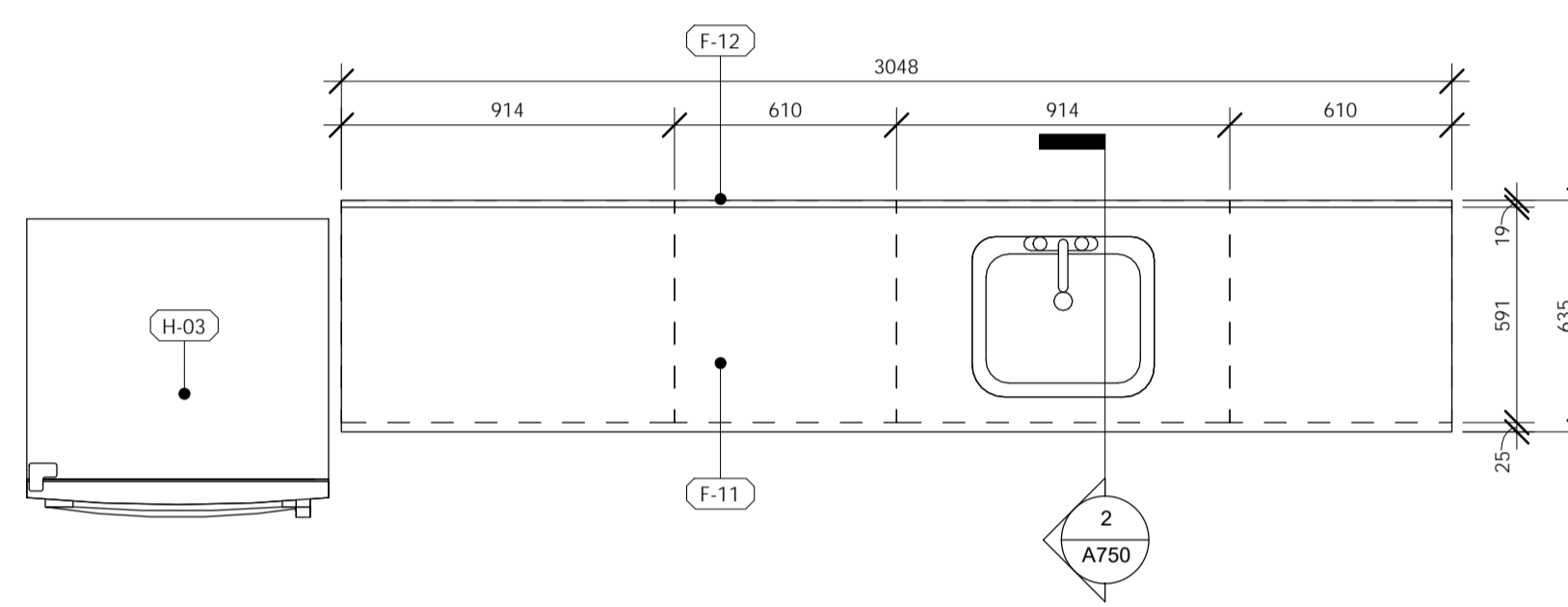
MB-01



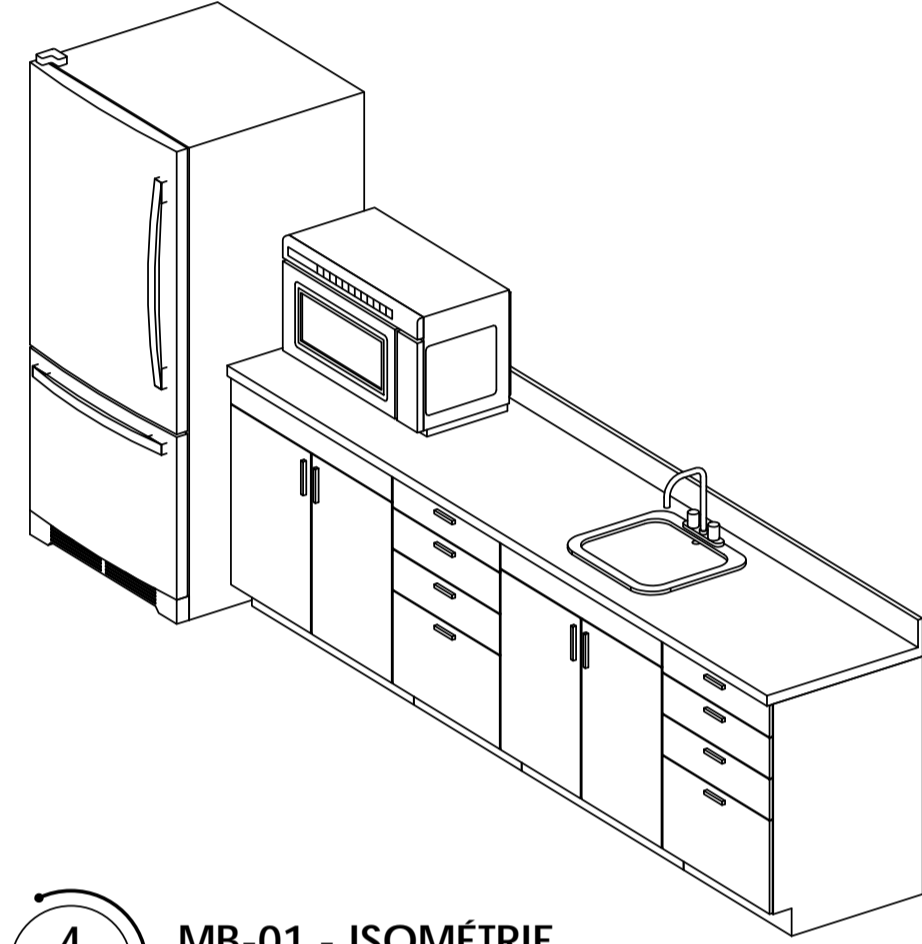
1 MB-01 - ELEVATION
1:20



2 MB-01 - COUPE / SECTION
1:20

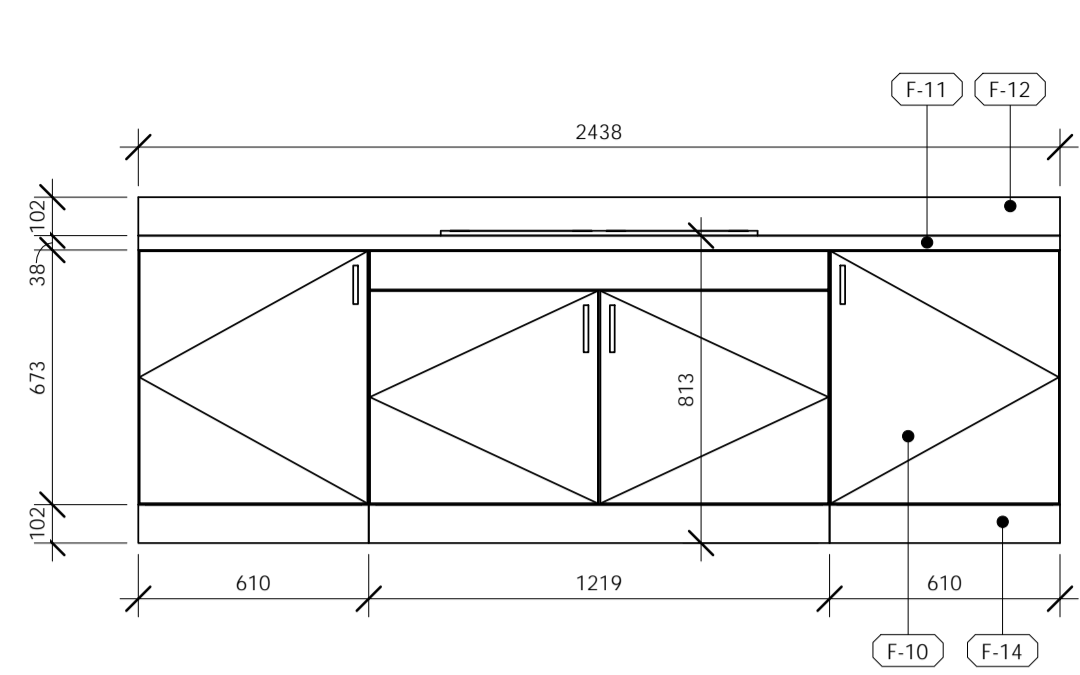


3 MB-01 - PLAN
1:20

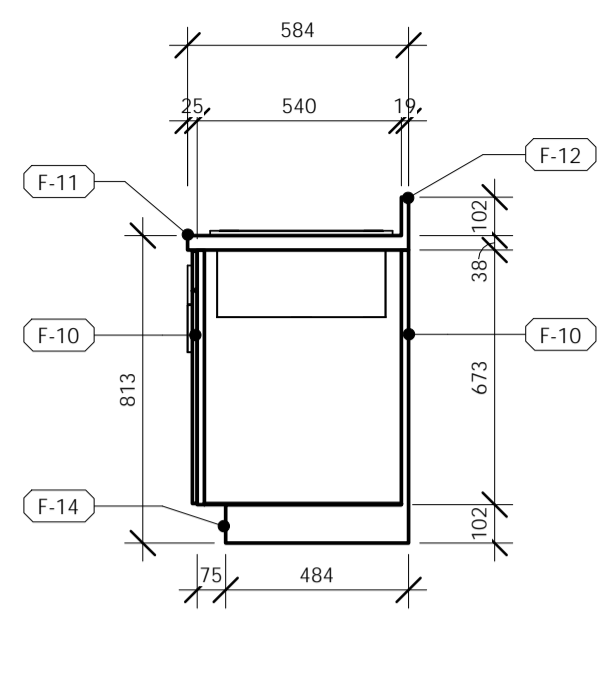


4 MB-01 - ISOMÉTRIE
1:20

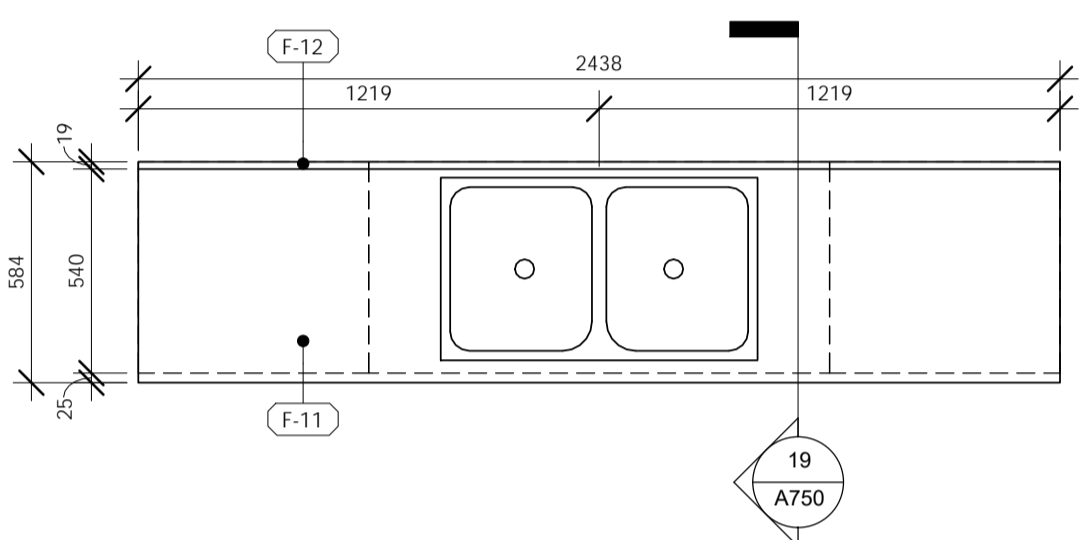
MB-05



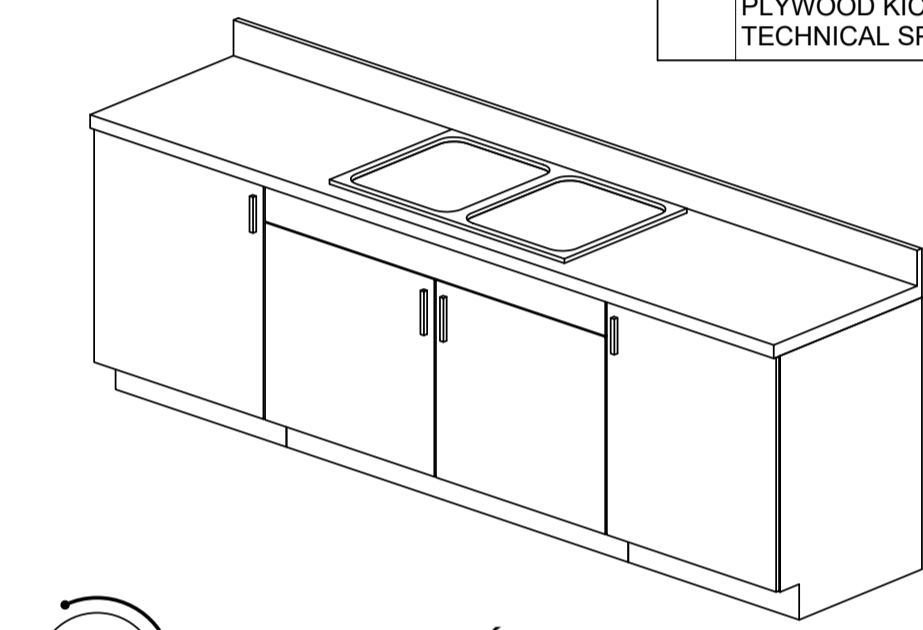
17 MB-05 - ÉLEVATION
1:20



19 MB-05 - COUPE
1:20



18 MB-05 - PLAN
1:20



20 MB-05 - ISOMÉTRIE
1:20

HORS-CONTRAT ENT.	
#	DESCRIPTIONS
H-03	ÉLECTROMÉNAGER HORS CONTRAT.
APPLIANCE. OUT OF CONTRACT.	
NOTES MATÉRIEAUX	
#	DESCRIPTIONS
F-10	PANNEAUX DE PARTICULES 16mm STRATIFIÉ TYPE 1. VOIR DEVIS.
F-11	COMPTOIR EN CONTREPLAQUE 19mm STRATIFIÉ TYPE 2. VOIR DEVIS.
F-12	DOSSERET DE COMPTOIR EN CONTREPLAQUE 19mm STRATIFIÉ TYPE 2.
F-13	MIROIR FIXÉ AU MUR AVEC MOULURES DE CONTOUR. VOIR DEVIS.
F-14	COUP DE PIED EN CONTREPLAQUE 19mm STRATIFIÉ TYPE 2.

Canada

Correctional Service Canada / Service Correctionnel Canada

Regional Headquarters Quebec / Administration régionale Québec

ZARRABI & ASSOCIÉS Experts-Consultants en Structure

4150 Ste-Catherine, Suite 490, Westmount, Qc, Ca. H3Z 2Y5
TEL.: (514) 874-4944 WWW.ZARRABIETASSOCIÉS.COM

sublime ARCHITECTURE

150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2

PROTEMS

38 AURIGA DRIVE, SUITE 200 NEPEAN, ONTARIO CANADA, K2E 8A5
TEL.: (613) 221-5954 FAX: (613) 224-0499 www.protems.ca

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

Ordre des architectes du Québec

JESSE L.W. BARRETTE ARCHITECTE

Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	B reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	C sheet no. / feuille no.	C

project / projet

AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2

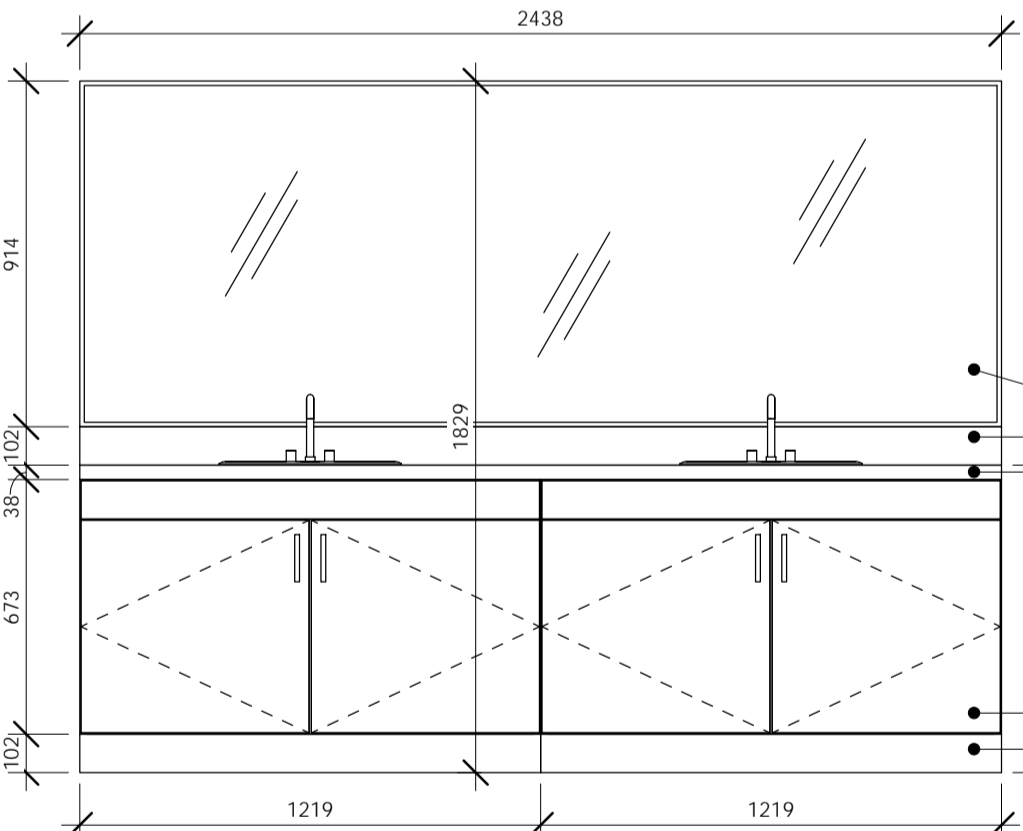
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin

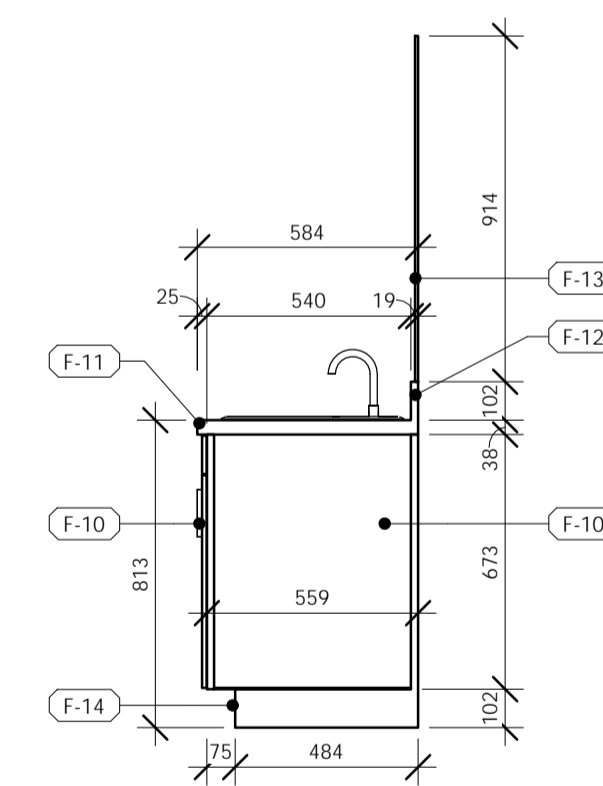
CONSTRUCTION - MOBILIER INTÉGRÉ / CABINETS

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A750	

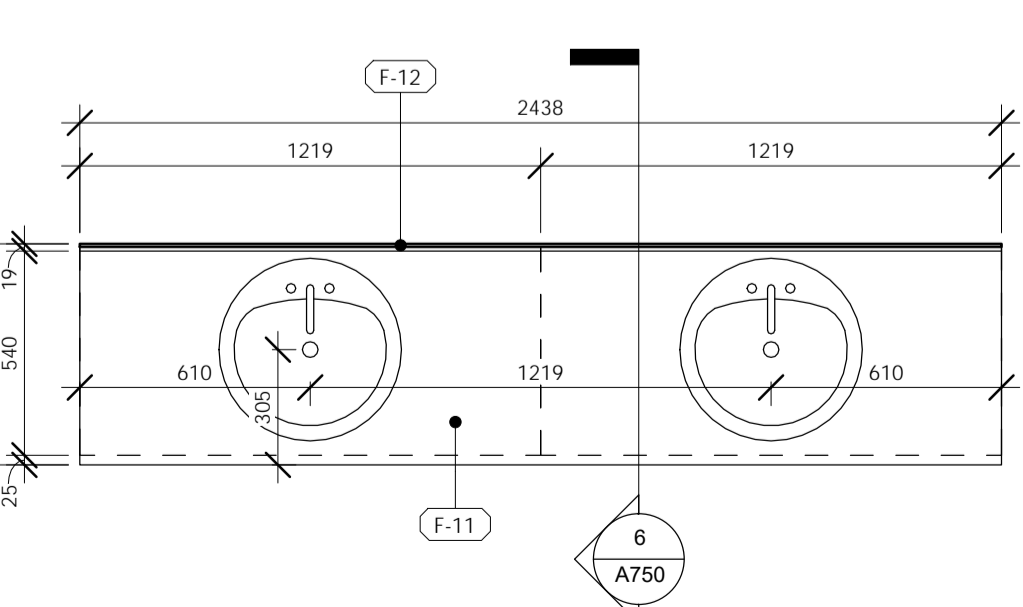
MB-02



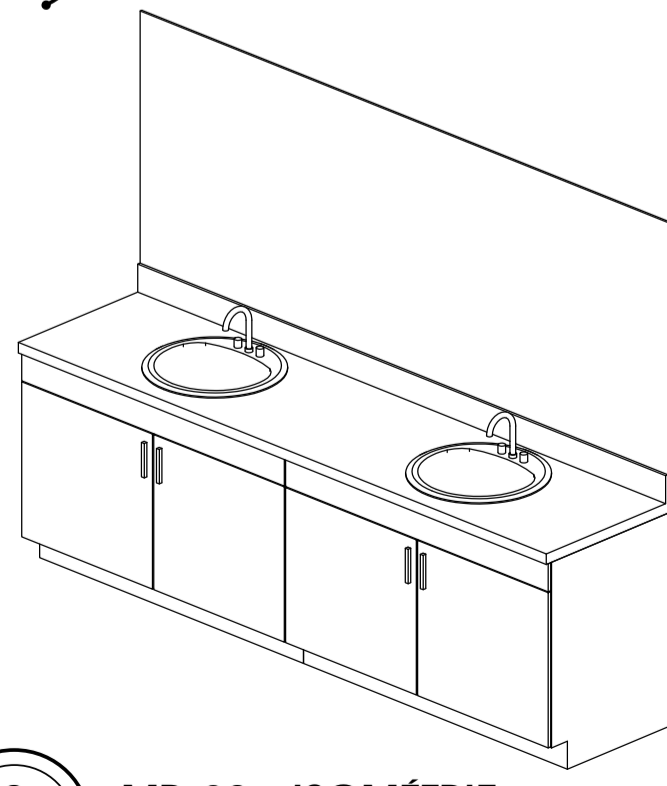
5 MB-02 - ELEVATION
1:20



6 MB-02 - COUPE / SECTION
1:20

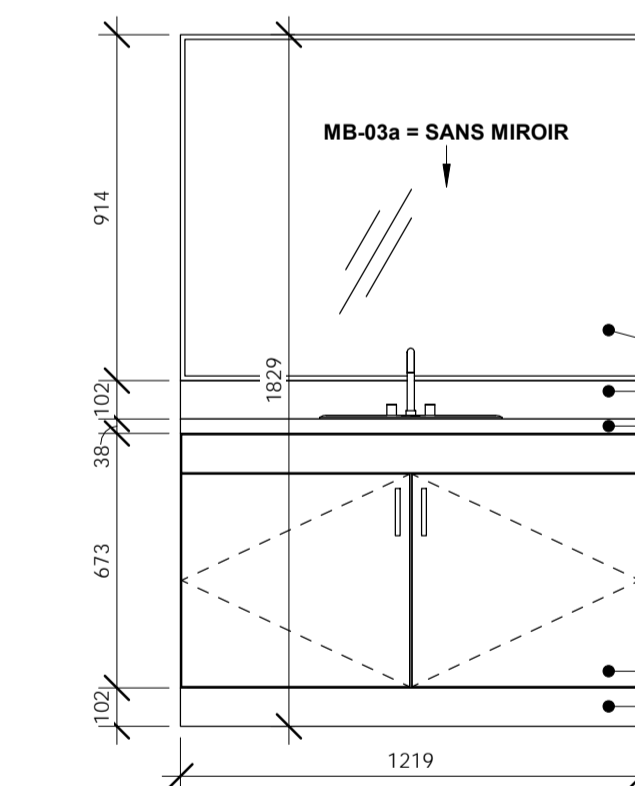


7 MB-02 - PLAN
1:20

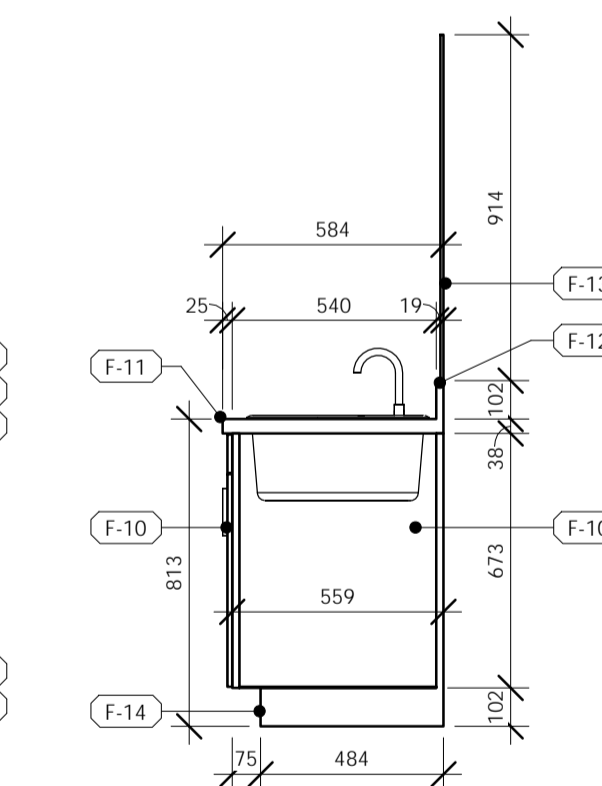


8 MB-02 - ISOMÉTRIE
1:20

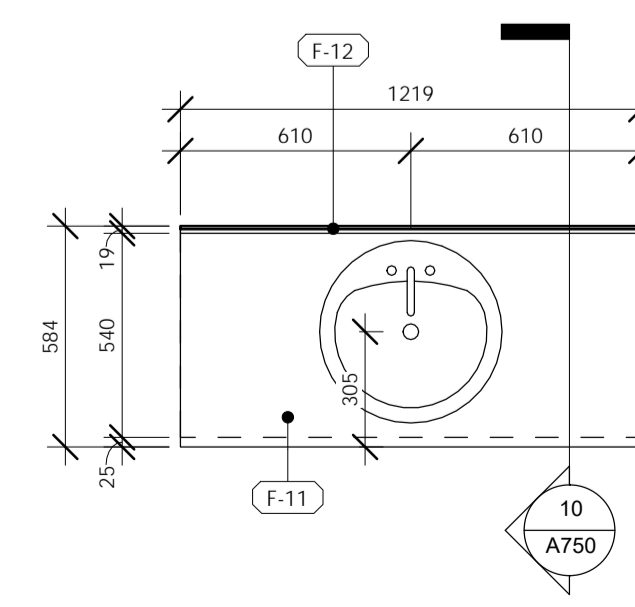
MB-03



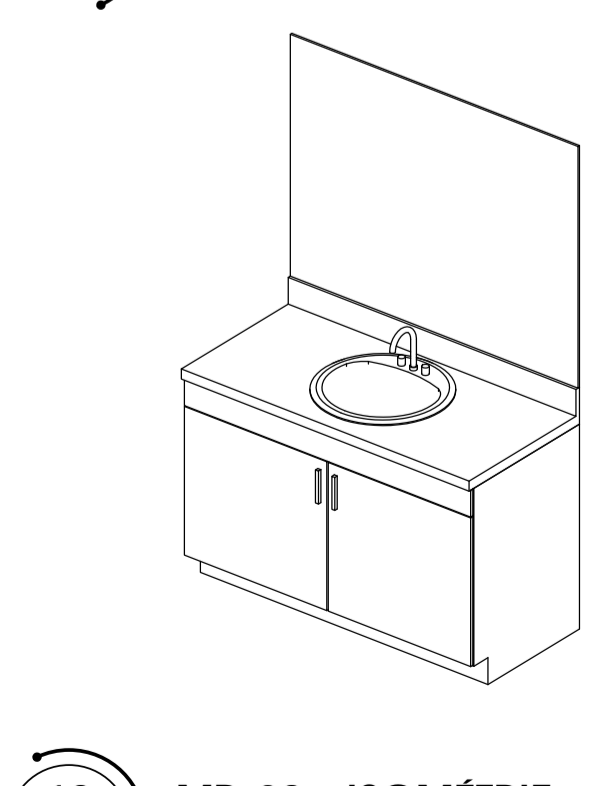
9 MB-03 - ELEVATION
1:20



10 MB-03 - COUPE / SECTION
1:20

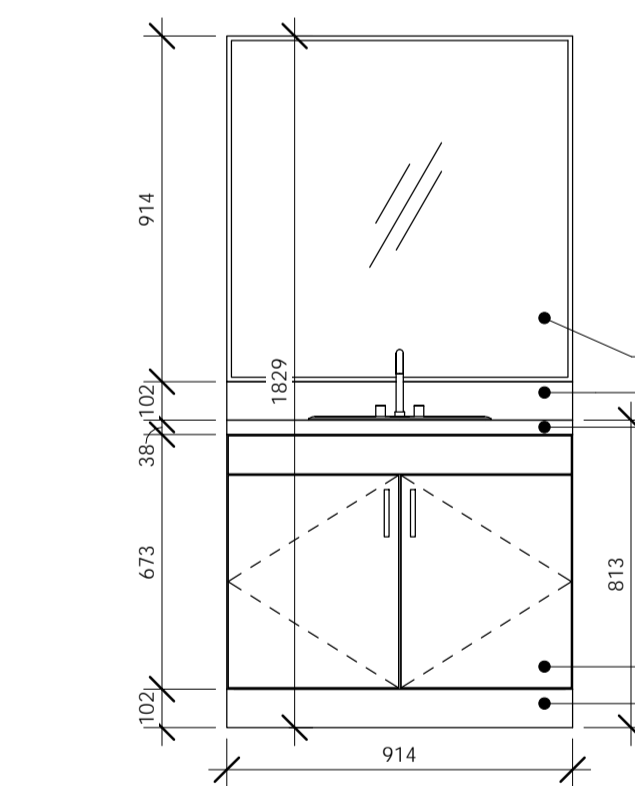


11 MB-03 - PLAN
1:20

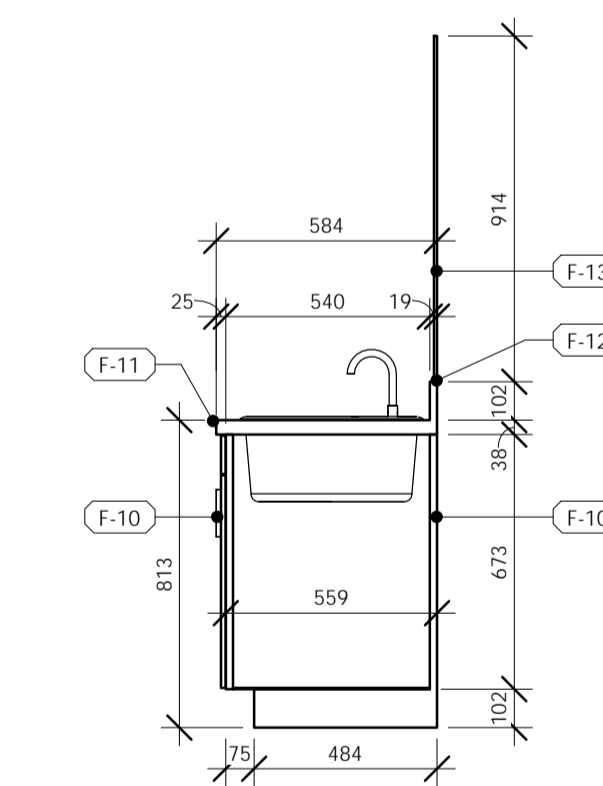


12 MB-03 - ISOMÉTRIE
1:20

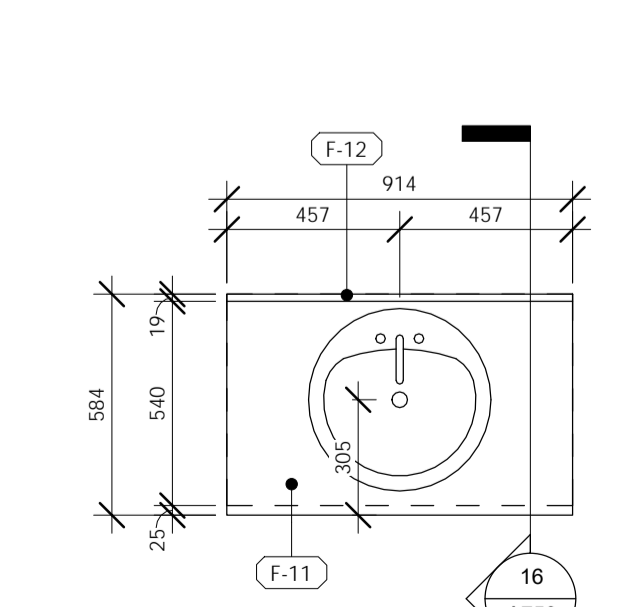
MB-04



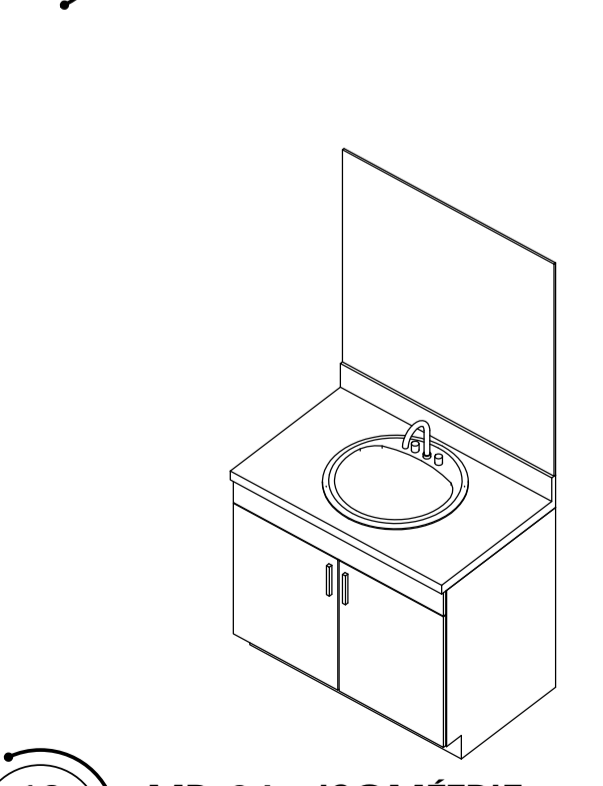
15 MB-04 - ELEVATION
1:20



16 MB-04 - COUPE / SECTION
1:20



14 MB-04 - PLAN
1:20

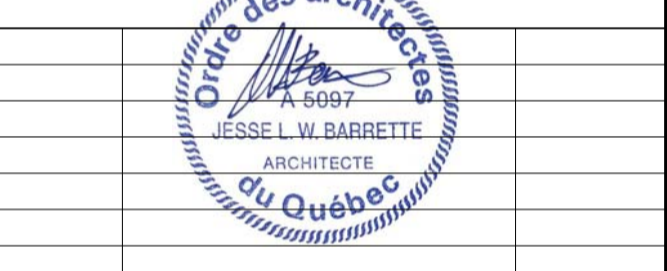


13 MB-04 - ISOMÉTRIE
1:20

2019-02-01 15:55:44

NOTES ARCHITECTURE	
#	DESCRIPTIONS
N-20	PROLONGER LA MAIN COURANTE HORIZONTELEMENT DE 300mm MIN. ET RETOURNER CONTRE LE MUR. EXTEND THE HANDRAIL 300mm HORIZONTALLY AND RETURN END AGAINST WALL.
N-21	ESCALIER EN ACIER FINI PEINT, MARCHES EN CAILLEBOTTIS 50mm D'ÉPAISSEUR, LIMONS EN CRÉMAILLÈRE FIXÉS AU PLANCHER ET À LA NOUVELLE STRUCTURE. PAINTED STEEL STAIRCASE WITH 50mm THICK GRATING STEPS, CUT STRINGERS ATTACHED TO FLOOR AND NEW STRUCTURE.
N-22	GARDE-CORPS EN ACIER FINI PEINT FIXÉ SUR LES MARCHES, TUBULAIRE HAUT ET BAS 38mm DIA. ET BARROTINS CARRÉS 10 X 10mm ESPACÉS DE 102mm C/C. HAUTEUR DE 920mm POUR LES VOLEES ET 1070mm POUR LES PALIERS. PAINTED STEEL GUARDRAIL ATTACHED TO STAIRS, TOP AND BOTTOM TUBING 38mm DIA. AND 10 X 10mm SQUARE BARS SPACED 102mm C/C. HEIGHT OF 920mm FOR THE STAIRS AND 1070mm FOR THE LANDINGS.
N-23	ESCALIER EN ACIER FINI PEINT, PANNES D'ACIER REMPLIS DE BÉTON SOUDEES SUR LIMONS FRANÇAIS, RECOUVERT D'UN REVÊTEMENT DE CAOUTCHOUC. VOIR DÉTAILS. PAINTED STEEL STAIRCASE WITH CONCRETE FILLED STEEL PANES SOLDERED TO FRENCH LATERAL STRINGERS, COVERED WITH RUBBER. SEE DETAILS.
N-24	MAIN COURANTE EN ACIER FINI PEINT. VOIR DÉTAIL TYPE. PAINTED STEEL HANDRAIL. SEE TYPICAL DETAIL.
N-44	FOURNIR ET INSTALLER UN VIDE TECHNIQUE COUPE-FEU 1H À L'AIDE D'UN PLAFOND DE PUIITS ET D'UNE SECTION DE CLOISON DE PUIITS TEL QUE LA COMPOSITION C5.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
 Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.



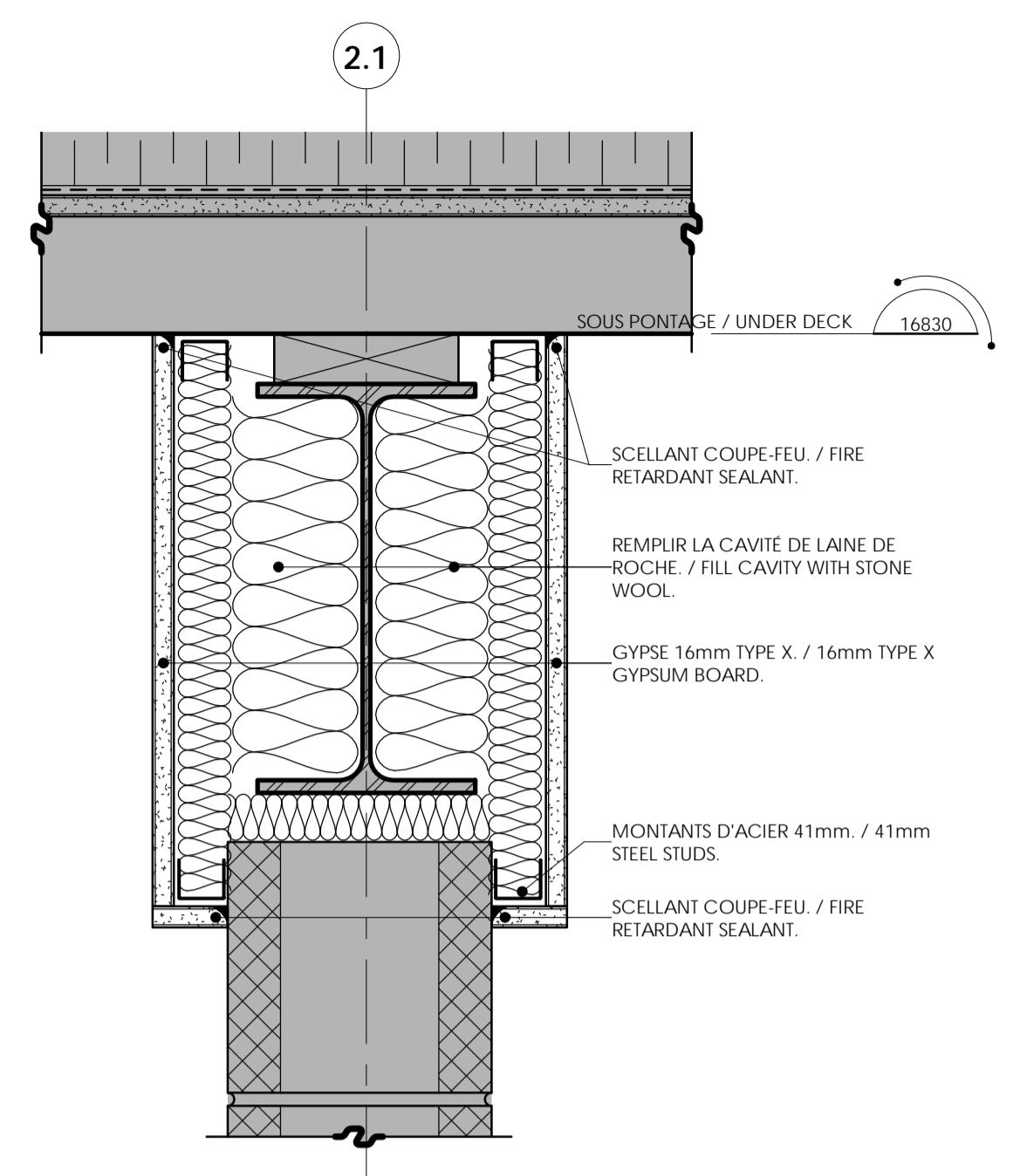
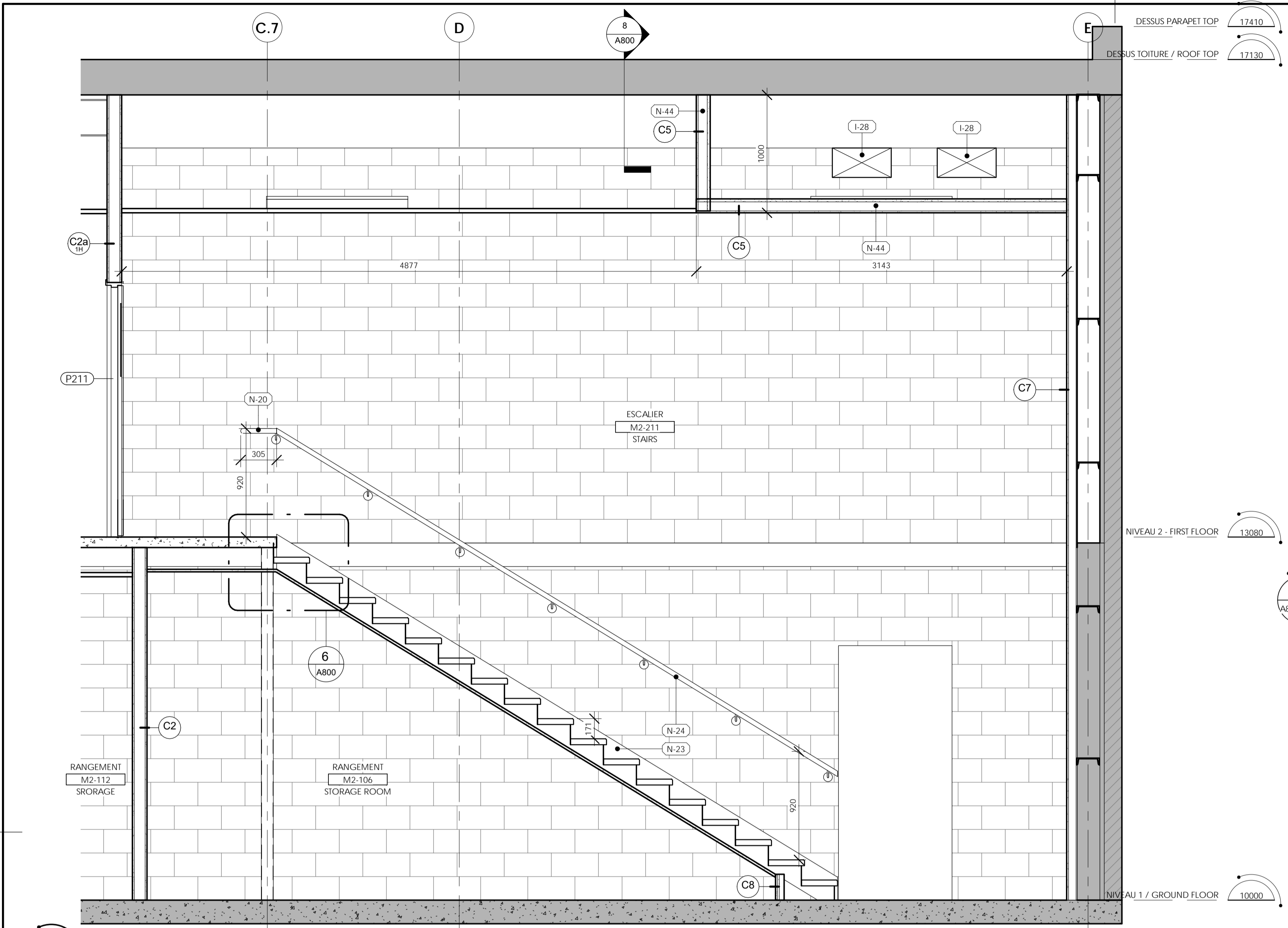
Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18

A	A detail no. / no. du détail	A
B	B reference sheet no. / référence feuille no.	B
C	C sheet no. / feuille no.	C

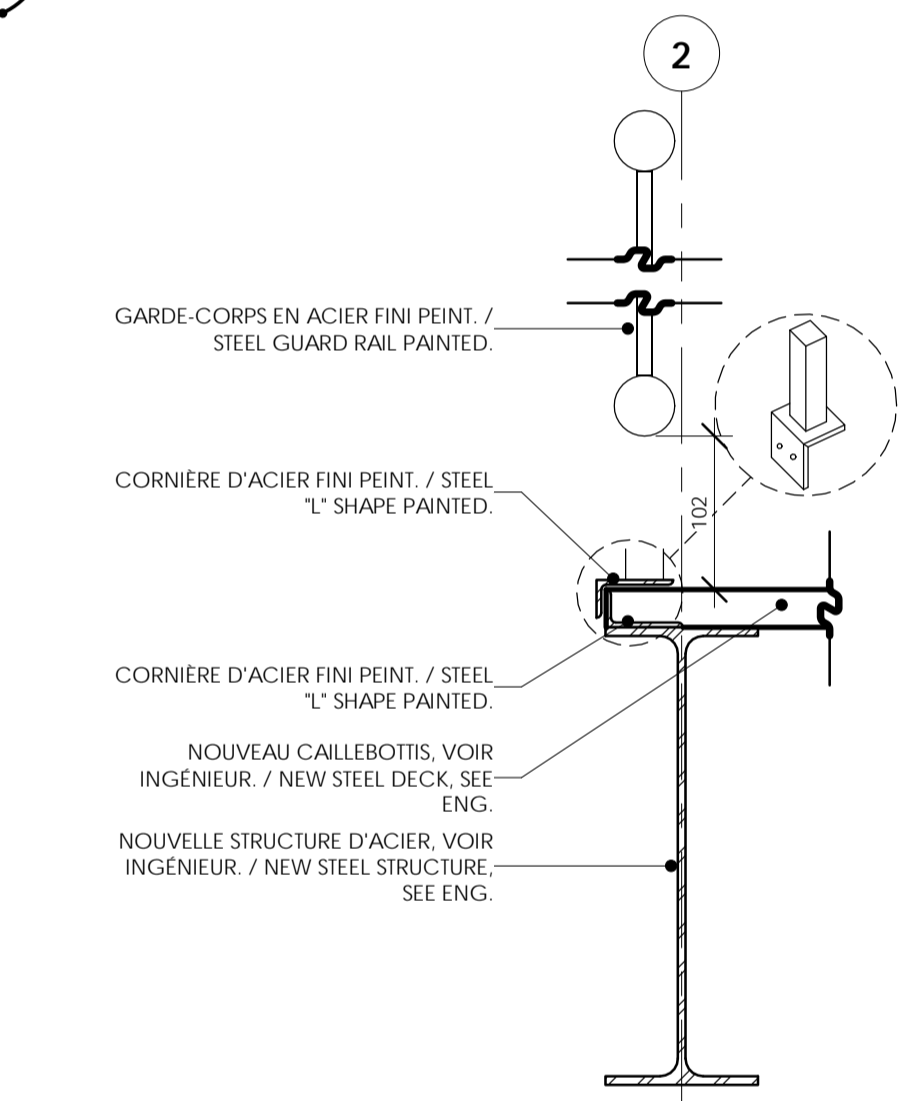
project / projet
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
 321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin
CONSTRUCTION - DÉTAILS ESCALIER INTÉRIEUR / INTERIOR STAIRS DETAILS

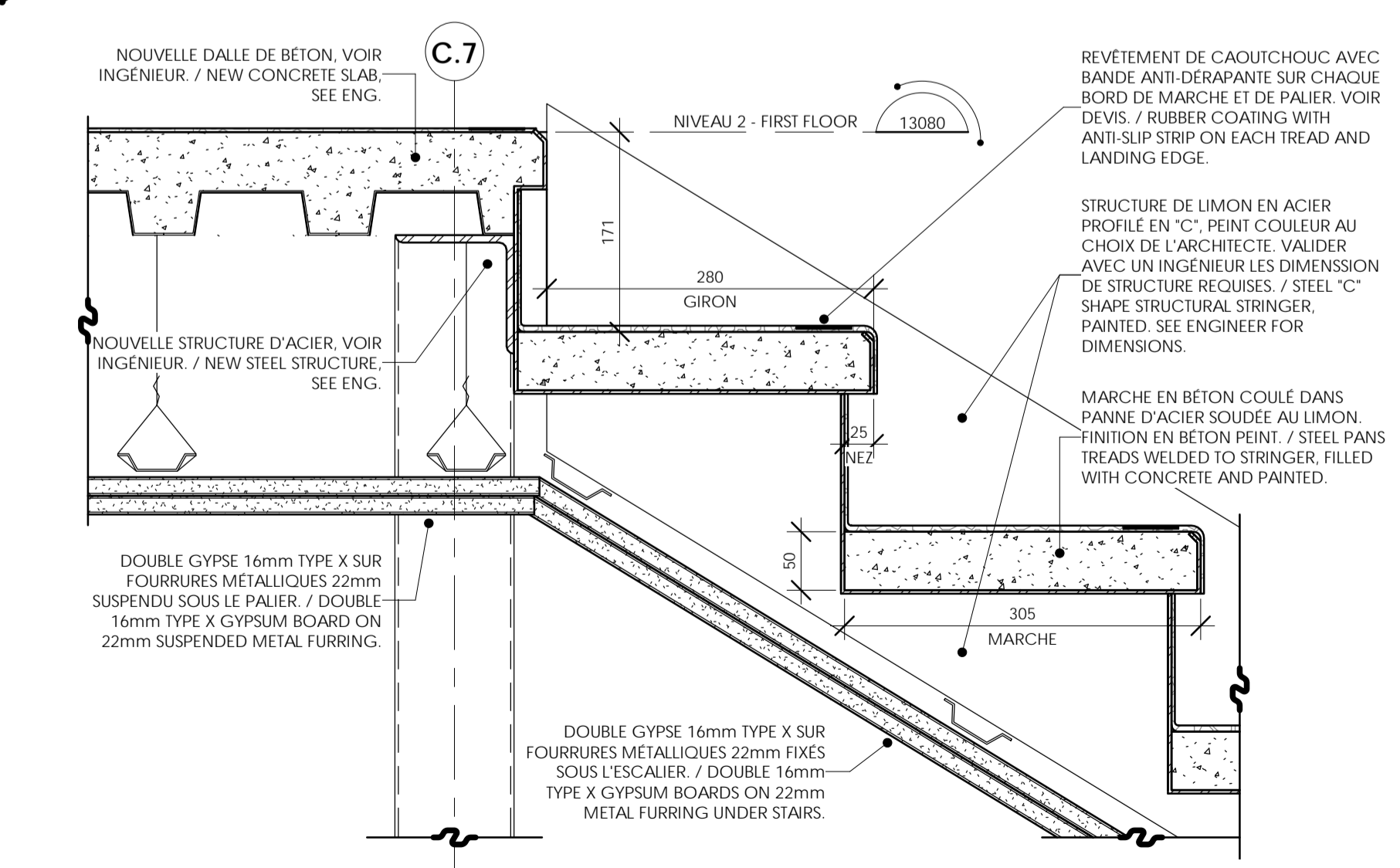
Designed By	VINCENT GILBERT	Conçu par	(yyyy/mm/dd)
Date	2019-01-30		
Drawn By	TOMMY SIMARD	Dessiné par	(yyyy/mm/dd)
Date	2019-01-30		
Reviewed By	JESSE L.W. BARRETTE	Examiné par	(yyyy/mm/dd)
Date	2019-01-30		
Approved By		Approuvé par	(yyyy/mm/dd)
Date			
Tender		Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.	550-2-352-3201	No. du projet	
Drawing no.	A800	No. du dessin	



DÉTAIL EN COUPE - PROTECTION COUPE-FEU HAUT DE MUR / SECTION DETAIL - TOP OF WALL FIRE PROTECTION
 1:5

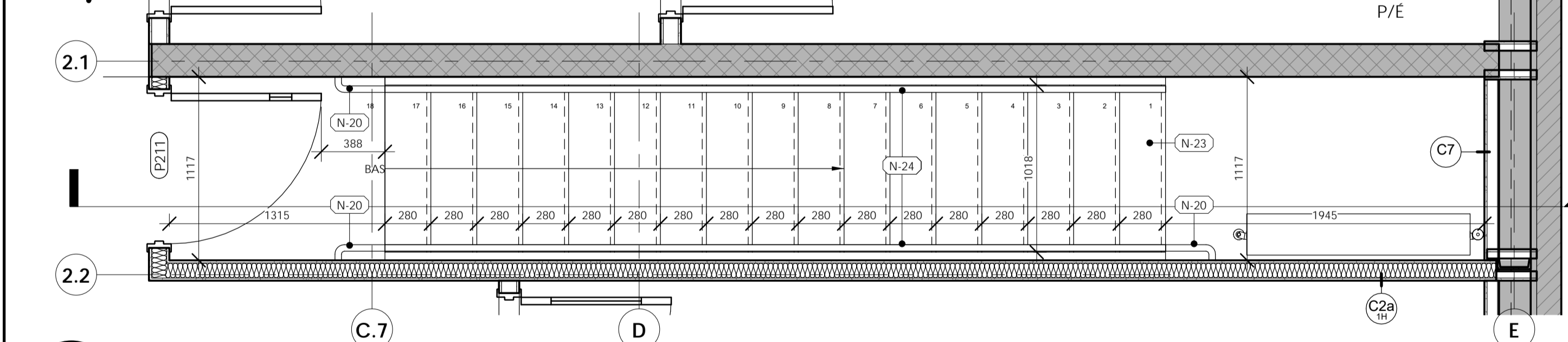


DÉTAIL EN COUPE - GARDE-CORPS SALLE MÉCANIQUE / SECTION DETAIL - MECHANICAL ROOM GUARD RAIL
 1:5

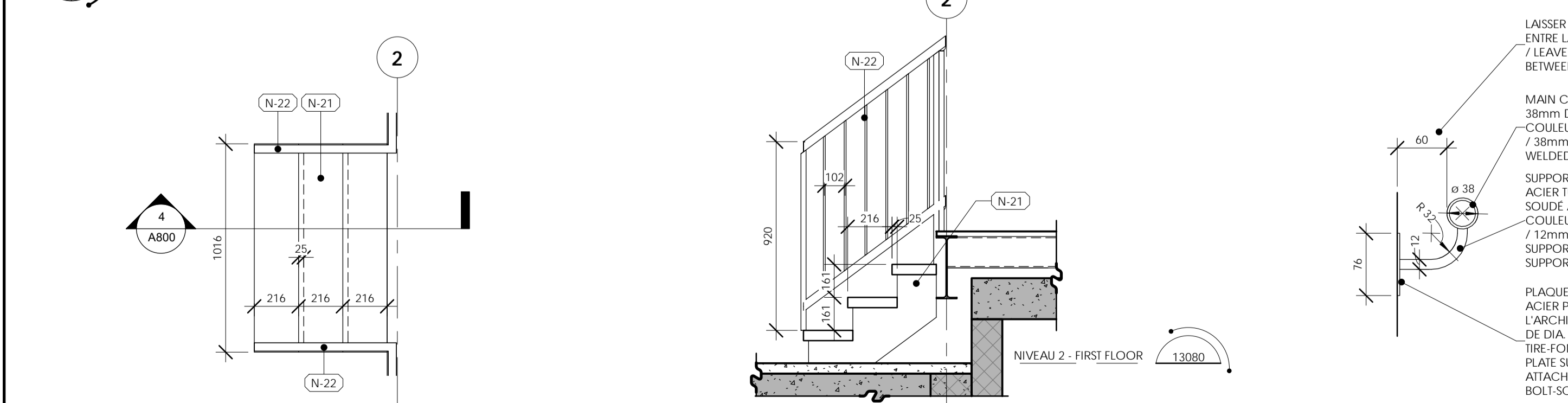


DÉTAIL TYPE - NEZ DE MARCHÉ / TYPICAL DETAIL - STAIR NOSING
 1:5

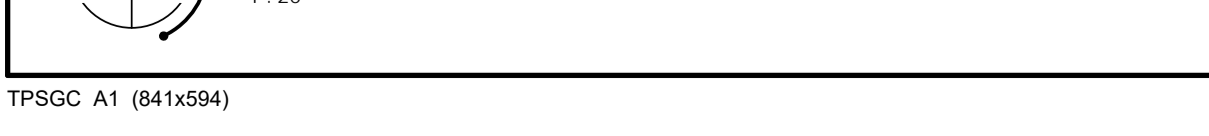
1 COUPE - ESCALIER INTÉRIEUR / SECTION - INTERIOR STAIRS
 1:25



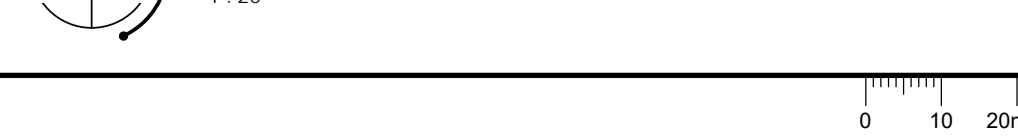
2 PLAN AGRANDI - ESCALIER INTÉRIEUR / ENLARGED PLAN - INTERIOR STAIRS
 1:25



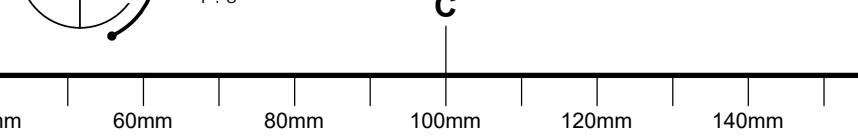
3 PLAN AGRANDI - ESCALIER SALLE MÉCANIQUE / ENLARGED PLAN - MECHANICAL ROOM STAIRS
 1:20



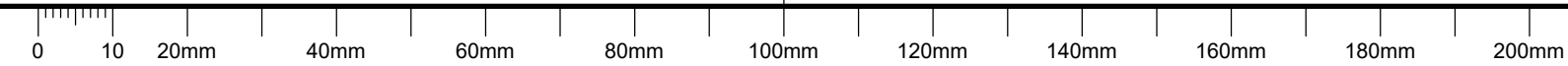
4 COUPE - ESCALIER SALLE MÉCANIQUE / SECTION - MECHANICAL ROOM STAIRS
 1:20

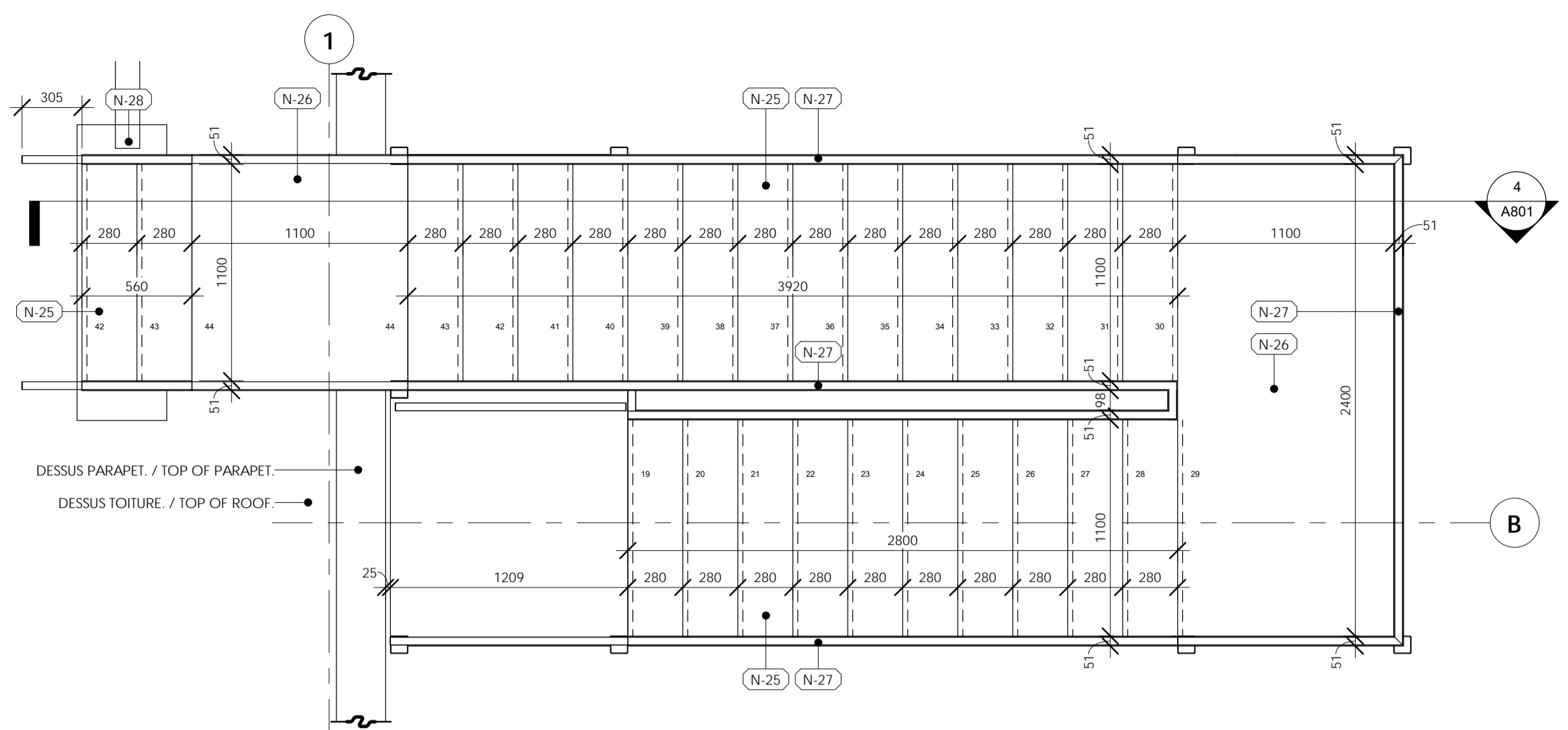


5 DÉTAIL TYPE - MAIN COURANTE / TYPICAL DETAIL - HAND RAIL
 1:5

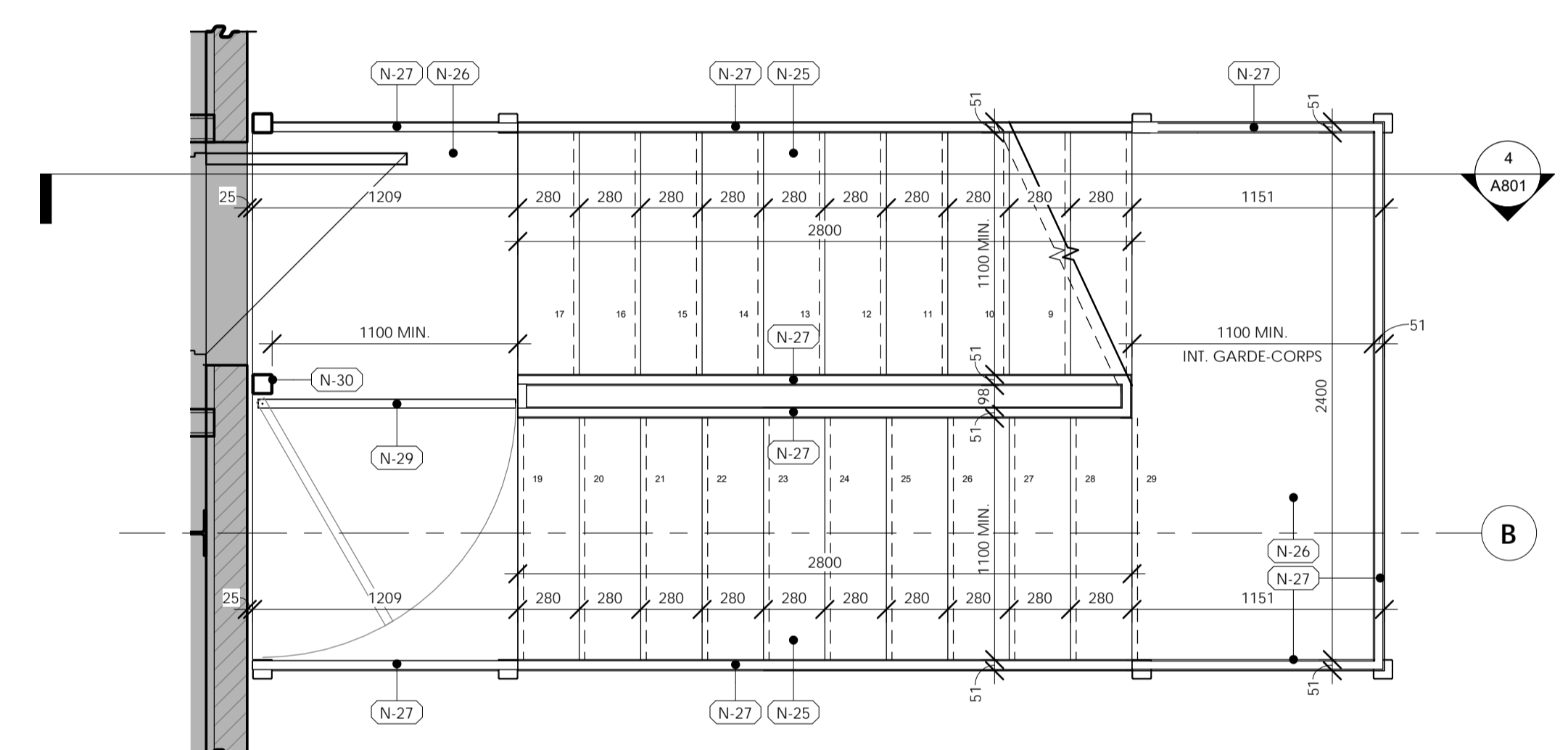


2019-02-01 15:55:48
 TPSGC A1 (841x594)

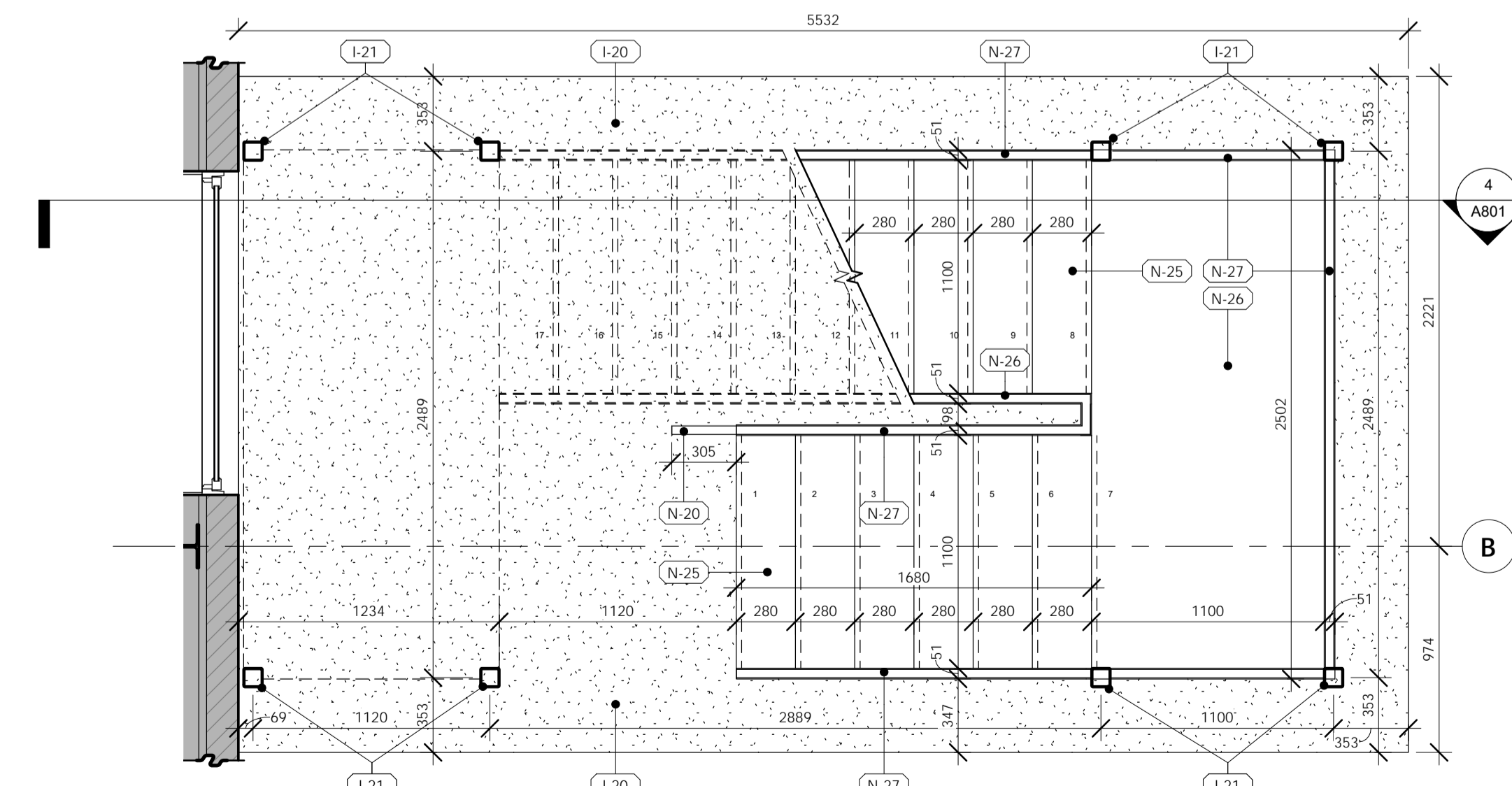




3 PLAN AGRANDI - ESCALIER EXTÉRIEUR NIVEAU TOIT / ENLARGED PLAN - EXTERIOR STAIRS ROOF LEVEL
1 : 25



2 PLAN AGRANDI - ESCALIER EXTÉRIEUR NIVEAU 2 / ENLARGED PLAN - EXTERIOR STAIRS FIRST FLOOR LEVEL
1 : 25



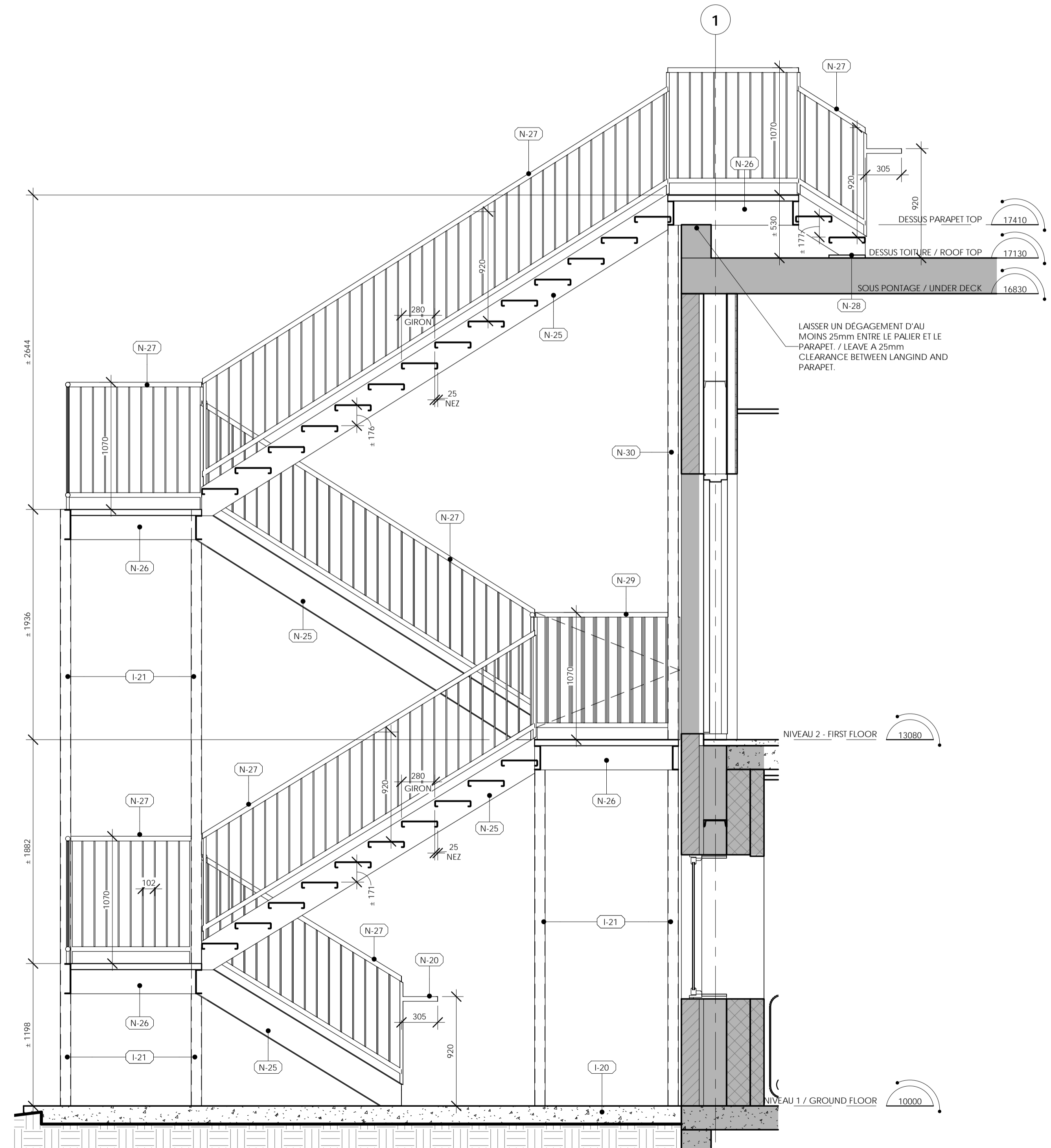
1 PLAN AGRANDI - ESCALIER EXTÉRIEUR NIVEAU 1 / ENLARGED PLAN - EXTERIOR STAIRS GROUND FLOOR LEVEL
1 : 25

NOTES INGÉNIERIE	
#	DESCRIPTIONS
I-20	DALLE DE BÉTON SUR SOL. VOIR INGÉNIER. CONCRETE SLAB. SEE ENGINEER.
I-21	COLONNES EN ACIER GALVANISÉ 89 X 89mm POUR SUPPORTER LE PALIER. DÉPOSER SUR PILASTRE OU SONOTUBE DE BÉTON. VOIR INGÉNIER. GALVANISED STEEL COLUMN 89mm X 89mm TO SUPPORT LANDING. SUPPORTED BY PILAR OR CONCRETE TUBING. SEE ENGINEER.

NOTES ARCHITECTURE	
#	DESCRIPTIONS
N-20	PROLONGER LA MAIN COURANTE HORIZONTALEMENT DE 300mm MIN. ET RETOURNER CONTRE LE MUR. EXTEND THE HANDRAIL 300mm HORIZONTALLY AND RETURN END AGAINST WALL.
N-25	ESCALIER EN ACIER GALVANISÉ AVEC MARCHES EN CAILLEBOTTIS 50mm D'ÉPAISSEUR SOUDÉES AUX LIMONS FRANÇAIS. GALVANIZED STEEL STAIRCASE WITH 50mm GRATING STEPS SOLDERED TO FRENCH LATERAL STRINGERS.
N-26	PALIER EN ACIER GALVANISÉ AVEC DESSUS EN CAILLEBOTTIS 50mm D'ÉPAISSEUR. GALVANIZED STEEL LANDING WITH 50mm THICK GRATING TOP.

NOTES ARCHITECTURE	
#	DESCRIPTIONS
N-27	GARDE-CORPS EN ACIER GALVANISÉ FIXÉ SUR LE DESSUS DES LIMONS. TUBULAIRE HAUT ET BAS 38mm DIA. ET BARROTINS CARRÉS 10 X 10mm ESPACÉS DE 102mm C/C. HAUTEUR DE 920mm POUR LES VOLÉES ET 1070mm POUR LES PALIERS. GALVANIZED STEEL GUARDRAIL ATTACHED ON TOP OF STRINGERS. TOP AND BOTTOM TUBING 38mm DIA. AND 10 X 10mm SQUARE BARS SPACED 102mm C/C. HEIGHT OF 920mm FOR THE STAIRS AND 1070mm FOR THE LANDINGS.
N-28	DALLES DE BÉTON 457 X 457mm POUR SUPPORTER LA BASE DE L'ESCALIER AU TOIT. 457 X 457mm CONCRETE SLABS TO SUPPORT THE BASE OF THE STAIRCASE ON THE ROOF.

NOTES ARCHITECTURE	
#	DESCRIPTIONS
N-29	PORTILLON EN ACIER GALVANISÉ. CONFIGURATION TELLE QUE LES GARDE-CORPS. PRÉVOIR 2 PENTURES ET 1 LOQUET À CADENAS POUR ACCÈS AU PERSONNEL AUTHORIZÉ. GALVANIZED GATEWAY. CONFIGURED AS THE GUARDRAILS. PROVIDE 2 HINGES AND 1 PADLOCK FOR ACCESS LIMITED TO AUTHORISED PERSONNEL.
N-30	COLONNE EN ACIER GALVANISÉ 89 X 89mm APPUYÉ SUR PALIER DU NIVEAU 2 POUR SUPPORTER LE PALIER AU TOIT. GALVANIZED STEEL COLUMN 89 X 89mm SUPPORTED BY LEVEL 2 LANDING TO SUPPORT THE ROOF LEVEL LANDING.



4 COUPE - ESCALIER EXTÉRIEUR / SECTION - EXTERIOR STAIRS
1 : 25

Correctional Service Canada / Service Correctionnel Canada
Regional Headquarters Quebec / Administration régionale Québec

4150 Ste-Catherine, Suite 490, Westmount, Qc. Ca. H3Z 2Y5
TEL : (514) 874-4964
WWW.ZARRABIETASSOCIÉS.COM

ZARRABI & ASSOCIÉS Experts-Consultants en Structure

150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2

38 AURIGA DRIVE, SUITE 200 NEPEAN, ONTARIO CANADA, K2E 8A5
TEL: (613) 221-5954 FAX: (613) 224-0499 www.protems.ca

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.

JESSE L. W. BARRETTE ARCHITECTE

Révision	Description	Date
5	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
4	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
3	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
2	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
1	DÉFINITIF 99%	2018-03-08

A
C

A
B
C

project AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

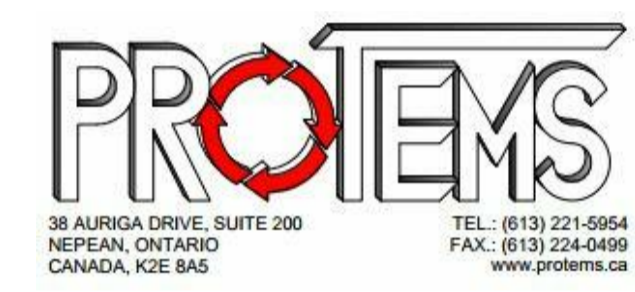
drawing CONSTRUCTION - DÉTAILS ESCALIER EXTÉRIEUR / EXTERIOR STAIRS DETAILS

Designed By	Concepteur	Conçu par	
Date		(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	VINCENT GILBERT	Dessiné par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	TOMMY SIMARD	Examiné par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	JESSE L.W. BARRETTE	Approuvé par	
Date	2019-01-30	(yyyy/mm/dd)	
Tender		Soumission	
Project Manager		Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet	
			550-2-352-3201
Drawing no.		No. du dessin	
			A801

2019-02-01 15:55:50



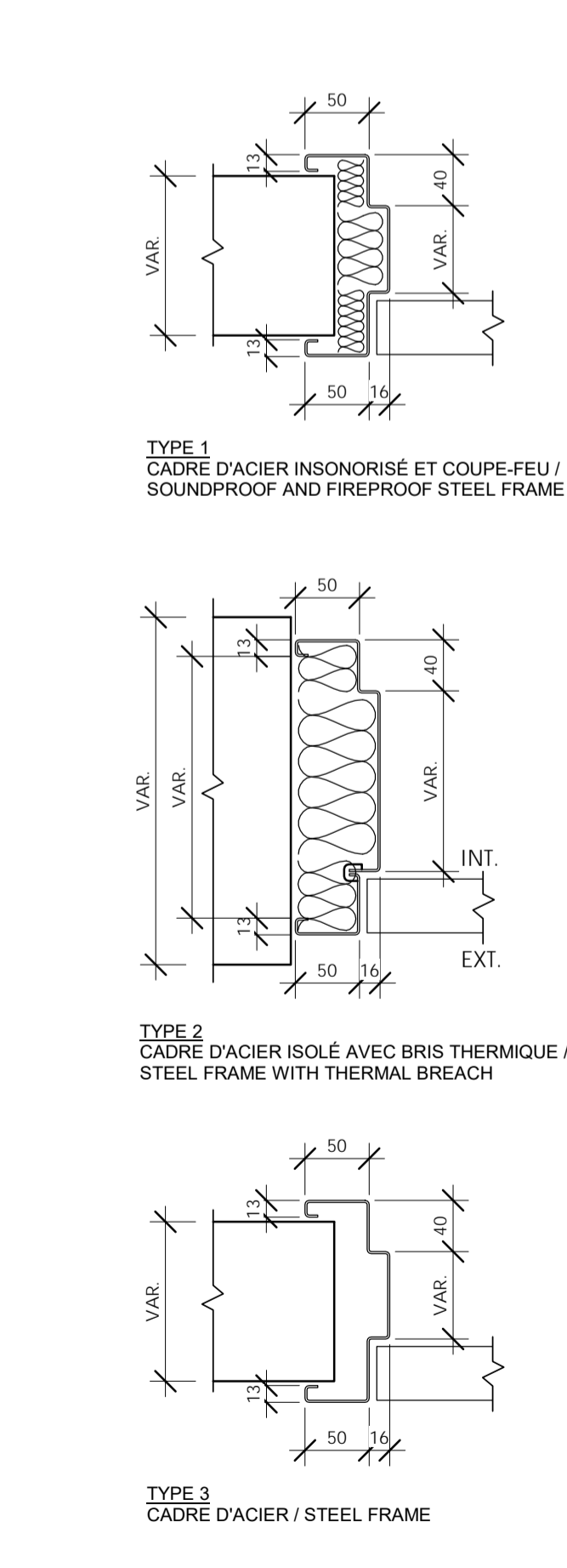
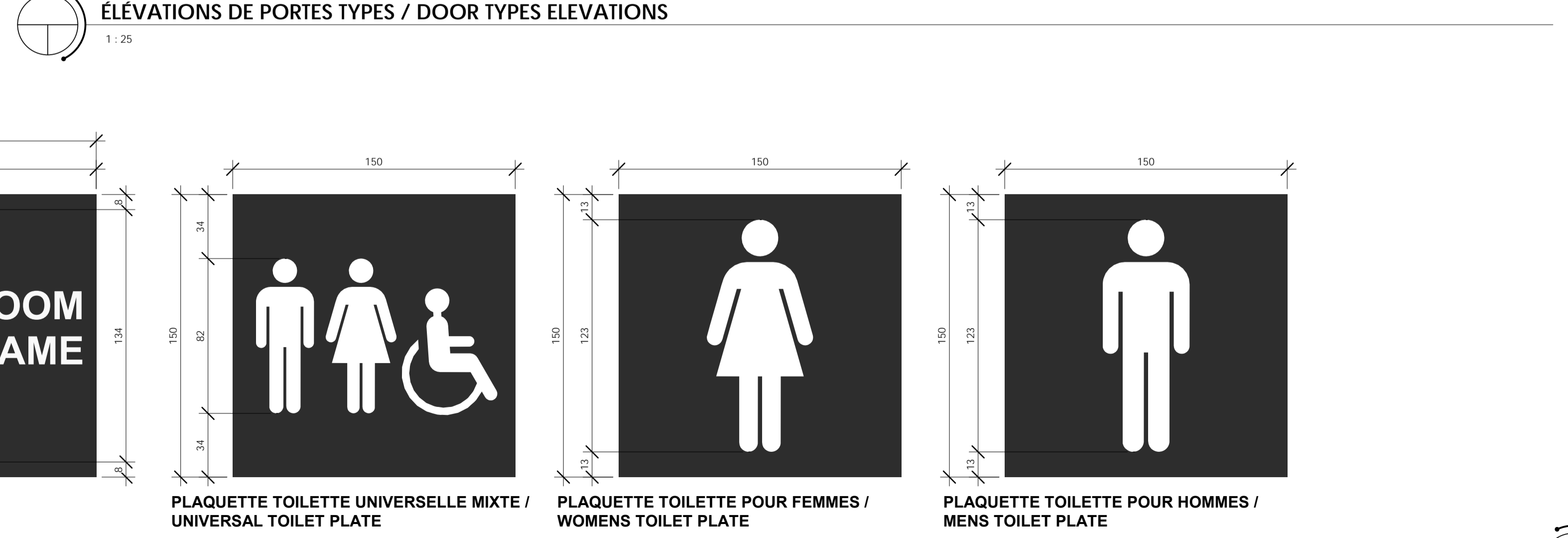
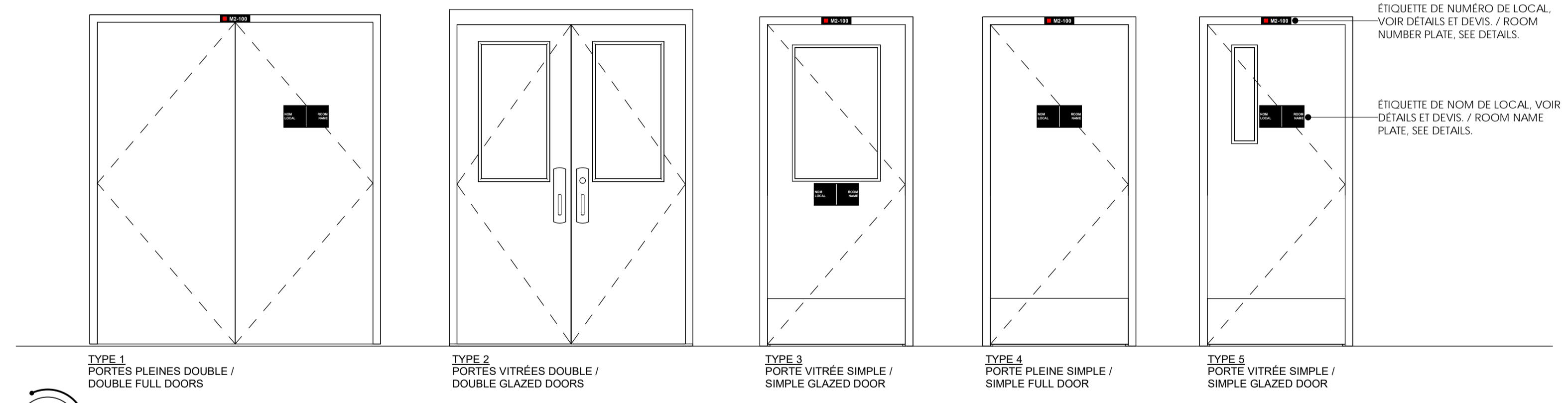
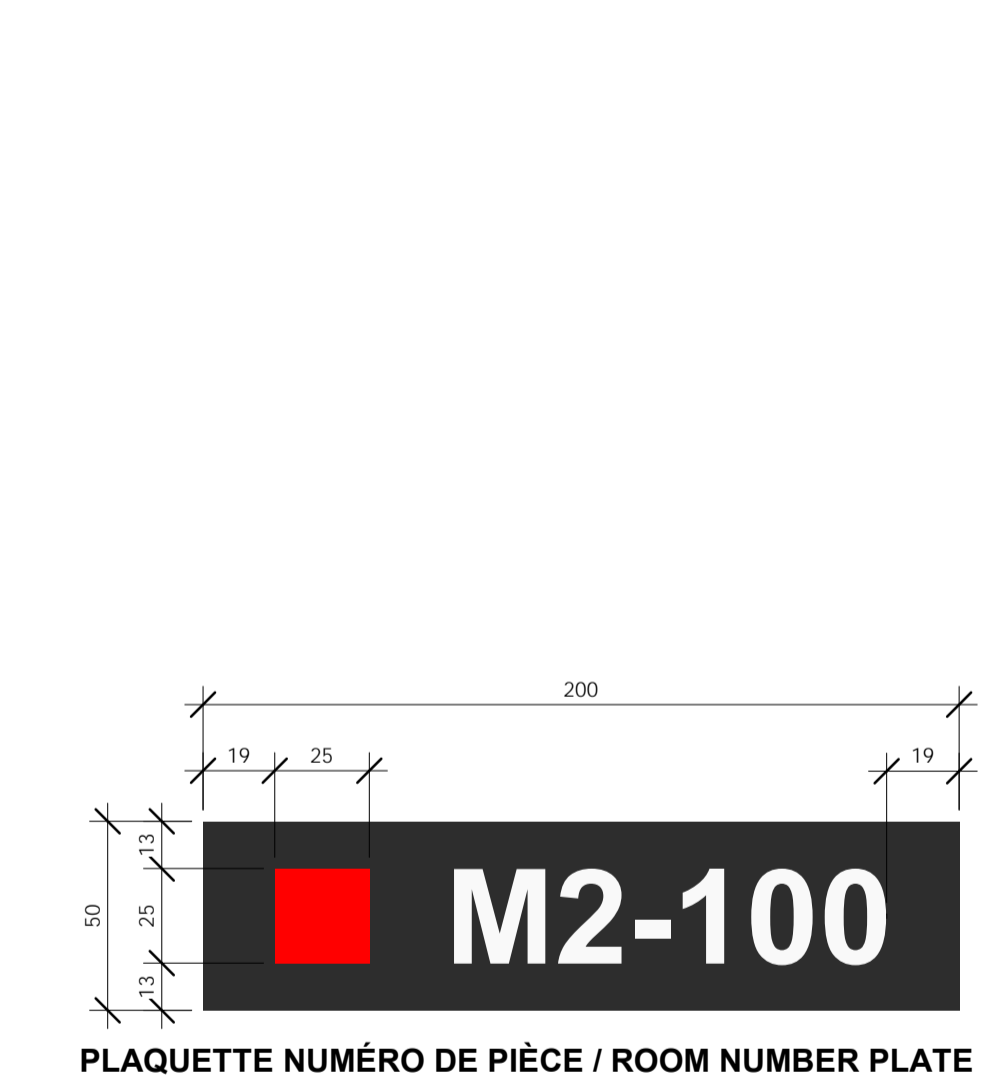
150 boul. René-Lévesque E. suite 305. Québec (Québec) G1R 2B2



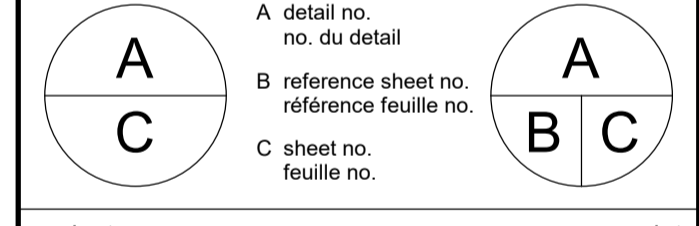
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et aviser immédiatement l'architecte de toute divergence avec les documents.
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the architect of all discrepancies.



LOCALISATION / LOCATION		PORTES / DOORS							CADRES / FRAMES					REMARQUES / COMMENTS		
No PORTE / DOOR No	DE / FROM	À / TO	SENS D'OUVERTURE / OPERATING	GROUPE QUINCAILLERIE / HARDWARE GROUP	ELEVATION TYPE	DIMENSIONS			MATERIAUX / MATERIAL	VITRAGE / GLAZING	DRF / FIRE RESISTANCE	ISOLATION PORTE / DOOR INSULATION	CADRE TYPE / FRAME TYPE		MATERIAUX / MATERIAL	DRF / FIRE RESISTANCE
						ÉPAISSEUR / THICKNESS	LARGEUR / WIDTH	HAUTEUR / HEIGHT								
NIVEAU 1 / GROUND FLOOR																
P100	EXT	M2-100	DOUBLE	1	TYPE 2	51	1516	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	DOUBLE THERMOS / DOUBLE SEALED	NA	Oui	TYPE 2	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Oui
P100A	M2-104	M2-100	MGR / RLH	2	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P102	EXT	M2-102	MDR / RRH	3	TYPE 3	51	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	DOUBLE THERMOS / DOUBLE SEALED	NA	Oui	TYPE 2	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Oui
P103	M2-104	M2-103	MD / RH	4	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P104	M2-102	M2-105	MDR / RRH	5	TYPE 5	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE BROCHÉ / SIMPLE GLAZING WIRE MESH	45 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	45 MIN.	Oui
P105	M2-104	M2-105	MGR / RLH	6	TYPE 4	45	762	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	0 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	0 MIN.	Oui
P106	M2-100	M2-106	DOUBLE	7	TYPE 1	45	1829	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P108	M2-104	M2-108	MG / LH	8	TYPE 4	45	864	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P109	M2-104	M2-109	MD / RH	9	TYPE 4	45	762	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P111	M2-104	M2-111	MG / LH	6	TYPE 4	45	813	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	0 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	0 MIN.	Oui
P112	M2-100	M2-112	DOUBLE	7	TYPE 1	45	1829	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P113	M2-104	M2-113	MGR / RLH	10	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P114	M2-104	M2-114	MG / LH	11	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P115	M2-104	M2-115	MD / RH	11	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P116	EXT	M2-116	MGR / RLH	12	TYPE 4	51	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Oui	TYPE 2	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Oui
NIVEAU 2 - FIRST FLOOR																
P200	M2-205	M2-200	MG / LH	13	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE BROCHÉ / SIMPLE GLAZING WIRE MESH	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P200A	M2-200	M2-208	MG / LH	14	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE BROCHÉ / SIMPLE GLAZING WIRE MESH	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P201	M2-205	M2-201	MG / LH	9	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P202	M2-205	M2-202	MD / RH	10	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P203	M2-205	M2-203	MD / RH	10	TYPE 4	45	762	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P203A	M2-203	M2-203	MGR / RLH	10	TYPE 4	45	762	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P204	M2-205	M2-204	COULISSANTE / SLIDER	15	TYPE 4	45	864	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P205	M2-205	M2-205	MGR / RLH	5	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P206	M2-205	M2-206	MD / RH	11	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P207	M2-205	M2-207	MG / LH	9	TYPE 4	45	864	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P208	M2-205	M2-208	MD / RH	11	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE BROCHÉ / SIMPLE GLAZING WIRE MESH	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P209	M2-205	M2-209	MD / RH	6	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	45 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	45 MIN.	Oui
P209A	M2-209	M2-209	MD / RH	10	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P209B	EXT	M2-209	DOUBLE	16	TYPE 1	51	1829	1829	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Oui	TYPE 2	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Oui
P210	M2-205	M2-210	MG / LH	11	TYPE 3	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE SIMPLE / SIMPLE GLAZING	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non
P211	M2-205	M2-211	MG / LH	5	TYPE 5	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	VERRE BROCHÉ / SIMPLE GLAZING WIRE MESH	45 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	45 MIN.	Oui
P212	M2-205	M2-212	MGR / RLH	6	TYPE 4	45	762	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	0 MIN.	Oui	TYPE 1	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	0 MIN.	Oui
P213	M2-205	M2-213	MG / LH	10	TYPE 4	45	915	2134	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	NA	Non	TYPE 3	ACIER GALVANISÉ / GALVANIZED STEEL	NA	Non



Révision	Description	Date
6	POUR / FOR CONSTRUCTION (BILINGUE)	2019-02-01
5	POUR CONSTRUCTION	2019-01-15
4	POUR APPEL D'OFFRES R-1	2018-06-13
3	POUR APPEL D'OFFRES	2018-06-12
2	DÉFINITIF 99%	2018-03-08
1	DÉFINITIF 30%	2017-12-18



project / projet
AMÉNAGEMENT - BÂTIMENT FORMATION M2 / RECONFIGURING TRAINING BUILDING M2
321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MACAZA, (QUÉBEC) J0T1R0

drawing / dessin
CONSTRUCTION - TABLEAUX DES PORTES / DOORS SCHEDULE

Designed By	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)
Approved By	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)
Tender	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
550-2-352-3201	
Drawing no.	No. du dessin
A900	